

Los Rojos Están Haciendo Concesiones de Pequeña Importancia, Pero de Significación

Declaró ayer el Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, en un discurso que pronunció ante la Sociedad Norteamericana de Directores de Diarios, dentro de la "ofensiva de paz" lanzada por los Estados Unidos. Pidió a la URSS que "inicie un capítulo de paz y buena voluntad".

Por Donald J. GONZALES

Washington, 18 (U.P.). — El Secretario de Estado, John Foster Dulles, invocó esta noche a la Unión Soviética a que "cierre un negro capítulo de desconfianza" e inicie otro "de paz y buena voluntad" en el mundo entero, aceptando el plan "de paz total" expuesto por el Presidente Eisenhower.

Dulles dijo al analizar la situación internacional, en un discurso pronunciado ante los miembros de la Sociedad Norteamericana de Directores de Diarios que Eisenhower "ha abierto la puerta de la mansión de la paz" y "ha invitado a la Unión Soviética a que entre a ella".

Dulles manifestó, al exponer la política internacional de su gobierno en los últimos 90 días, que Estados Unidos ha obligado al Kremlin a iniciar un movimiento "defensivo de paz, no una ofensiva de paz".

Dijo que aparentemente los comunistas desean concertar un armisticio en Corea ahora, "casi dos años después de haberlo evadido", como prueba de la disposición de Moscú a cambiar de táctica.

Añadió que el momento es propicio para que el gobierno de Estados Unidos inicie "una verdadera ofensiva de paz" y que eso es exactamente lo que el Presidente Eisenhower ha hecho.

"El régimen soviético ha sido puesto a prueba por Eisenhower", exclamó. "¿Se enfrentará él, una a una, a las cuestiones que el Presidente Eisenhower ha planteado?"

"De ser así, eliminará y prescindirá, en realidad y no meramente de nombre, del Cominform, a través del cual ha estado conspirando continuamente para derrocar desde adentro a todos los gobiernos genuinamente libres del mundo".

"Esperamos a ver los hechos con que se contestará a esas preguntas".

"Anhelamos profundamente que con esos hechos se cierre un negro capítulo de desconfianza y se inicie un luminoso capítulo de paz y buena voluntad".

Adenauer Dijo en EE.UU. que Occidente Debe Acoger con Cautela los Sondeos de Paz

Washington, abril 18 (U.P.). — El canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, dijo al Senado norteamericano que las tropas de Estados Unidos deben permanecer en Alemania muchos años para impedir "el más grande peligro concebible en Europa" — la dominación soviética del continente europeo.

Esa declaración fue hecha por Adenauer a la comisión de relaciones exteriores del Senado el 9 de mes actual, y recién hoy se la dio a publicidad.

Fue la primera vez que un jefe de estado extranjero se reunió en sesión con un organismo legislativo norteamericano y luego permitió que se publicasen sus palabras.

El canciller germano puso en guardia a los senadores contra las tácticas soviéticas de "caballo de Troya" en el caso de que Moscú acepte la realización de elecciones libres en toda Alemania.

Más adelante manifestó que el mundo libre debe acoger "con cautela y desconfianza" los sondeos de paz soviéticos. Previno que Rusia puede proponer en breve la realización de comicios libres en Alemania, con la condición de que tropas soviéticas participen después en la ocupación de Alemania Occidental.

PREGUNTA DE UN REPRESENTANTE

El senador republicano Homer Ferguson le preguntó qué sucedería si la Unión Soviética propusiera la unión de Alemania y el retiro de todas las tropas extranjeras.

"Creo que la situación que se plantearía, si todas las fuerzas del este y del oeste fuesen retiradas de Alemania, es que los rusos mantendrían sus tropas en Polonia, es decir, bastante cerca de las fronteras alemanas. El oeste, es decir, Estados Unidos, tendría que retirar sus tropas entre 5.000 y 10.000 kilómetros, lo cual significaría, en mi opinión, el mayor peligro concebible para Europa...".

"De acuerdo con esto la situación sería que Estados Unidos se encontraría demasiado lejos. La existencia de Rusia Soviética en el corazón de Europa, frente al resto de Europa Occidental libre, conduciría, en un período de cinco a diez años al ejercicio de tal fuerza e influencia que tarde o temprano todos los países débiles caerían bajo la dominación de Rusia, lo cual significaría que Rusia Soviética habría logrado, mediante la guerra en frío, uno de sus designios".

Asimismo Adenauer afirmó que Europa no se une militar y

PROXIMOS ORADORES DE LA OFENSIVA DE PAZ

El discurso de Dulles es el primero de una serie que pronunciarán miembros del gabinete norteamericano en apoyo de "la ofensiva de paz" iniciada por el Presidente Eisenhower el jueves pasado.

El Secretario de Justicia, Herbert Brownell, Juniors, el Director General de Correos, Arthur E. Summerfield, y el vicepresidente, Richard M. Nixon, continuarán "la ofensiva" en discursos que pronunciarán este mes.

El gobierno norteamericano no ha dejado lugar a dudas en cuanto al hondo interés que tiene en convencer a Rusia de la sinceridad de sus proposiciones.

La Voz de Estados Unidos inmediatamente transmitió al mundo entero, en varios idiomas, los pasajes más importantes del discurso pronunciado por Dulles esta noche.

El texto del discurso de Dulles se transmitió por cable a las oficinas de información de Estados Unidos en el extranjero para que éstas lo distribuyan, pero no será entregado personalmente a la cancillería soviética, ni a las de otras naciones, como se hizo con el de Eisenhower.

ACTITUD CAUTELOSA

La actitud cautelosa expresada por Dulles al decir a Rusia que los hechos son más elocuentes que las palabras, también fue subrayada en unas declaraciones que el canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, hizo recientemente a la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado en esta ciudad. El texto de esas declaraciones se dio a la publicidad hoy.

Dulles dijo que no trataría siquiera de predecir el curso de los acontecimientos porque es imposible discernir el velo del futuro mientras "hombre que no aceptan la ley moral como guía ejercen tan vasto poder".

Añadió, sin embargo, que "nuestro deber es indudablemente claro" y que los hombres que representan a una nación de la tradición y el poderío de Estados

Unidos tienen que actuar resueltos y vigorosamente en defensa de lo que consideran justo.

Sugirió que "el futuro rendirá un fallo superior" porque los dirigentes comunistas están haciendo concesiones, "de pequeña importancia aún, pero no carentes de significación".

Eisenhower pidió a la Unión Soviética en su discurso que dé muestras concretas de que desea la paz mundial actuando en forma afirmativa para terminar la guerra coreana, lograr la unificación de Corea y Alemania, poner fin a la guerra en el sudeste de Asia, levantar el telón de hierro tras el cual se oculta a los pueblos esclavizados de Europa Oriental y suscribir un programa de desarme mundial.

El Presidente dijo que el dinero que se economizará mediante la reducción de armamentos se podría utilizar para iniciar una verdadera guerra contra la miseria y la pobreza en el mundo entero.

MOMENTO OPORTUNO

Dulles dijo esta noche que esas proposiciones constituyen una invitación y no responden a mero afán "retórico", así como que se escogió el momento que se consideró más oportuno para hacerlas. Añadió que el Presidente pudo haber expuesto ese plan en cualquier momento, durante los últimos 90 días, pero que sus palabras adquirieron una significación mucho mayor porque se expresaron después de haberse tomado medidas específicas en Europa Occidental, el Extremo Oriente, el Oriente Central y la América Latina.

Dijo que si ese paso se hubiera dado antes, el Kremlin no lo hubiese podido interpretar como señal de debilidad o "mero gesto sentimentalista".

Afirmó que para que esa invitación surtiera el mayor efecto posible, era necesario demostrar al mundo y a los dirigentes soviéticos que Eisenhower cuenta con la capacidad y la disposición de ánimo para formular una política internacional tan firme y justa que hasta los rusos consideren que es preferible aceptarla antes que correrse el riesgo de enfrentarse a ella.

Dulles dijo al mismo tiempo que nada ha sucedido que convenza a Estados Unidos y a sus aliados en Europa Occidental de que deben descuidarse y debilitar la organización del tratado del Atlántico Norte.

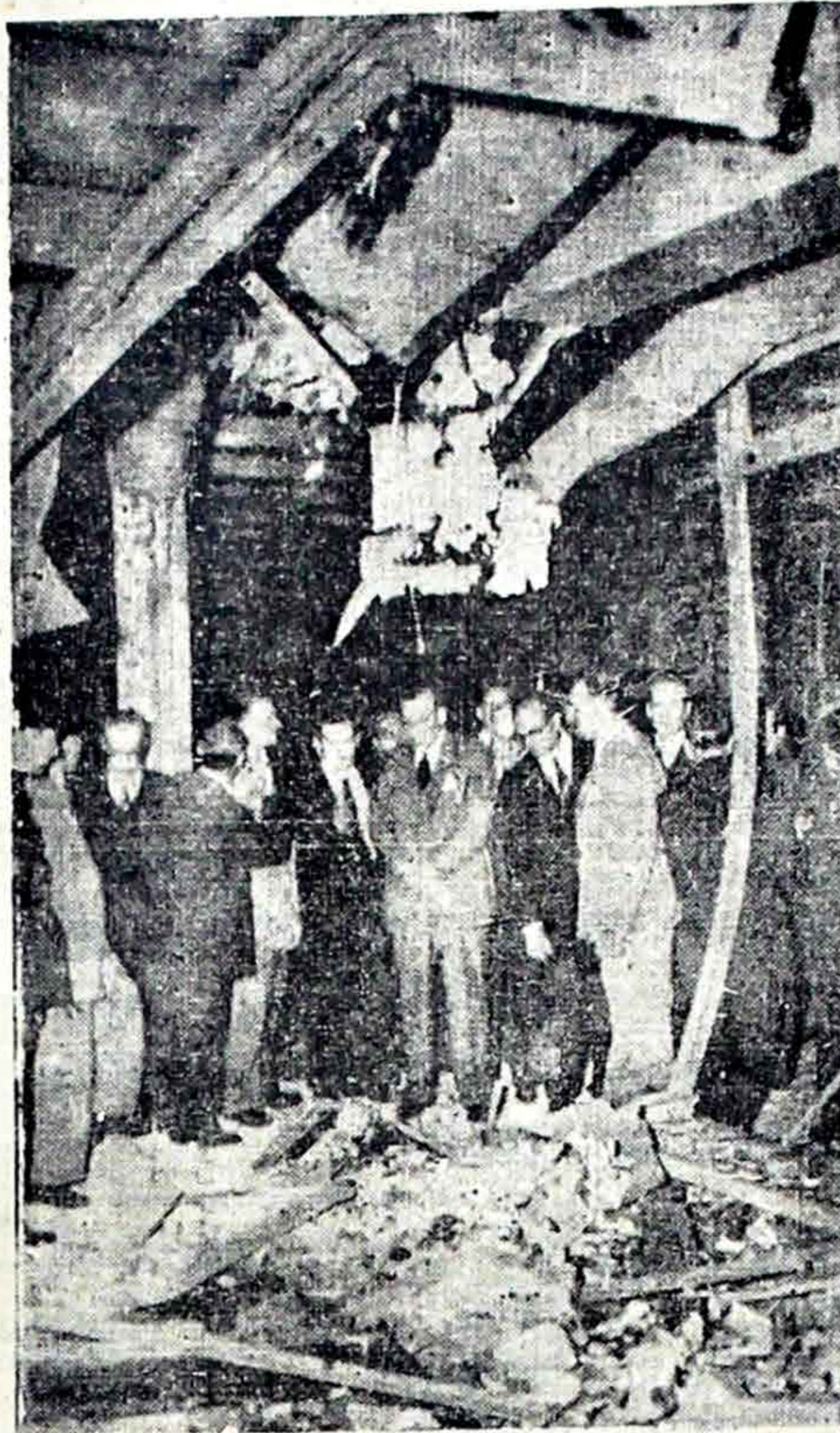
Expuso entonces un nuevo programa a largo plazo para la defensa del mundo occidental, en caso de un ataque de los rusos, descartando "el enfoque esporádico" que dijo se había venido utilizando hasta hace poco en la formulación de los planes para la defensa de Europa.

"Permítame que añada que la política expuesta aquí se formuló sin tomar en cuenta ninguno de los pasos dados recientemente por el Soviet", manifestó el Secretario de Estado en vísperas de partir hacia París para asistir a las reuniones de la organización del tratado del Atlántico Norte. "No estamos bailando al son de la música rusa".

Violento Terremoto En una Zona Irania

Teherán, 18 (U.P.). — El ministro de Relaciones Exteriores, Hussein Fatemi anunció que en Gorgan, provincia de Asterabad que bordea el Mar Caspio, ha ocurrido un fuerte terremoto en el cual hubo gran número de heridos y cuantiosos daños a la propiedad. Añadió que hasta ahora no se ha recibido noticias sobre el número de muertos. Gorgan es una aldea al noreste de la ciudad de Asterabad.

EFFECTOS DE LA EXPLOSION



EL MINISTRO DE TRANSPORTES DE LA ARGENTINA, INGENIERO MAGGI, acompañado por jefes de la empresa nacional de transportes, inspecciona los daños causados por la segunda bomba que hizo explosión en la plaza del subterráneo que se halla debajo de la Plaza de Mayo.

Una Nueva República Popular fué Creada por los Rojos en la Región Sureste de Asia

Paris, 18 (U.P.). — Circuló una prueba de los motines ocultos y de los empeños militares por parte de los comunistas. La radio de China informó ayer la creación de esa nueva república y los círculos mencionados consideran que la declaración añade peso a la que hizo en Washington el presidente del consejo francés René Mayer sobre los objetivos del movimiento de Viet Minh, que uno no son los de engolfar a Tienking, sino a Siam. Según Mayer un avance al sur de África daría a los comunistas el dominio completo de toda la península del Sureste de Asia, liberándoles de una vida precaria que lleva en las montañas, al darles la posesión de ricos regímenes arcaicos en esa región. Los funcionarios franceses hacen notar que este gobierno es el tercero que se organiza en esa región en un período de seis meses y que todos ellos son autónomos y tienen como objetivo aprovechar el sentimiento nacionalista del pueblo para atraer hacia los comunistas a los disidentes y apartarlos de los otros grupos políticos tanto en Indochina como en Birmania y Tailandia.

Los peritos dicen que en la misma región se establecieron recientemente estos dos gobiernos: Uno autónomo en Thal, en octubre pasado, junto al río Mekong, en el distrito central de Nheil. Su propósito fué unir a los indígenas Thal para explotar la unidad racial de un grupo étnico que se calcula en dieciocho millones de almas. Chilly "capital" de ese gobierno, fué el centro de la presión durante la guerra.

—Esta semana el diario comunista "L'Humanité", de París, anunció que en Laos se había constituido el gobierno re-

El 20 de Junio se Reiniciarán las Negociaciones de Paz

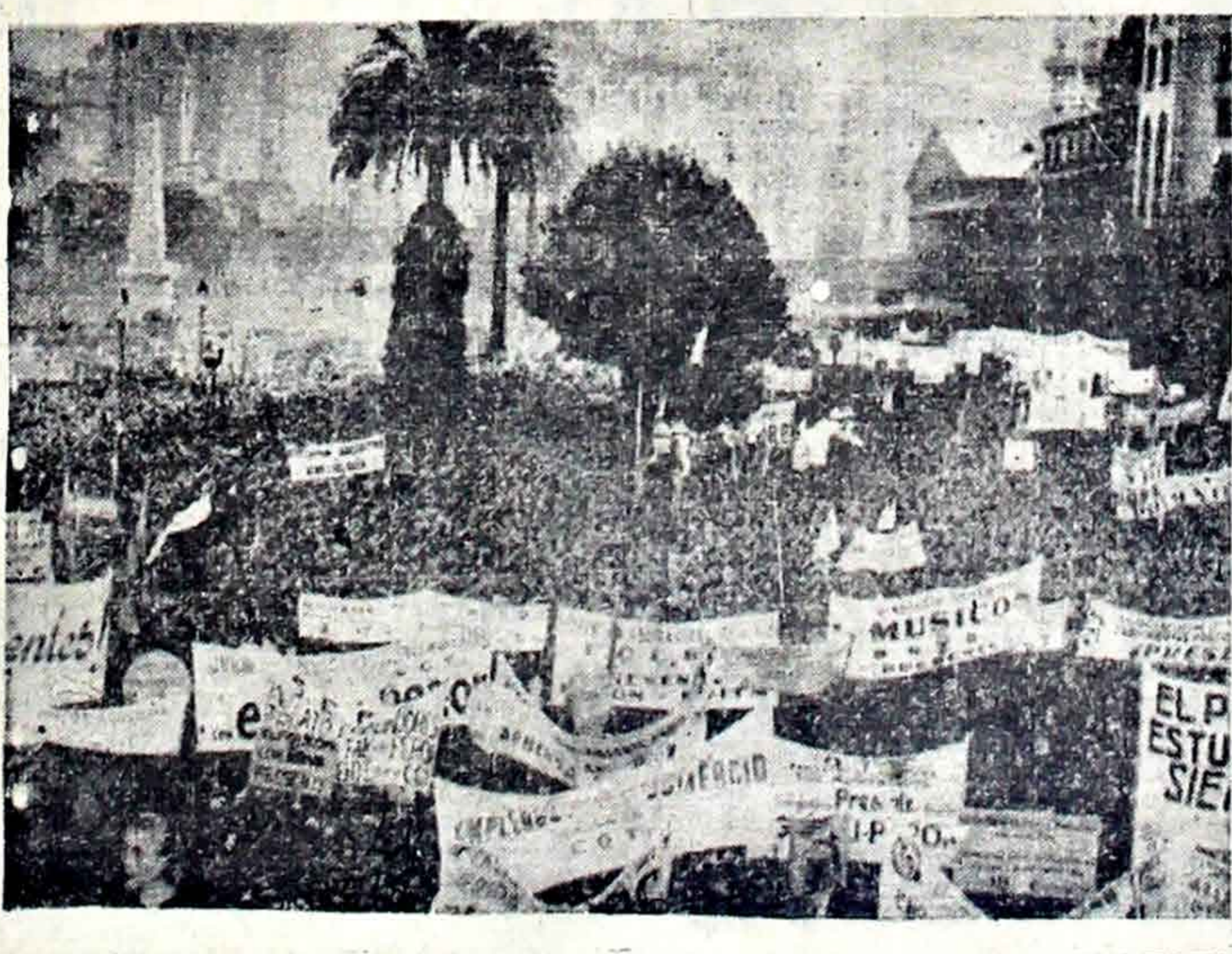
Tokio, abril 19 (U.P.). — Los representantes de las Naciones Unidas y los comunistas acordaron hoy reanudar las negociaciones de tregua el 25 de abril, poco después de afirmar los rojos en sus transmisiones de propaganda en el frente de la guerra en Corea habrá terminado el 20 de junio.

Los delegados de las Naciones Unidas propusieron la fecha del 23 de abril, pero aceptaron posteriormente la sugerencia de la otra parte para que las negociaciones de paz, suspendidas desde el 8 de octubre, se reinicien el día 25 de abril.

Por otra parte, los comunistas informaron a los aliados que entre los primeros 100 prisioneros enfermos y heridos que quedarán en libertad mañana se cuenta 30 norteamericanos, 50 sudcoreanos, 12 británicos, 4 turcos y un canadiense, un sudamericano, un filipino y 1 griego.

dió que hasta ahora no se ha recibido noticias sobre el número de muertos. Gorgan es una aldea al noreste de la ciudad de Asterabad.

MUCHEDUMBRE EN LA PLAZA DE MAYO



ASPECTO QUE OFRECIA LA PLAZA DE MAYO, MIENTRAS EL PRESIDENTE PERON HACIA uso de la palabra. La concentración fué organizada por la Confederación General del Trabajo, para testimoniar al presidente Perón el apoyo del pueblo a la obra que viene realizando.

Solemne Juramento de Lealtad Prestaron los Parlamentarios Peronistas al Pdte. J. Perón

Buenos Aires, 18 (U.P.). — Los senadores y diputados peronistas hicieron hoy un juramento de incondicional respaldo a las órdenes del Presidente Perón, anunciándose al mismo tiempo que 78 personas han sido detenidas en los últimos días como consecuencia de la campaña iniciada por el gobierno contra los propaladores de "falsos y tendenciosos rumores alarmistas".

También se anunció que el domador de fieras norteamericano Steven Jacyna, continúa todavía detenido con motivo de los atentados en la Plaza de Mayo que produjeron la muerte a seis personas y causaron heridas a 93 el miércoles por la tarde. Otras seis personas se hallan bajo custodia.

Como consecuencia de dichos atentados, en que estallaron varias bombas mientras el Presidente Perón se dirigía a la multitud reunida en la Plaza de Mayo, varios de los locales de los partidos de oposición fueron asaltados e incendiados.

El Partido Socialista, en extensa declaración hecha hoy, expresa su más enérgica protesta por la destrucción de su edificio, la imprenta de su diario "La Vanguardia", su biblioteca y sus muebles y archivos.

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

El anuncio del respaldo parlamentario a Perón fué hecho hoy a medio día en un extenso comunicado expedido después de dos reuniones —una anoche y otra esta mañana— de los diputados y senadores peronistas.

"Frente al momento trascendental que vive la república —dice el comunicado— los legisladores nacionales peronistas, que son la expresión pura y auténtica del pueblo, entendemos que es preciso fijar con claridad cada posición, para asumir las responsabilidades del presente y afrontar el juicio definitivo de la historia. General Perón, libertador de la República, jefe del Movimiento Peronista, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, los legisladores nacionales peronistas decimos: Que apoyamos todas las medidas que crea necesario adoptar para afianzar la obra de la revolución peronista, eliminando los obstáculos que se oponen al cumplimiento de tan patrióticas finalidades, procediendo de acuerdo a su altísimo criterio y serena voluntad, y obedeciendo únicamente a los dictados de su pensamiento y de su convicción y juramos: Ser guardianes y ejecutores celosos de todas las directivas que imparta, vigilar alerces, a sus órdenes, en la marcha de la revolución peronista, custodios in-

EE.UU. Probó Ayer Otra Arma Atómica

Las Vegas, 18 (U.P.). — Un dispositivo atómico cuyas características se mantienen en completo secreto, estalló a las siete y treinta y cinco de la mañana, mientras la infantería de marina se acercaba "todo lo posible" en helicópteros que por primera vez en la historia participan en esta clase de experimentos.

La explosión, provocada en los terrenos de prueba de Yucca Flat, a 104 kilómetros de esta ciudad, sacudió a Las Vegas con una de las conmociones más fuertes que haya sentido en las pruebas atómicas efectuadas y el cielo mantuvo un vívido resplandor durante diez segundos, un período de duración desusadamente largo.

El dispositivo fué hecho estallar en el tope de una torre de noventa metros. Fué la sexta explosión de la serie de primavera y la vigésima séptima explosión de la serie de los Estados Unidos, veintidós de las cuales han ocurrido en el desierto de Nevada.

Don Jaime de Borbón Anunció que Renunciará a su Derecho al Trono en Favor de su Hijo

Paris, 18 (U.P.). — Don Jaime de Borbón negó que su hermano más joven, Don Juan —a quien se conoce generalmente como "El Pretendiente"— tenga derecho al trono español, e indicó que es posible que él —Don Jaime— abdique pronto en favor de su hijo Don Alfonso.

Don Jaime hizo esas declaraciones a un grupo de periodistas en su villa de Reuil Malmaison, en las afueras de París, donde vive con su esposa, la duquesa de Goya, para responder a informes de Madrid de que el generalísimo Franco proyecta la restauración de la monarquía, dando el trono al infante Juan Carlos hijo de Don Juan.

"Todas las pretensiones de Don Juan se basan en una declaración incorrecta", indicó Don Jaime, "como es la de que renuncié al trono en su favor, en 1933 por razones de salud; pero se olvidó de que en 1949 revocé tal decisión en vista de que mi abdicación era nula en derecho".

LA LEY DE SUCESION

Luces exolico de acuerdo con la ley de sucesión de España, es necesaria la aprobación de las cortes y de la familia real para poder hacer un cambio en la línea real, y que no se había llegado ninguna de estas condiciones en el caso de su renuncia de 1933.

También dijo que pensaba abdicar en favor de su hijo Alfonso, "por razones de carácter privado, cuando crea que llegue el momento oportuno".

Alfonso se encuentra ahora estudiando en Suiza, y el ascenso al trono reinaría bajo el título de Alfonso XIV.

Indicó Don Jaime que de acuerdo con la ley de sucesión de España, es necesario que el heredero sea de la familia real para poder hacer un cambio en la línea real, y que no se había llegado ninguna de estas condiciones en el caso de su renuncia de 1933.

También dijo que pensaba abdicar en favor de su hijo Alfonso, "por razones de carácter privado, cuando crea que llegue el momento oportuno".

Alfonso se encuentra ahora estudiando en Suiza, y el ascenso al trono reinaría bajo el título de Alfonso XIV.

Indicó Don Jaime que de acuerdo con la ley de sucesión de España, es necesario que el heredero sea de la familia real para poder hacer un cambio en la línea real, y que no se había llegado ninguna de estas condiciones en el caso de su renuncia de 1933.

También dijo que pensaba abdicar en favor de su hijo Alfonso, "por razones de carácter privado, cuando crea que llegue el momento oportuno".

En mi opinión, el régimen de Franco es transitorio y las circunstancias determinarán cuándo debe efectuarse el cambio en el poder, lo cual debe tener lugar con la felicidad del pueblo español, con la paz interior y con la igualdad ante la ley, como objetivos principales.

Sobre política exterior expresó: "Como español cuyos antepasados fueron reyes de Francia, es motivo de especial satisfacción para mí poder decir que la política exterior de España debe seguir aproximadamente la misma línea de la política francesa. Francia es nuestro aliado natural, especialmente por razones geográficas que ahora más que nunca primen sobre cualquier otra consideración. Además, los intereses de España y de Francia se encuentran en completo acuerdo. En África, también, lo que haya que hacer debe hacerse en común".

AVISOS ESPECIALES

COMPRO

Ropero. Murillo, 88. Teléfono 5298. 7419

OCASION

Se venden muebles, ropa, trajes usados, zapatos enseres de casa. Pasaje Iturralde, 20 (al lado de la Universidad). Domingo 19 de abril, horas 10 a 12 y 15 a 18. Lunes 20 de abril, 10 a 12 y 15 a 18. 2419

ALQUILO

Casa junta 8 habitaciones y dependencias, jardines y teléfono. Referencias: Omasuyos, 327 de 2 a 5. 3419

SE VENDE

Cocina eléctrica, vajilla, cristalería, máquina calculadora y escritorio, artículos caza, etc. Tratar: Sábado y domingo, 10 a 18; días hábiles 13 a 14 y 18 adelante. Avenida Argentina, 19. 2419

TERRENO

El mejor lote de la ciudad. Avenida Villazón, 450 metros, vendiendo todo o parte. Yanacocha, 711, bajos. 1419

AUTOMOVIL

Renault 1952, gran ocasión, vendiendo al contado. Yanacocha, 711. 1419

Compra y venta

De propiedades y vehículos. AGENCIA UNIVERSAL. Sagárnaga, N° 37. Comisiones y consignaciones. 3419

DE OCASION

Solamente hoy y mañana vendiendo: Máquina "SINGER" manual y eléctrica máquina de escribir radio pequeño con pick-up, discos Long-Play, mesa de comedor horno eléctrico y varios. Jenaro Sanjines 369, altos. 2419

FARMACEUTICO

Titulado con largos años de práctica, ofrece sus servicios. Dirigirse a casilla No. 1224. 5419

DEPARTAMENTO

Soleado, dependencias, terraza, jardines, en anticretico o alquiler. Ecuador 1053. 2419

BICICLETAS

Fiamantes vendiendo. De paseo y carrera. Referencias: Avenida Armentia, esquina Parque Riosinho, N° 747. 3418

LOTEO

De la quinta "EL VERGEL". Reservación de lotes al teléfono 2619. 1418

8 LLANTAS

Compró nuevas o en medio uso, siguientes medidas: 6.50x15 y 5.50x17. Guzmán (Agencias Unidas), Avenida Camacho, 26. 5418

VAGONETA

Willis Overland, se compra. Pago hasta 400.000.- al contado. Referencias: Calle Chuquisaca, N° 321, de horas 11.30 a 12 m. 5419

CHALET

Miraflores dotado un departamento vendiendo. Precio gamba Bs. 1.220.000.- Alvarez Herrera. Potosí, 341. 1419

EN ANTICRESIS

Necesito un departamento. Referencias: Oficina Hotel Torino. 3419

CAJERA

Se necesita para atención Bar Restaurant. Sueldo Bs. 3.000.- y mesa. Presentarse lunes, de horas 10 a 10. Loayza 53, altos. 1419

TERRENO

Con construcciones, especial para fábrica chica. Barrio Industrial a dos cuadras de Avenida Perú, 570 m2. Precio ocasión. Referencias: Edificio S. K. F. cuarto piso, oficina 1. 1419

CARPINTEROS

Necesitamos maestros carpinteros con experiencia. Presentarse con certificados en Edificio Krsul, Avenida Camacho, quinto piso, Oficina 8. 1419

NINERA

Se necesita cama adentro. Presentarse con referencias Calle Campero, 106, esquina 6 de Agosto, horas 12 a 16. 1419

VENDO

Un lote de terreno de 257 m2 al final de Víctor Sanjines, Sopocachi. Referencias: Rodríguez, 435. 3419

NATIONAL Airlines

PIDA INFORMES EN: 1419

SE VENDE

Por motivo de viaje, trajes usados de señora. Lavandería «Viena», Méjico, 134. 2419

SE VENDE

Juegos de living y sillones sueltos. Corolco, N° 187. 3419

PERMANENTES

Onda al frío, a la crema y al aceite. Peinados al agua y Marcel. Manicura para damas y caballeros. Potosí, 73. «PEINADOS FANNY». 1419

TINTURAS

Helen Curtis al aceite en todo color. Masajes capilares. Potosí, 73. «PEINADOS FANNY». 1419

COMPRO CASA

De dos departamentos en la zona de San Pedro o Sopocachi. Se paga buen precio. Dirigirse a Héroes del Acre, 185. (antes Sánchez Lima). San Pedro. 2419

ASERRADERO

Se compra o alquila. Referencias: Teléfono 3669. Casilla 549. La Paz. 5419

AUTOMOVILES

Compramos automóviles 6 cilindros, 1950 adelante. Avenida Camacho, 45, primer piso. Oficina 3. 5419

VENDO

Propiedad Santa Cruz. Teléfono 3227. 2419

LINDO LOTE

Vendo La Florida, cercado pino y adobes. Deuda bancaria. Teléfono 3227. 2419

TELEFONO

Particular compro y máquina sumadora. Bolívar, 795. 7419

VENDO

Puertas, ventanas y madera pino, vendo. Bueno, 348. 3419

PAPEL

Compró para preparar bolsos. Plaza Fria, 113 patio. Schonfeld. 2419

EN VENTA

O alquiler. Sayaña en Sud Yungas, con camino carretero a la puerta. Referencias: Avenida Tejada Sorzano No. 113. 4418

COMPRO

Dos gomas 8.25 x 20 "Michelin". Papel sábana y papel arroz transparente. Referencias: Colón 56, Bodega Parani. 3418

SE VENDE

Almendra (Castaña) procedencia de Coblá, seleccionada. Por mayor Bs. 55 por kilo. Dirección: Calle Jenaro Sanjines No. 670. 2418

SE OFRECE

Habitaciones amuebladas con pensión. Referencias: 6 de Agosto 813. 2418

GARZONIER

Alquila, céntrica e independiente. Referencias: Potosí 73. 3418

SE VENDE

Por motivo de viaje, una máquina de coser. Montevideo No. 7. 3418

SE ALQUILA

Casa moderna, un departamento con o sin muebles, garage, teléfono. Avenida Ecuador. Sopocachi. Referencias: Teléfono 3734, horas 9 a 11 y 13 a 16. 3418

ROPAS

De extranjero, poco usadas, vendo. Detalles: Ecuador 922/1, piso derecha, cada día de 14 hasta 15 horas. Domingo solamente 10 hasta 12. 2418

TERRENO

Con pequeñas construcciones, especial para fábrica chica. Barrio Industrial con 998 m2. Precio ocasión. Referencias: Muriillo, N° 597. Teléfono 5285. 5418

VENDO

Automóvil Packard modelo 1946 en buen estado. Referencias: Almirante Grau 112 David Alurralde. 2419

Se compra casa

Referencias: Juan Federico Zuazo, N° 63. Casilla N° 948. Teléfono 4408. 7418

SE NECESITA

Sirvienta. Sánchez Lima, 1172. 5418

DEPARTAMENTO

Uno o dos busca familia extranjera, en calle céntrica. Tratar en calle Sagárnaga, N° 316. 5418

SE NECESITA

Dos señoras para remallar medias. Landaeta, 168. 3418

SE ALQUILA

Casa lujosamente amoblada 4 dormitorios, 2 baños, toilette vista, teléfono agua caliente, garage, dependencias. Mejor zona Sopocachi. Teléfono 2845. 8418

SE NECESITA

Costureras de camisas para domicilio. Fábrica de Confecciones. Sagárnaga, 169. 3418

Power Wagon

En venta, perfecto funcionamiento. Referencias: Teléfono 5070. 3418

Radio Completa

Para automóvil Chevrolet 49-50, en venta. Referencias: Teléfono 5070. 3418

REGIA CASA

Tres departamentos, se vende. También se venden muebles comedor, dormitorio y varios. Referencias: Abdón Saavedra, esquina Fernando Guachalla. 3418

COMPRO

De ocasión máquina pequeña proyectora de cine. Datos a teléfono 6198. 2418

NINERA

O sirvienta cama adentro, se necesita. Referencias: Avenida Camacho, N° 11. 5418

CHOFER

profesional serio, desea trabajar taxi con garantía. Referencias: esta imprenta a Luis. 4518

CHEVROLET

Vendo auto 37. Graneros 340. 3417

VENDO

Abrigo de piel nuevo. Muriillo 158 (bajos). 3417

OCASION

Vendo una cabina de camión Chevrolet 1948, en perfectas condiciones. Ver y tratar: "Carmática de Calacoto". Teléfono 6261. Sr. Yañez. 3417

SERENO

Joven, busca Hotel España. Presentarse certificados. 2418

LOCAL

Especial necesario para Estación de Servicios. Referencias: Avenida Ecuador 764. Teléfono 4844. 4418

ALQUILO

Un departamento nuevo y con todas las comodidades necesarias. Colectivo en la misma puerta. Referencias: Buenos Aires, N° 722. 5418

REFRIGERADOR

Y espejos importados, vendo. Ravelo, 638. 3418

CLINICA DENTAL

Vendo Clínica Dental flamante, completa. Compresora de aire Corriente 110 vol. Referencias en este diario. 2248

CUEROS

Compró cueros de res y silvestres. Casa Exima, Edificio Iglesias. Teléfono 2938 Casilla 1184. 1547

LLANTAS

Vendo, 2.85 x 20. 700 x 17. Tumbas 398. 3417

SE VENDE

Una casa situada en la calle de La Cruz No. 50. Consta de un departamento, dos almacenes y horno. Precio y demás detalles en calle Muñecas No. 685. Alojamiento "El Rosal". 3417

MOTOR RE-NU

30 H.P. con polea, en venta. Avenida Fria 246. Teléfono 5206. 3417

ALQUILO

Pieza amueblada. Belzu 161. 4417

COMPRO AUTO

Convertible. Dirigirse: Hotel España, horas de 7 a 9 a.m. y de 12 a 15 p.m. 3417

NINERA

Necesito. Mujía 78. Sopocachi. 3417

Vendo Terreno

Céntrico 260 m2. sobre esquina Avenida América y calle Isaac Tamayo a Bs. 5.000.- el metro. Referencias: Graneros 437. 3417

ANTICRETICO

Doy 2 departamentos Miraflores y Sopocachi. Vendo alambre tejido. Referencias: Mayor Carrasco No. 395, frente Clínica Muller. 3417

APRENDA

Inglés en poco tiempo. Chulquisaca 89. 6415

VENDO AUTO

De ocasión Chrysler Windsor 6 cilindros, modelo 1948, perfecto estado. Referencias: Garage Unión. Avenida Busch, esquina Diaz Romero. 6415

M O Z O

Se necesita, inútil presentarse sin recomendaciones. Avenida 6 de Agosto No. 580, esquina Asplazu. 5417

Bs. 150.000.-

Doy anticresis por casa o departamento con tienda. (o en alquiler) Preferible Avenida América. Referencias: Avenida Buenos Aires 671. 5415

FARMACEUTICO

Precisa firma importadora. Antecedentes a: Casilla 1243. 4417

Dr. HUMBERTO ZELADA V.

MEDICO DE NIÑOS
Estudios de especialización en Santiago de Chile.
CONSULTORIO: Plaza Sucre 264, (Clínica Santa Teresa), San Pedro - Tel. 5949 - Horas de consulta de 14 a 16.30
DOMICILIO: Avenida Saavedra N° 25.

CASA YUGOESLAVA

CITACION
El Directorio de la CASA YUGOESLAVA, convoca a la Junta General Extraordinaria a todos los socios, con objeto de aprobar los Estatutos y tratar otros asuntos relacionados con la organización de la sociedad, la misma que se efectuará el próximo domingo a horas 15 (3 p.m.) en la casa de señor don Juan Kovacev, A. Saavedra 812 altos. Se insinúa puntual asistencia.
EL DIRECTORIO.

Dr. CESAR ARELLANO R.

CIRUJANO PROCTOLOGO
Especialista en ENFERMEDADES ANO-RECTALES (Proctología). Endoscopia recto-sigmoides. Hemorroides. Abscesos. Fistulas. Fisura. Prurito anal. Prolapso rectal. Malformaciones de la región anorrectal. Rectitis y Recto-sigmoiditis. Cáncer Anorrectal.
Enfermedades de Señoras (Cirugía Ginecológica).
CONSULTORIO: LOAYZA 126 esquina Av. Camacho.
CONSULTAS: de 4 a 7 p.m.

URGENTE

Se cita a todas las personas que compraron terrenos en Alto Calconi al señor Enrique Vidal Jiménez, a una reunión que se realizará el lunes 20 del actual a horas 20 (8 de la noche) en la casa N° 924 de la Avenida Pando.

CAMARERA

Sirvienta se necesita con certificados. Belisario Salinas No. 293 Teléfono 5278. 3417

SE TRANSFIERE

Un negocio de abarrotes bien acreditado, con trastienda, patio y dependencias. Avenida Ecuador No. 1044. 3417

NINERA

Sirvienta aseada, cama adentro, busca familia extranjera. Inútil presentarse sin certificados. Avenida Argentina 250, último piso. 3417

SIRVIENTA

Necesito, que entienda de cocina. Buen sueldo. Strongest 380. 3417

Piano Alemán

Hermoso, marca Ronisch, en venta. Obrajes, Avenida Siles No. 71. 3417

EN VENTA

Tienda de abarrotes y living tres piezas. Muriillo 280. 5417

EN ANTICRESIS

Ofrezco departamento 8 habitaciones y dependencias. Muriillo 280. 5417

MAQUINARIA

Para barraca, se desea comprar. Dirigirse a W. V. C. Casilla 201. La Paz. 7414

SE NECESITA

Sirvienta con buenas recomendaciones. Calle Yungas 73 o 228. 5414

Busca Huellas

Vendo. Sucre 362. 5416

MAYORDOMO

Para propiedad mecanizada del Altiplano, se necesita. Barvia Co. Inc. Edificio Osorio, segundo piso. Oficina 5. Avenida Camacho. 4416

DEPARTAMENTO

Amoblado pequeño. Entrego 15 de mayo. Cocina y baño magnífico. Agua caliente. Solarium y terraza. Bs. 20.000.- Referencias: Altos Brantiff. Ayacucho 160. Oficina 203. 4416

SE VENDE

Camioneta International K.B. 2 Referencias: Loayza 362. 4416

CONSTRUCTOR

Vendo en cualquier cantidad, puestos en construcción piedra cortada-bruta, arena y cascajo. Referencias: Graneros No. 394. 6414

Cupón Triple Sorteo de EL DIARIO



POR VEINTE DE ESTOS CUPONES CANJEARÉMO UN NUMERO PARA NUESTRO SORTEO!

LISTA DE PREMIOS

- Un Juego de Living
- Una Cocina eléctrica
- Un Frigidaire eléctrico
- Una Aspiradora eléctrica
- Una Vajilla para mesa
- Una Radio Telefunken

1.- Con 20 (veinte) cupones se podrá canjear un número que dará derecho a participar en el Triple Sorteo de EL DIARIO.
2.- El primer lote de premios será sorteado el día 20 de diciembre de 1952 y se denominará LOTE NAVIDAD. El segundo lote de premios será sorteado el día 20 de mayo de 1953 y se denominará LOTE DIA DE LA MADRE.
3.- Los números no son acumulativos y por tanto la entrega de premios se hará a los tenedores de los números premiados no aceptándose ningún reclamo por pérdida o destrucción etc.
4.- El canje de cupones se realizará en la siguiente forma: Para el LOTE NAVIDAD hasta el día 15 de diciembre de 1952 (ciudad interior y exterior). Para el LOTE REYES hasta el día 27 de diciembre de 1953 (ciudad interior y exterior). Para el LOTE DIA DE LA MADRE hasta el día 10 de mayo de 1953 (ciudad interior y exterior). Los cupones que lleguen posteriormente no serán tomados en cuenta.
5.- Todos los números del Triple Sorteo de EL DIARIO tienen validez para los 3 lotes de premios por lo tanto deberán ser conservados hasta la finalización del Triple Sorteo de EL DIARIO, es decir hasta el día 30 de mayo de 1953. Se comprende que los números premiados en uno u otro de los lotes quedarán descartados para los sorteos posteriores.
6.- El sorteo del primer lote de premios se efectuará entre los números emitidos hasta el día 15 de diciembre de 1952. De la misma forma el sorteo del segundo lote de premios se realizará entre los números emitidos hasta el día 27 de diciembre de 1953 inclusive (los que no hubieran sido premiados en el primer sorteo, correspondiente al LOTE NAVIDAD y para concluir el sorteo del tercer lote de premios se efectuará entre los números emitidos hasta el 15 de mayo de 1953 y los que no hubieran sido premiados en los dos primeros sorteos es decir los correspondientes a los lotes de Navidad y Reyes.
7.- Los tres lotes serán sorteados ante Notario. Público en el lugar y ante los señores de la autoridad. Asimismo el señor Notario, indicará con la correspondiente anterioridad al procedimiento a utilizarse en los tres sorteos.
8.- Los favorecidos podrán retirar sus premios en horas y días hábiles previa la presentación de los números premiados.
NOTA.- Nuestros lectores del interior y exterior pueden dirigirse para efectuar sus canjes a la Empresa EL DIARIO S.A. La Paz, casilla postal N° 3 indicando un sobre con la dirección del interesado, más las estampillas necesarias para la devolución.

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Aviso de Remate

Por orden del Sr. Alcalde y de conformidad con el artículo único de la ley de 19 de noviembre de 1912, se señala el día 22 de abril, a horas 15, para la venta en subasta pública de los lotes de 33 m2. y 13.90 m2. de terreno, situados en la calle Luis S. Crespo y contiguo a las pertenencias de N. Lanza y Luis Asturiza, por la base de Bs. 800 el metro cuadrado. Los interesados deberán depositar el 5% del valor que señala la ley, como garantía de seguridad, debiendo concurrir al lugar de costumbre del hall de la Municipalidad, el día y hora indicados.
La Paz, 18 de abril de 1953.
Carlos Ponce Sanjines, Oficial Mayor de la Municipalidad.

HEMORROIDYL

Supositorios Borran las...



El mejor producto para la curación de HEMORROIDES

Pídale en farmacias

BOAC

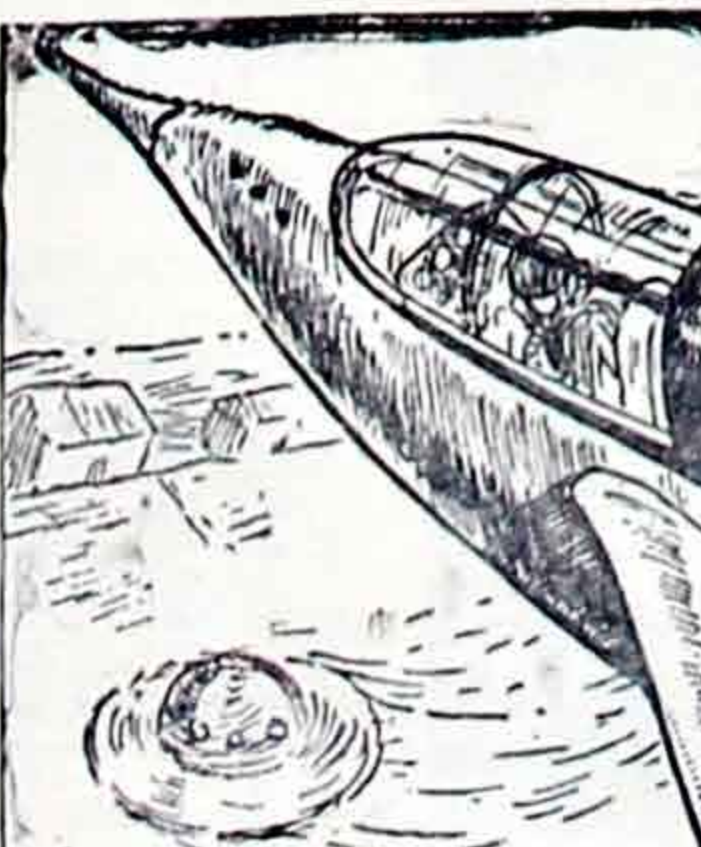
Informes y pasajes

TRANSCONTINENTAL

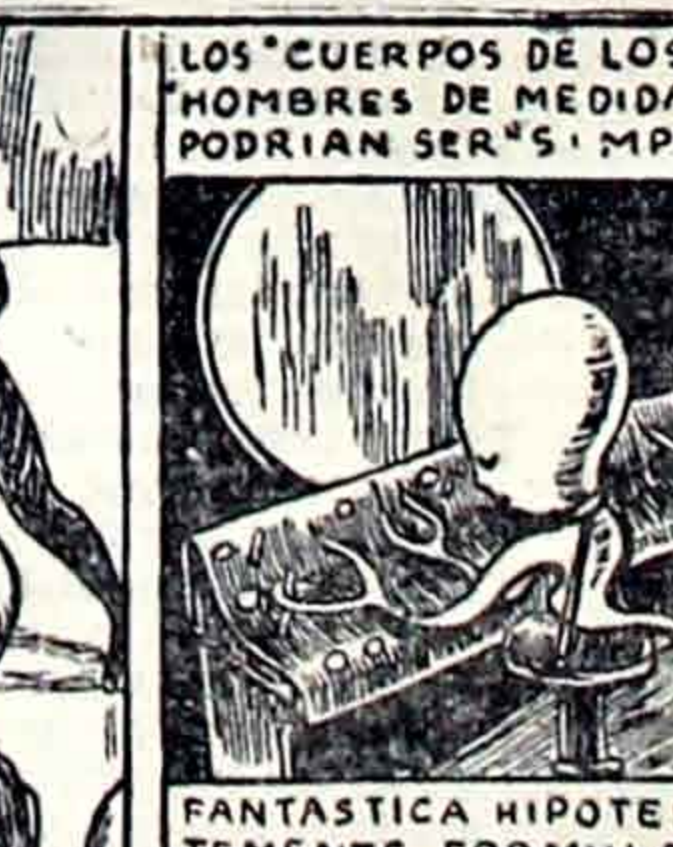
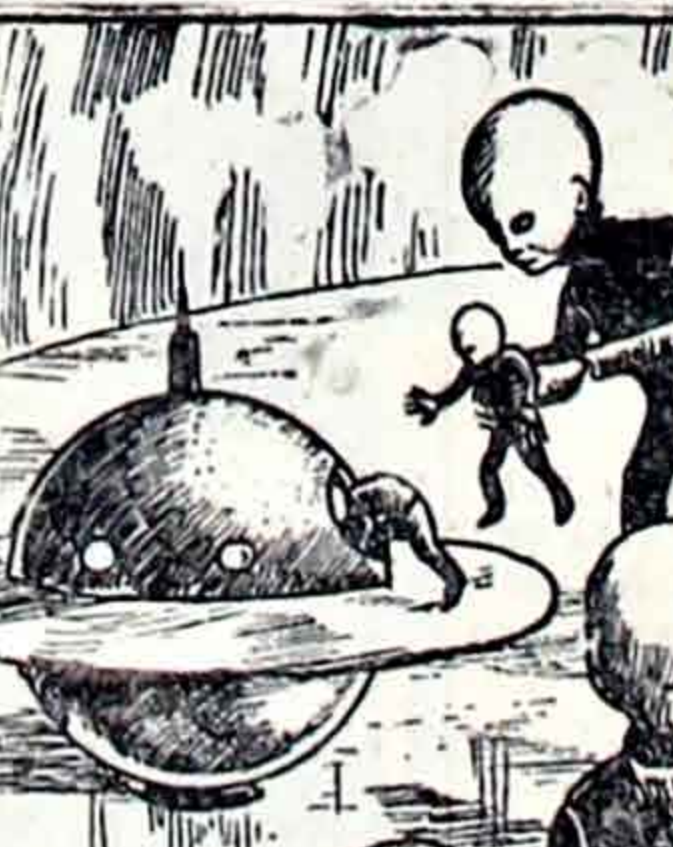
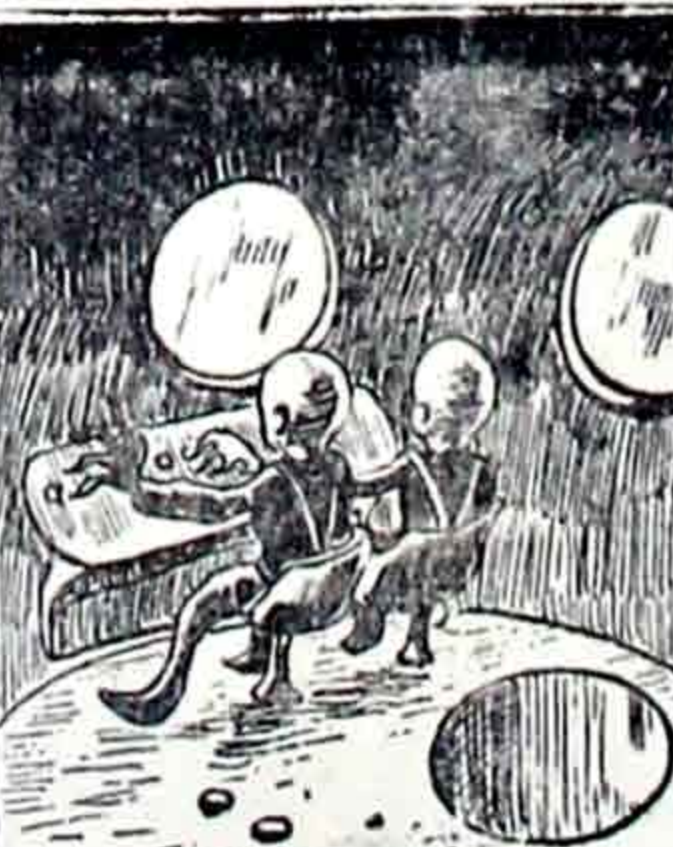
SABER MAS:

PLATOS

VOLADORES



MEDICION ACCIDENTAL DE LA VELOCIDAD DE UN "PLATO" (WITHE SANDS, ABRIL 1949)



GARAGE CENTRICO

Necesitamos con urgencia en alquiler.

Ref: este Diario.

Contador - Necesitamos

Ofrecemos buena oportunidad para joven estudiante o Contador, con conocimientos de inglés y que aspire a un puesto de responsabilidad en nuestro departamento de Contaduría después de un período de prueba.

DIRIGIRSE PERSONALMENTE a:

Av. Camacho N° 308 — Oficina N° 1.

AL PUBLICO

Habiéndose liquidado el negocio "PELETERIA AS-TRAKAN" situado en la calle Comercio N° 476, se insinúa a los acreedores que tengan cuentas pendientes, se sirvan pasar por dicho negocio para el respectivo cobro, hasta el 28 del presente mes de abril.

SAMUEL EIZENMANN.

Municipalidad de La Paz

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del Sr. Alcalde de la ciudad de La Paz, se convoca a propuestas para la confección de 100 uniformes de corte militar para oficiales; 270 uniformes, corte militar para gendarmaría; estas prendas de vestir deben ser confeccionadas con tela de gabardina.

Las propuestas deberán presentarse a la Oficialía Mayor de la Municipalidad, hasta el día sábado 25 del mes en curso, a horas 12, en papel sellado y timbre de ley, acompañando certificado de depósito equivalente al 5% del valor como garantía de seguridad.

Los interesados pueden recoger los pliegos de especificación de la Intendencia Municipal.

La Paz, 17 de abril de 1953.

CARLOS PONCE SANJINES

Oficial Mayor de la Municipalidad.

El Gobernador de Pakistán Destituyó al Primer Ministro Nazzimuddin por Incapacidad

Karachi, abril 18 (UP). — El gobernador general, Ghulam Mohamed, relevó ayer de su cargo al primer ministro, Khwaja Nazzimuddin, por considerarlo "totalmente incompetente" para hacer frente a las dificultades que confrontan al país. Al mismo tiempo, el gobernador nombró en reemplazo de Nazzimuddin, al ex embajador en Estados Unidos, Mohamed Ali.

Este ya formó el Gabinete y se espera que de un momento a otro se den a conocer los nombres de los ministros. El mandatario con energía. El manto que Nazzimuddin había sido relevado, Ghulam Mohamed decía, «He observado con creciente preocupación las circunstancias extremadamente difíciles por que atraviesa Pakistán. Existe una situación muy grave en cuanto a los alimentos. El panorama económico general presenta varios aspectos que deben ser atendidos con energía. El mantenimiento del orden y de la Ley necesita una mano firme.

Se hacen las más graves críticas a las medidas del Gobierno y, lo que es peor, a la ausencia de medidas para hacer frente a la situación. Me veo obligado a llegar a la conclusión de que el Gabinete de Khwaja Nazzimuddin es totalmente incompetente para hacer frente a las dificultades que confrontan al país.

En la emergencia planteada, corresponde pedir al Gabinete que abandone el Gobierno para que pueda formarse un Gabinete más capacitado para cumplir con sus obligaciones hacia Pakistán».

ALI SE DISPONE A TRABAJAR

El nuevo primer ministro Mohamed Ali, se dispone a enfrentarse a graves problemas creados con la abrupta caída de su predecesor. Ayer, el Gobierno del general Ghulam Mohamed, declaró terminados los servicios del primer ministro Khwaja Nazzimuddin y su gabinete, aduciendo que habían demostrado "completa incapacidad para resolver las dificultades que tiene que afrontar el país".

Entre estas dificultades, la más grave es la situación económica y las perspectivas de escasez de alimentos, que han producido ya varias revueltas y tumultos, desde el principio de año.

La destitución de Nazzimuddin es la primera caída de un Gabinete en cinco años y medio de Gobierno. Nazzimuddin tomó posesión del cargo en octubre de 1951, a raíz del asesinato de Liaquat Ali Khan, que hasta ese momento había sido gobernador general.

FALTA DE ENERGIA DE NAZZIMUDDIN

A Nazzimuddin se le ha criticado como "débil". La mayor parte de los problemas que produjeron la caída de su Gabinete, existían cuando asumió el cargo, pero, según muchos, varios de los mismos se agravaron debido a que no actuó con energía y decisión.

La Liga Musulmana, a la que pertenecen Nazzimuddin y Ali, es el único partido fuerte del país y se mantiene en el Poder, pero en los últimos meses, la oposición ha estado ganando terreno. Ali se declaró partidario de un partido de oposición "sano y constructivo", tan pronto como juró el cargo. Por otra parte, parece que con Ali se inicia una nueva era en las relaciones con la Prensa, ya que prometió que sostendría entrevistas regulares y frecuentes con la misma, "porque el Gobierno tiene la obligación de informar al pueblo de sus planes y decisiones".

En el año y medio que actuó como primer ministro, Nazzimuddin sólo tuvo una entrevista con la Prensa: la de la semana pasada, cuando apeló a los Estados Unidos en solicitud del trigo que tanto se necesita.

Educacionista de N. York recibe la medalla de Bolívar

Nueva York, 18 (USIS). — La Medalla de Bolívar, de la Sociedad Panamericana de los Estados Unidos, fué conferida el martes al director de un colegio secundario de la zona del Bronx, en la ciudad de Nueva York, en reconocimiento de sus actividades de más de 25 años para promover la amistad y comprensión interamericanas.

El educacionista, doctor Henry E. Hein, es director de la Escuela Superior James Monroe, un cargo que ha venido ocupando desde 1925. Tiene 70 años de edad y se jubilará este año.

Congreso médico en San Salvador

San Salvador, abril 17 (UP). — Se inauguró el IV Congreso Médico Social Panamericano, que estará reunido aquí hasta el domingo 19.

El presidente Osorio asistió a la sesión de apertura, y mañana ofrecerá una recepción a los delegados, que representan a la mayoría de los países del hemisferio.

Presidirá las sesiones del Congreso don Eduardo Barrientos, elegido en el último Congreso, que se celebró en La Habana.

Estados Unidos Continuará la "Ofensiva de Paz" que Inició Dwight Eisenhower

Augusta, 18 (UP). — Un portavoz de la Casa Blanca dijo que el gobierno seguirá la ofensiva pacifista expuesta ayer por el presidente Eisenhower, con una serie de discursos y declaraciones de los miembros del gabinete y de los congresistas más destacados en el curso de las próximas semanas. Este portavoz usó la palabra "ofensiva" al referirse al discurso pronunciado el jueves por Eisenhower en Washington, ante la Sociedad Norteamericana de Directores de Periódicos. Dijo que el mismo término se aplica a los pasos que dará el gobierno para hacer que las palabras del presidente lleguen a todos los confines del mundo.

"Pienso que sería correcto decir que en una o dos semanas más habrá un número de declaraciones similares por los miembros de nuestro gobierno, particularmente miembros del gabinete", añadió el informante. Dijo también que el propósito de esta bien organizada "escuela" es de poner a todas las fuerzas del mundo libre detrás de los objetivos bosquejados por el presidente en su discurso de ayer ya que "el gobierno norteamericano está empeñado en una "ofensiva" de paz general que haga que el discurso de Eisenhower sea conocido en el mundo entero.

El Utimo Incidente Entre Chaplín y el Gbno. de E. U. Causó Sensación en Europa

Paris, abril 18 (UP). — El revuelo que causó en Europa la acusación del procurador general de los Estados Unidos, contra Charles Chaplín, por "conducta inmoral" y "opiniones subversivas", ordenando de inmediato una investigación para determinar si el gran artista inglés, que en esos momentos viajaba a Europa para asistir a la primera exhibición de "Limelight", podía regresar a Estados Unidos, se ha encendido de nuevo al saberse la noticia de que Chaplín había devuelto al consulado norteamericano en Lausana, Suiza, el permiso de entrada que le fué concedido al abandonar aquel país.

Este paso del genial astro del cine significa que renuncia a toda tentativa de volver a los Estados Unidos, instalándose en Europa por tiempo indefinido. Las acusaciones contra Chaplín no son cosa nueva. Pero el hecho de que una vez más fuese víctima de sus enemigos tan pronto abandonará el territorio americano se consideró en Europa como una "mancha indigna y repugnante", pues si en efecto las autoridades estimaban, que era un "indeseable" y un "riesgo para los Estados Unidos" no ha debido esperarse a que él, diera la espalda para proceder contra él, sino hacerlo mientras estaba en el país.

El vice presidente del Perú viaja a la capital inglesa

Nueva York, abril 16 (UP). — El vicepresidente del Perú, Héctor Boza, llegó por avión a esta ciudad de paso para Londres, donde representará a su gobierno en la coronación de la Reina Isabel Segunda.

Después de pasar unos días en Nueva York y Washington, Boza se embarcará en el vapor "Isle de France" con destino a Francia para ver a su Cónsul y recorrer el país, y luego seguirá a Londres.

Fué recibido en el aeropuerto por su hermano, el diputado Guillermo Boza, el cónsul general de Perú en Nueva York, Julio Dávila, el diputado Telmo Maximiliano y el senador César Armstar.

Argentina enviará trigo al Brasil

Buenos Aires, abril 18 (UP). — En la semana próxima 5 barcos argentinos y uno brasileño comenzarán a cargar, con destino al Brasil, 1.116.000 toneladas de trigo compradas conforme al nuevo convenio del comercio. Las negociaciones sobre la compra y transporte del trigo fueron hechas por el banco do Brasil y el instituto argentino de promoción de intercambio.

El embarque inicial por las 6 naves será de 35.000 toneladas.



Observadores Indios Creen Que el Cambio de Gbno. en Pakistán es una Maniobra

Por: John Hlavacek.

Bombay, abril 18 (UP). — Observadores indios dijeron hoy que el súbito cambio de gobierno en Pakistán parece haber obedecido a una maniobra de "los civiles" para evitar que el ejército pakistano diera un golpe de estado similar al que dió el general Mohammed Naguib, en Egipto.

Añadieron que desde hace meses se viene rumoreando que existe gran descontento en las filas del ejército pakistano y se teme que este siga el ejemplo dado por Naguib.

Fuentes informadas, al describir el cambio de gobierno como "golpe" de estado de los civiles, dicen que existe gran similitud entre la situación actual de Pakistán y la que existía en Egipto bajo el régimen del ex rey Faruk, pues ambos países pasaban por una crisis económica y política y necesitaban de un cambio dramático para restaurar la confianza pública.

GABINETE DE "HOMBRES FUERTES"

El nuevo gabinete pakistano está compuesto por "hombres fuertes" de Punjab, provincia del oeste, y de las provincias del noroeste, con excepción del primer ministro, Mohammed Ali, que es del este del país.

Los observadores aludidos dijeron que Ali no es muy conocido en su país y quizá sea meramente "una figura decorativa". Creen ellos que el nuevo gobierno será dirigido por el ex ministro de Relaciones Exteriores, Ghulam Mohammed Zafrullah Khan, y el primer ministro de una de las provincias del noroeste, Khan Abdul Quayyum Khan. Quayyum Khan, es una figura vigorosa y los observadores de Bombay esperan que pase a ser el primer ministro eventualmente.

El nuevo gobierno probablemente adoptará una vigorosa política interna para acabar con los litigios entre las regiones oriental y occidental del país, así como con la persecución religiosa. Zafrullah Khan, es miembro de

la secta musulmana llamada Admediya, que ha sido víctima de cruentas persecuciones.

Se cree que el gobierno indio adoptará una actitud de "paciente vigilancia" ante el nuevo gobierno pakistano. La bolsa de India reaccionó favorablemente, sin embargo, ante las noticias del cambio y hay motivos para creer que aminorará la tirantez de relaciones entre los dos países como resultado de los últimos acontecimientos.

UN JUICIO SOBRE LA PERSONALIDAD DE MILTON EISENHOWER

Nueva York, 17 (UP). — La revista "Time" comenta en su última edición el viaje que Milton Eisenhower hará a América Latina, por encargo de su hermano, el Presidente de Estados Unidos, diciendo:

"La selección de Milton Eisenhower como representante personal del Presidente en el exterior indica la importancia de la posición que ocupa en la administración, aunque a ello no se le ha dado publicidad. Sabe él, mejor que ningún otro de sus consejeros, cómo piensa el Presidente. Es el más joven de los cinco hermanos Eisenhower y el más allegado a Ike. Su estrecha asociación data de los años de las décadas del 20 y el 30 en que ambos prestaron servicios en Washington; Ike como comandante en el Estado Mayor y Milton como jefe de información del Departamento de Agricultura en los gobiernos de Hoover y Roosevelt.

"Los dos hombres piensan en forma muy similar y tienen en gran estima las opiniones de uno y otro. Milton revisó los manuscritos de la obra de Ike, "Cruzada en Europa". Cuando Milton dejó la presidencia del Colegio del Estado de Kansas en 1950, para pasar al del Estado de Pennsylvania, Ike lo aconsejó y hasta lo acompañó para ayudarlo a establecer en su nuevo cargo".

El semanario termina citando las siguientes palabras del Presidente sobre su hermano Milton: "Su vasta experiencia es realmente notable. Es hombre de ideas y de sentido práctico tam-

bién. Creo que prefiero acatar su criterio al de ninguna otra persona. Es un caso único de hermano menor —lo respetan todos sus hermanos mayores".



LA PAZ

BOLIVIA

CAPITAL AUTORIZADO Y SUSCRITO: Bs. 50.000.000.—

Autorizada por la Superintendencia de Bancos.

Ofrecemos inmediatamente nuestros Seguros de:

INCENDIO - ROBO

Conmoción Civil-Asonada (Revolución)

En Breve Ofreceremos al Público Los Seguros De:

Vida EN 10 PLANES - Transportes MERCADERIAS Y EQUIPAJES

Accidente - Incendio - AUTOMOVILES Robo - Accidentes a Fidelidad de Empleados

Chófer - Daños a terceros

Dirección Telegráfica "BOSEGER"

Edificio "KRSUL" 5° Piso - Of. 12 (Provisional)

Casilla N° 1459 Teléfono N° 6299

ESCUCHE A PARTIR DEL LUNES 4 DE MAYO, el "Radio-teatro de las 20.30", por CP 10, Radio "La Paz". — Con un

FERIA DE PARIS

Del 9 al 24 de Mayo de 1953

INFORMACIONES: Embajada de Francia Bureau Commercial -- Av. Camacho Esquina Colón 1er. Piso.

Ballet Latinoamericano
Obrero éxito en Zurich
Zurich, Abril 17 (U.P.). — El ballet latinoamericano que dirige Joaquín Pérez Fernández, tuvo anoche en el teatro Corso, un entusiasta recibimiento. El público que llenaba el teatro, recibió con estruendos aplausos todos los números del programa.
El ballet presentó danzas clásicas españolas y bailes folklóricos estilizados de la Argentina y el Perú. El público comentó con elogios no sólo los trajes y vestidos de los bailarines sino también la música y los números de canto.
La compañía está formada por 30 personas de ambos sexos. Con excepción de cuatro figuras españolas y tres francesas, la mayoría son argentinas. El ballet actuará aquí tres días y luego irá a Alemania.

Universidad Mayor
de San Andrés
AVISO Nº 20
Laboratorio de Física
Cósmica

Se llama a concurso de méritos, que puede ser ampliado con examen de competencia, entre egresados de las escuelas de Ingeniería, con preferencia de la Escuela de Ingeniería Industrial, para la provisión de los siguientes cargos:

UN PRIMER AYUDANTE

UN TERCER AYUDANTE

Los expedientes deberán presentarse en la Secretaría General del Rectorado hasta el día lunes 20 de abril en curso, a horas 12.

La Paz, 10 de Abril de

Universidad Mayor
de San Andrés
AVISO Nº 23
INSTITUTO DE CIENCIAS
EXACTAS

Se convoca a concurso de méritos y examen de competencia para la provisión de la AYUDANTIA DE ESTRUCTURAS SIMPLES.

Debiendo presentarse los expedientes a la Secretaría General del Rectorado hasta el día miércoles 22 de abril en curso, a horas 18.

La Paz, 15 de abril de 1953.

Diario Sindical de España Deplora los Últimos Sucesos Ocurridos en Buenos Aires

Madrid, Abril 18 (U.P.). — En un editorial titulado "El Buen Sentido por Encima de Todo", el vespertino "Pueblo", órgano de los sindicatos, lamenta la violencia como instrumento político al referirse a los recientes disturbios en Buenos Aires con motivo del discurso del Presidente Perón. Comentando el caso, dice: "Hay que desterrar la violencia como instrumento político y económico... pues entonces el supuesto remedio es peor que la enfermedad. Corresponde a los estadistas eliminar en la lucha política, económica y social, el instrumento de violencia, mediante la reforma... porque la historia nos enseña que cuando el pueblo la toma en sus manos en momentos de crisis, la excitación degenera inmediatamente en violencia".

El editorial añade: "Resultado políticamente gravísimo provocar y excitar a las masas. Nada en el mundo puede justificar la destrucción de una valiosísima colección de obras de arte y una riquísima biblioteca".

"Deploramos sinceramente esta explosión de piromanía popular

AVISO DE REMATE

El Dr. Rafael Barja Berrios, Juez 5º de Instrucción en lo Civil de la capital, etc.

Por providencia de fecha 19 de marzo del presente año, ha señalado el día 27 del presente mes, a horas 16.00, para el remate del lote de terreno de 600 metros cuadrados de extensión, situado en Villa San Antonio de esta ciudad, por tenerse así ordenado dentro del juicio seguido por Agustín Blanco Valle contra Justo Paredes, sobre venta de bien común.

Los interesados deberán presentarse el día y hora señalados, previo el empoce del 5% y demás formalidades de ley.

La Paz, 6 de abril de 1953.
Enrique Díaz Romero — Actuario.

Para mayores referencias en la oficina del abogado. Yanacocha 385, altos, o calle Julio Lucas-Jaimes Nº. 43 tienda.

300 Funcionarios Consulares y Diplomáticos de E. U. Fueron Destituídos de sus Cargos

Washington, Abril 18 (U.P.). — El Departamento de Estado envió notificaciones de despido a unos 300 empleados norteamericanos en consulados y embajadas de Estados Unidos, en diversos países del mundo.

Esta decisión es el primer paso encaminado a reducir el número de empleados para cumplir con el plan de economías implantado por el presidente Eisenhower.

También se distribuyeron notificaciones de despido a unos 120 empleados en diversas dependencias del departamento de estado en esta ciudad.

Además de las reducciones de personal por razones de economía, el Departamento probablemente perderá varios miles de personas actualmente empleadas en trabajos de información y del punto cuatro. El secretario de Estado, John Foster Dulles, ha declarado en varias ocasiones que dichos empleados deben ser transferidos a otros departamentos a fin de que la Cancillería dedique su tiempo y sus esfuerzos principalmente a asuntos de política general.

Si se llegan a cumplir los deseos de Dulles, la oficina de información internacional, que incluye a la Voz de América, será desligada del Departamento de Estado y constituida con carácter independiente. Dicha oficina emplea actualmente unas 9.000 personas. De las cuales más de 3.000 trabajan en Estados Unidos.

migración europea adopta el español

Ginebra, Abril 17 (U.P.). — El idioma español fue adoptado como tercera lengua oficial —además del inglés y del francés— por la quinta sesión del Comité Intergubernamental para la migración europea.

Concurrieron a las deliberaciones delegados de 22 naciones, que eligieron a Sir Douglas Berry Coplan, alto comisionado australiano en Canadá, como presidente. Primer vice presidente fue designado el doctor Heinz von Trutzschler, del Ministerio de Relaciones Exteriores de Alemania Occidental, y segundo vice presidente el señor Fernando García Ordini, ministro de Chile en Suiza.

La proposición para la adopción del español fue formulada por Venezuela, cuyo representante dijo que América Latina representa una de las principales regiones del mundo abiertas a la inmigración en grande escala. Su moción fue aprobada por unanimidad.

Los Conservadores Del Brasil tienen Motivos de Congoja

Londres, Abril 17 (U.P.). — "The Times", en un despacho de su corresponsal en Río de Janeiro, dice que las huelgas en procura de mejores salarios, la espectacular victoria de Janio Quadros, en las elecciones de Alcalde en São Paulo y el creciente sentimiento de clases preocupan a los círculos oficiales del Brasil y en particular a las clases conservadoras. El despacho agrega: "La causa esencial de la actual crisis es que, a causa de deficiencias en casi todos los campos de la producción, el país encuentra cada vez más difícil mantener el ritmo de la expansión iniciada durante los años prósperos de la última guerra."

"En los centros industriales, la falta de fuerza motriz y las dificultades para importar materias primas han hecho que las fábricas despidan obreros y trabajen horarios reducidos. La población del Brasil, aumenta a razón de más de un millón por año, pero la producción de alimentos no ha mantenido la misma proporción. A veces Brasil ha tenido que importar alimentos aún de Europa para aliviar la escasez".

SERVICIO PARA ESTADOS UNIDOS

Ofrecemos nuestros servicios a la numerosa clientela del país o exterior, para toda clase de comisiones: particulares, comerciales, judiciales, oficiales, civiles, militares, etc. Si desean comprar por mayor o menor, pedir informes, efectuar pagos, cobranzas en los EE. UU. de Norte América. Nos encargamos de todas las negociaciones compatibles con el comercio o actividades normales. Sirvase escribirnos o visitarnos a Sociedad Intercambios Comerciales Promoción Industrias (SICPI) en J. Sanjinés 436 of. 5 último piso. Casilla Correo 1307. T. 6892. En New York: Paolo Gullielmi, 140 East 46th Street, N. Y. 17.

Resultados de la Elección en Sudáfrica

Pretoria, 17 (U.P.). — Los blancos de Sud Africa han dado al Primer Ministro Daniel Malan un decidido respaldo en sus propósitos de mantener la supremacía blanca por medio de una estricta segregación racial. Con el mandato que los blancos le han dado en las elecciones parlamentarias del miércoles, se espera que Malan también progrese en la decisión de declarar a la República de Sud Africa, completamente independiente de la mancomunidad británica. Los escrutinios, casi completos de las elecciones de 159 diputados, dan 93 escaños al Partido nacionalista de Malan y 57 al Partido de Unidad y solo 4 a los laboristas. Los peritos políticos consideran que la Asamblea quedará finalmente integrada por 24 nacionalistas y 75 de la oposición combinada.

Esta composición daría a Malan una mayoría de 29 escaños, contra los 13 que tenía en la Cámara anterior. J. G. N. Strauss Jesse, del Partido de la Unidad, admitió el triunfo de Malan a media noche del jueves, mucho después de que se disiparon las últimas dudas al respecto.

El "Almirante Saldanha" Llegó a Punta Arenas

Punta Arenas, Chile, abril. 17 (U.P.). — Esta mañana entró a este puerto el buque-escuela brasileño "Almirante Saldanha", que permanecerá aquí hasta el sábado, en que continuará viaje a Buenos Aires, de regreso a Río de Janeiro.

Lleva a su bordo cadetes y guardiamarinas de la Escuela Naval del Brasil, que dieron la vuelta al mundo en esta nave. Viajan también invitados por el Gobierno brasileño, dos oficiales de la Marina de Guerra de Chile.

Un volcán amenaza la Isla de Java

Jakarta, Indonesia, 16 (U.P.). — Se teme que el volcán Merapi, en el centro de Java entre en actividad de un momento a otro, poniendo en peligro la vida de dos millones de habitantes de esa región. La última erupción del Merapi, en 1930, causó la muerte de 3.700 personas. Desde hace varios días se observan señales de actividad en el volcán por cuyas laderas ya bajan lentamente pequeñas corrientes de lava.

AVISO DE REMATE

El Dr. Arturo Portillo, Juez 3º de Partido en lo Civil, de la capital, etc.

Por auto de fecha 13 de los corrientes se ha señalado para el remate de la casa situada en la calle Panagua Nº 50, región de Villa Victoria de esta ciudad, el día 24 del presente mes a horas 14 y 30 por la base de su tasación catastral de siete mil bolivianos (Bs. 7.000.—), por tenerse así ordenado en la cesión de bienes verificado por Carlos A. de Quispe, a favor de sus acreedores.

Los interesados pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Pregones del Palacio de Justicia y para mayores datos ante el suscrito Secretario.

La Paz, 16 de abril de 1953.
Félix Linares Rojas, Secretario de los Juzgados de Partido.

CONVOCATORIA

De acuerdo al Art. 28º de nuestros Estatutos se convoca a los señores Accionistas de "LA INDEPENDENCIA" S. A. a la Asamblea que tendrá lugar el día 29 de abril a horas 18 en las oficinas de la Sociedad, para tratar la siguiente:

Orden del Día

- 1º— Aprobación del Acta anterior.
- 2º— Aprobación del Balance al 31 de diciembre de 1952.
- 3º— Distribución de utilidades.
- 4º— Renovación del Directorio por el período 1953 al 1955.

NOTA: La Asamblea iniciará sus sesiones con media hora de tolerancia.

La Paz, 13 de abril de 1953.

COMISION DE REFORMA AGRARIA

Aviso No. 1

LA COMISION DE REFORMA AGRARIA

REQUIERE AUXILIARES OFICINISTAS

Para proveer los siete cargos de auxiliares que contempla el Presupuesto de la Comisión de Reforma Agraria, con el emolumento de Bs. 10.000.— para cada uno, se convoca a exámenes de merecimientos y competencia. Los postulantes serán preferidos en consideración a su idoneidad en las siguientes ramas:

Estenodactilografía, Dactilografía, Redacción y correspondencia, Contabilidad, Habilitación y Administración de Personal, Biblioteconomía y Archivo.

Los interesados deberán presentarse ante el señor Secretario Ejecutivo de la Comisión, a partir del día lunes hasta el día jueves 23 del mes en curso, dentro del horario de oficina, de la hora 15 a la hora 17, portando toda la documentación que pudiera abonar sus merecimientos. Calificados los mismos, se procederá a la prueba práctica correspondiente, en la fecha que indicará la misma Secretaría.

La Paz, 15 de abril de 1953.

AVISO

Corporación Minera de Bolivia

SE LLAMA A PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE LOS SIGUIENTES ARTICULOS IMPORTADOS:

ACEITE COMESTIBLE DE SOYA
AVENA MACHACADA A GRANEL
AZUCAR BLANCA REFINADA A GRANEL
GARBANZOS
HARINA DE TRIGO
LECHE EVAPORADA
LECHE CONDENSADA
LECHE EN POLVO
LENTEJAS
MANTECA DE CERDO
SARDINAS EN SALSA DE TOMATE
SARDINAS AL NATURAL
SARDINAS EN ACEITE DE SOYA
SALMON CHUM
TE A GRANEL Y EN PAQUETES.

Mayores datos sobre cantidades, envases, etc. etc., solicitar en el Departamento de Compras de la Corporación.

Se considerarán las propuestas que sean presentadas solamente hasta horas 18 del viernes 24 del presente mes.

La Paz, 17 de abril de 1953.

Banco Minero de Bolivia

Remate de Vehículos

El próximo lunes 20 de abril en curso, a horas 14 y 30, se llevará a cabo el remate a puja abierta, de los siguientes vehículos de propiedad de la Institución:

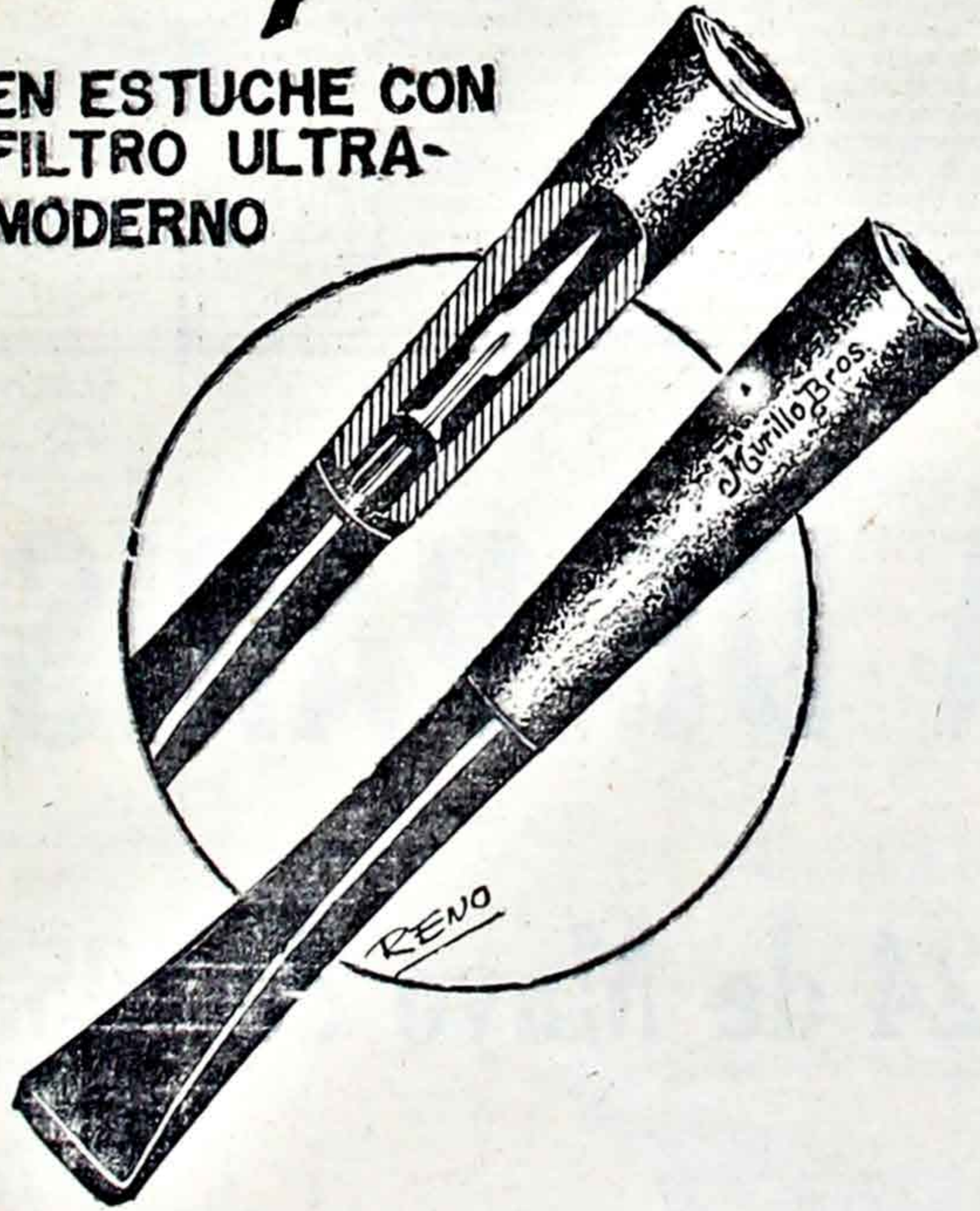
Clase	Marca	Modelo	Chasis	Motor	Serie	Color	Base
Camioneta	Chevrolet	1950	656	C-497435	1131421550	Azul	Bs. 200.000.—
Camioneta	Chevrolet	1950	1827	JBL-12418	2-JP	Verde	" 150.000.—
Jeep	Willys	1950	166102	J-173264	CJ2A	Negro	" 100.000.—

Los interesados en el remate podrán obtener más detalles en los Almacenes Generales del Banco Minero de Bolivia.

La Paz, 15 de abril de 1953.

Boquillas!!

EN ESTUCHE CON
FILTRO ULTRA-
MODERNO



Murillo Bros.

que significarian las asignaciones

Vías de comunicación

La Escuela de Ingenieros Militares ha entregado al servicio público el camino de automóviles cuya ruta comprende las regiones de Calacoto, La Florida y Río Abajo. Plausible obra es esta que redundará en mejores condiciones de abastecimiento a la capital.

Esta misma entidad de ingenieros militares está actualmente ejecutando los trabajos de un ramal que unirá Seguencoma con los lugares anteriormente mencionados. No escapa a la consideración de nuestras autoridades la importancia de esas vías de comunicación. Son indudablemente obras de progreso que impulsarán y darán margen a nuevas explotaciones en el campo de la agricultura, la ganadería y la industria.

Anteriormente a la organización y ejecución de las obras camineras de los ingenieros militares, la realización de trabajos de esta índole, era sumamente difícil, no sólo en cuanto a los largos períodos que se necesitaba emplear en cada caso, sino por los elevados presupuestos que constituían problemas difíciles de cubrir por los tesoros municipal y departamental.

En diversas oportunidades, las primeras autoridades de la nación, han señalado como principios esenciales de progreso la ejecución de un plan completo de comunicaciones que permita la mayor producción y distribución de artículos de primera necesidad, como una eficaz colaboración al programa de autoabastecimiento del Supremo Gobierno.

Es pues lógico, dotar a esa importante entidad de ingenieros militares de todos los elementos necesarios, a fin de que su trascendental y benéfica obra tenga todo el éxito e importancia que merece.

Sin duda alguna, una de las causas del poco desarrollo agrícola y ganadero fué el olvido que se tuvo en la ejecución de obras de comunicación. Las escasas y malas vías fueron un obstáculo para la iniciativa y espíritu emprendedor de nuestros ganaderos y agricultores.

Comenzada la obra en su importante significación, lo que importa es ampliarla a todas las regiones de la República que deban y puedan contribuir al abastecimiento integral del país.

SE JUSTIFICA LA ADQUISICION DE LA FINCA "CHUCURA" POR LA CRUZ ROJA

DIPLOMATICAS

EL EMBAJADOR EN LIMA

Informaciones llegadas ayer de la capital peruana hacen saber que el nuevo embajador de Bolivia en el Perú, don Armando Arce, ha presentado sus cartas credenciales al Presidente de la Nación vecina, general Manuel Odría.

Lima, 18 (U.P.).— El nuevo embajador de Bolivia, Armando Arce, presentó ayer sus credenciales al Presidente Odría en una brillante ceremonia en el palacio presidencial.

Numeroso público esperó para saludar el paso de la calesa de gala que transportó al embajador y su comitiva desde el hotel Bolívar hasta el Palacio.

Odría y Arce sostuvieron cordial conversación. La guardia de escolta presidencial, en uniforme de gala realizó la ceremonia y la banda republicana ejecutó los himnos de ambos países.

"16 DE ABRIL" Y "21 DE JULIO"

Sin comentario publicamos el siguiente comunicado expedido oficialmente por la Subsecretaría de Prensa, Informaciones y Cultura en cumplimiento, seguramente, de su misión periodística y cultural:

"16 DE ABRIL" Y "21 DE JULIO"

"El periódico de la reacción EL DIARIO, dedica su editorial de hoy día a condenar 'los desbordamientos de la capital argentina'. Habla de los últimos sucesos de Buenos Aires y del 'Bogotazo', como de los dos 'únicos' casos de esta naturaleza que se suceden en el continente, olvidando, deliberadamente por cierto, los 'días rojos' del año 1946.— 21 de Julio y 28 de Septiembre en que se colgó a un mandatario patriota y sus colaboradores, obedeciendo intrigas de la prensa de la oligarquía en cuyas primeras filas formaba este periódico que continúa sirviendo los intereses de Patino.

"Dice el órgano de referencia que 'es absurdo o malicioso disculpar ciertos hechos punibles con la atribución a las masas desbordadas e incontrolables', tratando de censurar la justificada actitud del pueblo argentino, cuando el 22 de julio y el 29 de septiembre silencios premeditados y maliciosamente sus columnas especulando indiferente los colgamientos de los hombres cuya victimación había azuzado valedamente, otorgando así patente de impunidad a las masas cuyos desbordamientos justificaba entonces.

"El pueblo no ha olvidado el papel que correspondió a EL DIARIO, principal agente de la reacción durante la etapa pre-revolucionaria de Julio de 1949 y descaro e incondicional servidor de la Junta de Gobierno impuesta por el rosco-plismo ese nefasto año.

"Es absurdo que el periódico que ayer nomás —por que los acontecimientos del año 1946 están frescos en la memoria del pueblo atribuya los desbordamientos de las masas alocadas reacciones justificadas del pueblo, diga que los hechos de la capital argentina son premeditados 'por que las masas no piensan de por sí ni hacen lo que quieren, sino aquello que se les enseña y se les predica con más o menos insistencia'. Esto lo dice con absoluto conocimiento de causa, pues, fué ese diario con el otro órgano de la reacción 'La Razón', que enseñó y predicó 'con insistencia', los colgamientos del Presidente Martín y sus colaboradores. Las pruebas irrecusables de este acerto están en la

El fallo de la indicada Comisión del Estado es como sigue:

POR TANTO: De todo lo relacionado se decide que: De parte de la Cruz Roja Boliviana hubo buena fe en la compra de la propiedad 'Chucura', sujetándose a informes periciales y datos fidedignos.

En la escritura la Cruz Roja pone a salvo la opción que tiene el Ministerio de Defensa de las selcienas hectáreas de terreno ubicada ya en el terreno conforme al croquis de fojas 104, siempre que esta entidad administrativa cumpla con el requisito de la apertura del camino ya acordado, y finalmente suscribe la escritura final en 20 de marzo de 1953, por ante el notario público ciudadano Augusto Pacheco I. bajo el número 82 del protocolo de escrituras correspondientes y debidamente registrada en Derechos Reales, por la suma definitiva de TRES MILLONES TREINTA Y SEIS MIL SEISCIENTOS DOS BOLIVIANOS CON SETENTA CENTAVOS.

El señor J. Adolfo González, no ha percibido un solo centavo de comisión por la indicada operación de compra-venta.

Que el señor Dr. José María Gutiérrez, apoderado y mandatario de la señora dueña de 'Chucura', Laura Chirveches de Feltoza, ha vendido a la Cruz Roja Boliviana en la suma de TRES MILLONES TREINTA Y SEIS MIL SEISCIENTOS DOS BOLIVIANOS CON SETENTA CENTAVOS, y pagado las demás cuentas, tales como intereses, impuesto de plus valía, gastos de escritura, etc., y su comisión correspondiente arrojando la suma de NOVECIENTOS MIL BOLIVIANOS.

Síquense copias de las principales piezas de obrados, elévense a consideración del Excmo. Señor Presidente Constitucional, remítase para conocimiento a los Ministerios de Defensa, Salubridad y Trabajo y para igual de la Cruz Roja Boliviana, siendo todas con nota de atención.

Regístrese.
(Fdo.) E. Medina S.— Gral. Emilio Medina Saenz, Presidente de la Comisión Revisora e Investigadora de Bienes del Estado.

Ante mí (Fdo.) ilegible.

CICLO DE CONFERENCIAS DE GESTA BARBARA

En el salón de actos de la Biblioteca Municipal se inaugurará el próximo lunes un ciclo de conferencias de la agrupación juvenil Gesta Bárbara, con arreglo al siguiente programa de actuaciones:

Abril 20.— Gustavo Medinaceili, sobre 'Van Gogh, el pintor de los campesinos'.

Abril 23.— Mario Rolón, sobre 'El destino del Hombre y la Filosofía actual'.

Abril 27.— Mario Rolón, sobre 'El problema de la Reforma Agraria'.

Abril 29.— Mario Miranda P. sobre 'De una democracia representativa, a una democracia Popular'. Un proceso Histórico Boliviano.

Abril 30.— Actuación de conjunto en homenaje al XX aniversario de José Carlos Mariátegui.

misma colección del diario patinista.

El Banco Minero Tratará de Contrarrestar la Baja del Estaño con Varias Medidas

El día de ayer entrevistamos al Presidente del Banco Minero de Bolivia, señor Humberto del Villar con respecto a problemas de actualidad. Con relación a las emergencias de la baja del estaño, el señor del Villar nos dice:

"El Banco Minero, en ejecución de la política económica del Gobierno, utilizará, dice, todos los medios posibles para mantener la normalidad de la producción de la minería mediana y pequeña a fin de evitar los conflictos económicos— sociales que puedan presentarse como consecuencia de la baja en la cotización de minerales".

¿Cuáles han sido los resultados financieros de la gestión pasada de 1952, teniendo en cuenta la baja de cotización en la mayoría de los minerales exportables por Bolivia?

El Banco Minero como institución de fomento ha cooperado a la minería pequeña no estafando otorgándole dos bonificaciones a los precios para pensar la baja en las cotizaciones de plomo, zinc y zinc y el aumento de gastos por beneficios sociales. Igualmente ha otorgado créditos relativos a la minería mediana. Todo con el objeto de que la producción continúe su desarrollo normal y se puedan evitar conflictos de carácter social.

En esta forma el Banco ha podido sortear esta etapa de bajas cotizaciones minerales que se presentaba crítica para Bolivia.

Como resultado de esta política y el reajuste operado en la concesión de créditos en proporción a la capacidad de los productores el Banco ha obtenido un resultado financiero muy favorable que resalta más aún al tener en cuenta las dificultades con que se ha tropezado como emergencia de la Revolución de Abril y la repercusión internacional de la Nacionalización de Minas.

Las cifras que anotamos a continuación demuestran que el Banco ha cumplido plenamente su principal función que es el fomento a la producción minera, habiendo sido necesaria para este fomento la elevación del Capital que también se ha conseguido satisfactoriamente, pues lo que al 31 de Diciembre de 1951 el Capital Pagado del Banco era de Bs. 185.190.197, el mismo que al 31 de Diciembre de 1952 se ha elevado a Bs. 541.149.886,96, o sea un 192,21% de aumento en el lapso de un año.

Algo más: Se han obtenido también grandes ahorros en divisas para el país al disminuir el volumen y proporción de las adquisiciones que hace directamente el Banco del extranjero con cargo a remanentes del 24% y 30%. En el año 1951, por ejemplo, se habían importado materiales, implementos y vehículos por valor de Bs. 351.812.930; mientras que en el año 1952 dichas importaciones han sido solamente Bs. 160.420.832; con una diferencia favorable de Bs. 191.392.098, o sea una disminución del 54,40% con relación al año anterior.

A pesar de este beneficioso ahorro en divisas, la producción de la minería pequeña y mediana no ha sufrido, merma, sino que por el contrario se ha intensificado y aumentado más con relación al año anterior, puesto que en el año 1951 las operaciones de rescate del Banco Minero han sido de Bs. 1.420.988.236, las mismas que en 1952 han ascendido a Bs. 1.928.551.877 registrándose por consiguiente una diferencia positiva de Bs. 507.568.641, lo que al cambio de Bs. 100 por dólar significa un mayor ingreso para el país de cinco millones de dólares aproximadamente.

En proporción parecida al aumento del Capital, también han aumentado las Reservas Ordinaria y Extraordinaria. Al 31 de Diciembre de 1951 la Reserva Ordinaria era de Bs. 13.372.409,17, la misma que al 31 de Diciembre de 1952 había alcanzado a Bs. 16.093.334,01 con un aumento positivo de Bs. 2.630.924,84. La Reserva Extraordinaria al 31 de Diciembre de 1951 era de Bs. 158.898.376,16, en tanto que al 31 de Diciembre de 1952 se ha elevado a Bs. 159.950.746,10 con un aumento de Bs. 1.052.369,94.

UTILIDADES

La Utilidad Bruta del Banco durante la gestión de 1952 ha alcanzado a Bs. 100.000.000, la misma que ha sido enteramente volcada a 'reservas' para compensar las bajas de cotización y las reliquidaciones de minerales.

¿Qué actitud asumirá el Banco en vista de la baja de cotización en el estaño y otros minerales en el presente año?

ORO Y AZUFRE

Como la minería constituye la principal riqueza nacional y cuyo desenvolvimiento incide determinadamente en la vida económica y social del país el Supremo Gobierno por intermedio del Banco Minero continuará con su política de ayuda efectiva a la minería mediana y pequeña a fin de conseguir que continúe sus actividades de producción normalmente. Pero si no obstante la ayuda a prestarse por el Supremo Gobierno se presentan casos de cierre de algunas minas que están trabajando a costos marginales, el Banco Minero procurará desarrollar mayormente otras fuentes de riqueza, para lo cual de acuerdo con el Sr. Ministro de Minas se han tomado medidas para la explotación del oro en Tipuní y el azufre en Los

La explotación del mundo

¿Cómo puede andar mal una institución que cumple sus funciones y aumenta la producción, no obstante la baja cotización; que aumenta Capitales y Reservas; que con mayor ahorro de divisas consigue un aumento de producción?

Lo que ocurre es que el Banco desde su fundación se lo ha tratado de desprestigiar por intereses creados constituidos antes por las grandes empresas despiadas del rescate de minerales y ahora que no hay esas empresas se encargan de propagar esos rumores todos los que creen que el Banco Minero es un distribuidor de cupos y porque trae calamina, vehículos, y maquinarias para sus clientes mineros. Mucha gente recurre al Banco para obtener créditos o descuentos. Letra, sin tener actividades mineras y como no se puede dar curso a tales solicitudes surge la campaña en contra del Banco.

Claro que no se puede decir que el Banco Minero sea una institución perfecta, ya que teniendo en cuenta nuestra idiosincrasia nacional que está en sus comienzos, no se puede tener organismos perfectos. Más todavía en el primer año de la Revolución después de la pesada administración de los seis años anteriores en la cual antes de ver el interés nacional se veía el interés particular. Estamos empeñados en corregir todas las deficiencias, irregularidades y costumbres habidas en el sexenio pasado y esto con la preocupación que tiene el Banco en asuntos de fundamental importancia no se puede hacer en un corto tiempo, pues cualquier transformación radical tiene que basarse en medidas realizadas con tino y experiencia.

Lo principal es que el Banco Minero cumpla su función y quede demostrado que la ha cumplido en el primer año desde la Gesta Libertadora de Abril con cifras demostrativas que hemos dado anteriormente.

El Ex-Presidente Betancourt hace un Llamado para que los EE. UU. Compre Estaño Boliviano

El ex-presidente de Venezuela, doctor Rómulo Betancourt, viene desarrollando intensa actividad desde el primer día que llegó a La Paz, invitado por el Supremo Gobierno.

A las conferencias dictadas en la Universidad, en la COB y ante el directorio de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (sus principales actuaciones), debemos añadir la exposición hecha por él ayer ante todos los miembros de la Reforma Agraria. El doctor Betancourt habló extensamente sobre la experiencia venezolana y los resultados que en varias reformas se obtuvieron por el gobierno que presidió en su patria.

AL SITUACION BOLIVIANA

Ayer nuestros redactores lo visitaron en el Hotel Sucre y como siempre lo encontramos dispuesto a satisfacer la curiosidad de los periodistas. A la primera pregunta que le hacemos nuestro interlocutor expresa: "Bolivia tiene un gobierno netamente boliviano. No se le influye desde afuera. El Presidente Paz Estenssoro es un conductor capaz y honesto. América Latina considerará como un gesto de buena voluntad que Estados Unidos proceda como Inglaterra. Este último país hizo un contrato a largo plazo, comprando el 50% del estaño nacionalizado. El otro 50% es de obligada colocación en los Estados Unidos. Las negociaciones marchan pero Washington debe acelerarlas".

ELECCIONES LIBRES

El doctor Betancourt gobernó su país de 1945 a 1948, habiendo votado entonces, por primera vez en la historia de Venezuela 1.500.000, ciudadanos cifra jamás conocida en los anales de las elecciones de la nación hermana. Últimamente, en 1952, en las elecciones presidenciales a su favor las urnas Acción Democrática, al que pertenece el ex-presidente Betancourt, dió sus votos a la URD (Unión Republicana Democrática), en vista de que por disposición de un grupo militar A. D. fué puesto al margen de la ley. URD estuvo en dichos comicios alrededor de 1.200.000, pero Pérez Jiménez, como dijo Acción Democrática, tendió sobre el país una cortina de hierro y de la noche a la mañana resultó triunfante el partido oficialista que ya estaba totalmente derrotado.

LA SITUACION DE VENEZUELA

Interrogamos al doctor Betancourt sobre la elección de Pérez Jiménez como presidente de Venezuela.

Nuestro entrevistado manifestó lo siguiente: "América Latina ha presenciado y sufrido muchas burlas al sistema representativo de Gobierno. Pero creo que ninguna tan escandalosa como la de ayer en Venezuela. Una Asamblea Constituyente, producto de la burla al resultado de las elecciones de noviembre de 1952, eligió todos los poderes públicos. Nombró al Congreso Nacional, a la Corte Suprema, a cinco mil concejales y por último como Presidente de mi país por cinco años a Pérez Jiménez. En la Alemania de Hitler y en los países bajo control soviético las formas son más repetidas."

UNA DECLARACION DE EISENHOWER

Más adelante el ex-mandatario venezolano expresó: "En su más reciente discurso, el presidente Eisenhower dió que una de las aspiraciones del mundo

Extraña declaración

A raíz del retiro de Guatemala de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA), organización destinada a mantener la fraternidad entre los pueblos del Istmo y su adhesión a los principios y propósitos de la carta de San Salvador, el gobierno guatemalteco ha declarado que la URSS no interviene en su política así como Guatemala no interviene ni trata de intervenir en el orden político de las naciones vecinas. Agrega la declaración de la cancillería guatemalteca que su política es firme y determinada por el respeto a las libertades democráticas.

Realmente estas declaraciones hacen saltar el aguija de la brújula que en Guatemala marca el Norte Comunista. Es decir, en el fondo y la forma, tratan de desorientar a la opinión panamericana acostumbrada a una política internacional amplia y estrecha. Quizás, por primera vez en nuestra historia, un Gobierno del Nuevo Mundo oculta en la hipocresía su sentir ideológico y afirma su fe democrática cuando rechaza y repudia las formas de la democracia. Este intento de ocultar la verdad en formas tan terriblemente engañosas, es el motivo y el tema de esta pequeña crónica que continuará en una serie de tres o cuatro artículos para comentar en todas sus facetas y matices tan extraña y engañosa declaración. El caso resultaría sin importancia si ésta no expresara la influencia que ejerce Rusia en el gobierno guatemalteco. Pero es un documento oficial

fraguado en el arte ruso del disimulo y la astucia.

Las Américas que viven unidas bajo su sello democrático desde los albores de la independencia, se han asombrado que surja del mismo corazón de ella una declaración basada en el disimulo e inspirada en una atmósfera diferente y lejana a nuestra esencial naturaleza política, moral y espiritual. Por lo menos ese ha sido el sentir imparcial de la prensa americana libre que, por su misma libertad, sintetiza la expresión fiel del Continente. Y en efecto, ¿cómo creer en los ajustados perfiles democráticos de un gobierno que rindió homenaje póstumo a Stalin por intermedio de su Congreso? ¿Cómo puede alardear cínicamente de respeto a las libertades democráticas si no rescata las libertades individuales de sus ciudadanos? Sólo estos dos puntos bastan para desvirtuar las afirmaciones del gobierno guatemalteco. Pero hay una serie de hechos y actitudes que merecen comentario.

La declaración guatemalteca, extraña a su pueblo, es un documento que perfila nitidamente la prostitución de la sinceridad. El sólo hecho de haberse retirado de la ODECA por una resolución anti-comunista y proponer en la UNO espurias intervenciones, esperando en el respaldo internacional de los comunistas, en vez de someter sus reclamos a la OAS instrumento normal que trata esta naturaleza de reclamaciones, es un reflejo puro y fiel de su política antidemocrática.

Posible Crisis Parcial se Producirá el Martes 22

Por fuentes allegadas a los círculos gubernamentales hemos tenido conocimiento de la proximidad de una crisis parcial que será solucionada con la renovación de tres carteras.

Dicha crisis, a estar con las informaciones mencionadas, se producirá el próximo martes con la renuncia colectiva del Gabinete el cual sería ratificado con excepción de tres ministros que han sido destinados para desempeñar otras funciones.

Parece que los ministerios afectados serían los de Educación, Obras Públicas y Hacienda; pues parece que el señor Fernando Iturralde Chinel ha sido designado como embajador en Chile, el doctor Gutiérrez Granier para el mismo cargo en Río de Janeiro; y el doctor Barrenechea a otro alto puesto que aún no se ha concretado.

Sabemos que han sido llamados al país los embajadores en Buenos Aires y Río de Janeiro, señores Alberto Mendieta y Néstor Ceballos Tovar, respectivamente, a los que se indica para ocupar las carteras de Hacienda, el señor Mendieta y de Educación, el señor Ceballos.

OBRAS MUNICIPALES

En recientes informaciones procedentes de la Municipalidad, se ha destacado el hecho significativo de la consecución de varias obras en un tiempo record. Efectivamente, con motivo de las realizaciones, públicas que fueron proyectadas para su entrega en las conmemoraciones del 9 de Abril, se ha conseguido una celeridad y una eficacia inéditas hasta ahora en esta clase de obras.

Una comparación hecha por la Alcaldía, que naturalmente tiene en su poder todos los datos y antecedentes necesarios, ha podido poder de manifiesto esta diferencia con motivo de la construcción de un moderno mingitorio, así como también en la habilitación y entrega de varias piletas para uso de algunas barridas.

El dato es importante, por cuanto la celeridad en las obras comunales resulta siempre beneficiosa por varios conceptos. Generalmente, los servicios públicos que se acometen tienen su urgencia como destinados a llenar sentidas necesidades de la población; por otra parte lo que se gana en tiempo se traduce, lógicamente, en ahorro. Por lo demás, se demuestra preocupación y celo, siempre encomiables por parte de las autoridades de la Comuna.

Es de desear que esta política, tan favorablemente iniciada, se desarrolle en otras obras municipales futuras, lo que permitirá una mayor amplitud en los planes de mejoramiento urbano en general.

za de volver al gobierno de Bolivia.

El texto de todas estas comunicaciones y de las respuestas de la Cancillería de Guatemala han sido microfilmografiados por el doctor Townsend y serán entregados al Ministerio de Educación para la consulta de los historiadores nacionales. El conferencista expresó su deseo de que pudiera alguna vez recogerse en integridad la producción escrita del héroe de la Confederación Perú-Boliviana, una de las más amplias, ricas y sugestivas de América.

La numerosa concurrencia premió con un nutrido aplauso la interesante disertación del distinguido catedrático de San Carlos de Guatemala.

La misión de Santa Cruz se desarrolló entre 1853 y 1855, concluyendo con su traslado a América y su frustrada esperanza.



Sobre Reforma Agraria Disertó Ayer Rómulo Betancourt Ante la Comisión Respectiva

El ex-presidente de Venezuela, Dr. Rómulo Betancourt, realizó ayer una charla informativa ante los miembros de la Comisión de la Reforma Agraria. Estaban presentes en el acto el Dr. Hernán Siles Zuazo, el Dr. Arturo Urquidí, Dr. Hugo López Avila, Dr. Ernesto Ayala Mercado, Dr. Raimundo Grigoriu, Dr. José Flores Moncayo, Dr. Zénon Barrientos, y el Secretario de la Comisión, Dr. Mario Rolón Anaya.

Se refirió el Dr. Betancourt a la importancia de la política de reforma agraria. Y se refirió a que en Venezuela, durante su gobierno, se habían dado los primeros pasos para una modificación del sistema de explotación agraria. Por esa fecha se construyó la Represa de Maracaibo que riega 20.000 hectáreas. Luego expuso los siguientes puntos básicos de aquel plan:

POLITICA DE CREDITO

Se proyectó una política de grandes créditos. El Gobierno concedía cien millones de bolívares a la industria agropecuaria, en escala básica de prioridades. Existían cláusulas especiales de precaución que contemplaban los beneficios del agricultor.

IMPORTACIONES

El gobierno venezolano —dijo

el Dr. Betancourt— importó 2.620 variedades de plantas. Y facilitó 3.000.000 de bolívares para estudios agrícolas.

Se hizo el catastro de tierras baldías, con lo cual revertieron el Estado más de 76.000 hectáreas de terreno.

SALUBRIDAD

Una especial preocupación mereció la salubridad en el agro

con 5 millones de bolívares de presupuesto. Eran atendidas por el servicio sanitario especial millón y medio de personas.

Se refirió a la política social de beneficio directo de las clases campesinas, sobre tendencia al auto abastecimiento. Se refirió al ambiente físico y su importancia.

El Dr. Betancourt fué muy felicitado por sus oyentes.

El Presidente Prometió Fijar un Salario Mínimo a Obreros

LOS FABRILES REALIZARAN UNA CONCENTRACION DE APOYO AL GOBIERNO EL DIA JUEVES: DIVISAS PARA LAS FABRICAS.

A las 11 horas de ayer el Presidente de la República, doctor Victor Paz Estenssoro, recibió en su despacho a los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores Fabriles. Estuvieron presentes durante la audiencia los Ministros de Gobierno y Trabajo, señores Federico Fortín y Germán Butrón respectivamente.

El objeto de la visita de los trabajadores fabriles fué el de agradecer al Primer Mandatario por la dictación del Decreto Supremo mediante el cual se les concede subsidio familiar y asignación de alquiler y lactancia.

HABLA EL PRESIDENTE.

El doctor Paz Estenssoro agradeció el apoyo de la clase trabajadora fabril, prometiendo proseguir la

obra revolucionaria en favor de las masas nacionales y estudiar, cuanto antes, el pliego de peticiones presentado por la Federación de Trabajadores Fabriles.

SALARIO MINIMO.

Más adelante, expresó que se fijará, como un acto de justicia y en resguardo del capital humano, un salario mínimo para que la clase trabajadora pueda enzarzar de una vida cada vez mejor.

RAJA DEL ESTADO.

Luego el Presidente se refirió a los problemas a los cuales se halla abocado el gobierno tales como la construcción de la base del crédito del estado en el mercado internacional, la producción de los minerales y las negociaciones para la suscripción de los contratos de venta.

DIVISAS PARA LAS FABRICAS.

Dijo también que la distribución de divisas a las fábricas, para la importación de materias primas, se haría en el curso de la próxima semana, a fin de evitar que estas paralicen sus actividades. En el control de la distribución añadió que designará un representante obrero de la Federación de Trabajadores Fabriles.

PARO SIMBOLICO.

Al concluir la visita, los fabriles anunciaron al doctor Paz Estenssoro que realizarán un paro simbólico el día jueves 23 del presente, en señal de reconocimiento y agradecimiento a la obra de beneficio social que realiza el gobierno. El paro será coronado con una concentración de fabriles en la Plaza Murillo.

INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO

PROMOCION 1952

Se les recuerda la obligación que tienen de cancelar el importe de los diplomas hasta el 20 de los corrientes como último plazo, en la Secretaría del Instituto, no haciéndose responsable la Directiva de ulteriores en caso de incumplimiento.

Efraín Arizueruaga R., Presidente del Centro de Egresados.

EN LA MUNICIPALIDAD SE REPARTIO AYER ROPA A LOS HUERFANOS DE LA REVOLUCION

Ayer en la tarde, personeros de la Asociación Mixta de Heridos y Deudos de la Revolución de Abril, procedieron a la repartición de ropas y especies donados gentilmente por todos los comerciantes de nuestra ciudad.

Gracias a la acogida que tuvo en el comercio la iniciativa del señor Eduardo Thaine, Intendente Municipal, 850 niños recibieron ayer calzados, prendas de vestir y golosinas.

Aproximadamente 300.000 bolívianos fueron repartidos en prendas y golosinas con bastante disciplina y generosidad.

REUNION DE LA CABA DE JUBILACIONES MUNICIPALES

Bajo la presidencia del señor Juan Luis Gutiérrez Granier, Alcalde Municipal se reunió el Directorio de la Caja de Jubilaciones Municipales. En esta sesión se consideró los siguientes asuntos.

CONSTRUCCION DE UNA CASA DE RENTA

Concurrió a la referida sesión el Ing. Jorge López Videla, como invitado especial, quien como proyectista de la construcción de una casa de renta de siete pisos para la Caja de Jubilaciones Municipales, expuso en su informe detallado el costo y los detalles de orden técnico del indicado edificio, señalando que la ejecución de la obra se dividirá en dos etapas; la primera: demolición del antiguo edificio, que se encuentra en pleno trabajo y la estructuración del hormigón armado que se terminará a fines de diciembre del año en curso; y la otra correspondiente a la conclusión total, hasta julio de 1954.

FINANCIACION

Se estudió el proyecto de financiación de la obra, previa aprobación de los planos definitivos, debiendo realizarse los trámites de un empréstito de DIEZ MILLO- NES DE BOLIVIANOS, gestionables ante el Banco Central de Bolivia, con la cooperación directa del Supremo Gobierno, que tiene sumo interés en la materialización de esta obra que rentará aproximadamente, Bs. 300.000 mensuales, con reparticiones amplias para la Caja de Jubilaciones y don- de los empleados tendrán su sede social con disponibilidad de más de 200 metros de superficie.

REMATE

Por orden del Sr. Alcalde, se ha determinado el remate en subasta pública de los lotes de 33 mts. y La Paz, S. A., estructurados en la calle Luis S. Crespo y contiguo a las pertenencias de N. Lanza y Luis Asturizaga, por la base de Bs. 800 el metro cuadrado. Esta diligencia, sujeta a disposiciones legales, se efectuará el día 22 de abril en curso, a horas 15 p.m. Los interesados deberán hacerse presentes en el Hall de la Municipalidad.

dad, previa presentación del certificado de depósito del 5 por ciento del valor como garantía de seguridad.

CONFERENCIA

El señor Juan Luis Gutiérrez Granier, Jefe de la Comuna, auspiciará una conferencia del señor Marco Antonio Villamar, Diputado Nacional de Guatemala, sobre el tema trascendental: TESIS FUNDAMENTAL DE LA REFORMA AGRARIA DE GUATEMALA. Dicho acto se realizará el día viernes 24, del mes en curso, a horas 18 p.m., en el salón auditorio de la Biblioteca Municipal. La Alcaldía invitará a personalidades diplomáticas, escritores, periodistas, y al público en general, a escuchar la palabra del distinguido hombre público guatemalteco, señor Villamar.

NOMBRIAMIENTOS

El señor Alcalde Municipal ha posesionado en el cargo de Médico Municipal al facultativo Dr. Apollinar Caro Mendoza, quien se ha incorporado al ejercicio de sus funciones. Asimismo ha designado al señor Raúl Fernández, Jefe de la Sección Control de la Dirección de Abastecimientos Municipales.

EXPROPIACION

Con ordenanza municipal expresa y por fines de utilidad pública, la Alcaldía ha determinado se expropie a Víctor Durán Macedo 82 mts. de terreno, a razón de Bs. 350 el metro cuadrado, por la suma global de Bs. 28.700, con destino al ensanche y rectificación de líneas de la Av. del Ejército en la región de Miraflores.

ENTREGA DE UN ESTANDARTE

En un acto sencillo, ayer en la mañana, el señor Juan Luis Gutiérrez Granier, hizo entrega de un estandarte con los colores de la Enseña Patria, al Directorio del Sindicato de Telefonos Automáticos, fundado el 22 de diciembre de 1945 y afiliado a la Confederación de Ferroviosarios y Ramas Anexas.

El señor Gutiérrez Granier, con palabra sincera y emocionada, significó los alcances cívicos y patrióticos de dicho acto; hizo también una reseña histórica de la organización de los servicios técnicos de Telefonos Automáticos de La Paz, S. A., estructurados en 1943, durante el primer gobierno comunal a su cargo. Exaltó el espíritu progresista y de trabajo del que fué Ing. Vicente Burgaleta, uno de los más decididos impulsores —dijo— de la instalación de los servicios telefónicos de la ciudad de La Paz, que con cariño y empeñoso esfuerzo contribuyó a su feliz realización.

El señor Alcalde pidió a toda la concurrencia, un minuto de silencio en homenaje a la memoria del ilustre hombre de ciencia Dr. Vicente Burgaleta.

Al Hilar de la Rueda

Por Renalo VINCI

Estamos en el año de las Bodas de Oro de esta hoja periodística. De quienes en un principio formamos la Dirección y su Mesa de Redacción, apenas si vive aún quien estas líneas traza para dar testimonio de su recta y limpia trayectoria.

En los cincuenta años que pasan desde su aparición, este diario ha realizado prédica de cultura y de bien, en ruta que le trazó su fundador de esclarecida memoria. Don José Carrasco lo sostuvo por largos años, para enseñar periodismo elevado a su generación como a las que vendrían, exento de las pasiones que nublan los sentidos, lejos de la violencia y del odio que engendran la ponzoña destructora.

Aunque afiliado a un partido que sostuvo desde el gobierno su programa, llevándolo al terreno práctico, realizando reformas, avances institucionales, obra constructiva que cimentó un real progreso en la vida del país, Carrasco fué un apóstol de la buena doctrina, de la tolerancia, del razonar tranquilo, frente a los desbordes y la violencia del adversario. Sin desfallecer ni claudicar en la pugna cotidiana, invocó siempre la serenidad, la cordura en los debates, sosteniendo que sólo de la discusión tranquila, del cambio de ideas, razonado siempre, puede brotar la verdad inconcusa.

Atacado e injuriado por quienes enarbolaban la oposición sañuda en la prensa o en el parlamento, concurrió al terreno al que se le llamara, en defensa de su credo político, de su fe cívica y religiosa. Fué el brioso paladín que a brazo partido luchó en toda tribuna, sin cejar en la lid ni arriar una bandera que aun flota en el mástil de esta casa periodística.

No es, pues, un suceso banal o el episodio sin trascendencia que ha de celebrarse en breve. Es la historia de muchos lustros, de cincuenta años amasados en la brega diaria para dar a Bolivia señal de honor en el noble apostolado de la prensa, veraz como, ante todo, libre.

Si es notorio, innegable el progreso alcanzado por la metrópoli paceña, a la cabeza de la nación, está el aparejado a la prédica, a la acción constante de este vocero matutino que tan persistentes campañas libró a fin de que la urbe principal se colocara, como está hoy, al nivel moral como intelectual de los pueblos más cultos de una sociedad civilizada.

Por eso el próximo gran aniversario de EL DIARIO ha de ser también fiesta cívica de honor en la primera ciudad de la República.

Es Impugnada la Inmigración de 3.000 Familias Niponas

Como hemos informado oportunamente, el Ministerio de Colonización ha suscrito un convenio con la sociedad "Uruma", mediante el cual esta organización se compromete colonizar 10.000 hectáreas en la zona de la Provincia Nuflo de Chávez, del departamento de Santa Cruz, con tres mil familias niponas, en el término de 10 años.

El Ministerio de Inmigración, con este motivo, ha dirigido un extenso memorial al de Colonización, impugnando hasta cierto punto el convenio, pues afirma que anteriormente se suscribió con la misma organización un convenio parecido, sin que hubieran cumplido las cláusulas del mismo, pues los inmigrantes que llegaron al país, en vez de dedicarse a colonizar las tierras que se les había otorgado, y trabajarlas para la producción agrícola, dedicaron su atención a otras actividades.

Conforme a programa, hicieron uso de la palabra los señores Armando Bascopé, Gerente General de Telefonos Automáticos de La Paz, S. A., Víctor Vázquez, Sr. Gral. del Sindicato de Telefonos y Juan Sanjinés, Sr. Gral. de la Confederación de Ferroviosarios y Ramas Anexas; todos ellos abundaron en conceptos de fe y de trabajo en pro de los intereses específicos de las clases laboriosas del país y renovaron sus protestas de lealtad y apoyo solidario a los postulados de la Revolución Nacional que encausa el Gobierno del Dr. Victor Paz Estenssoro.

Aconseja, en el mismo memorial, un estudio más detenido de las cláusulas y, sin pedir concretamente la cancelación, sugiere medidas drásticas, en vista de los antecedentes anteriores, para el caso de incumplimiento.

MAX SCHNEEMANN

Sucesor

PRADO N° 123 FRENTE HOTEL SUCRE

LIVINGS 5 PIEZAS desde 21.500.—

ESCRITORIO MINISTRO

ESTANTES PARA LIBROS

Juego muebles de cocina

JUEGO PARA JARDIN



Con cualquier calor se conservan los embutidos de carne de cerdo:

de gran valor nutritivo
El Salami Húngaro

Es de calidad inigualable el
Jamón en Conserva

Satisacen al conocedor más exigente las
Conservas de Hígado de Ganso

Representante serio Exportador exclusivo:
se busca. **TERIMPEX**
Budapest

"TERIMPEX" Empresa para el Comercio Exterior de Ganado y Productos Agrícolas. V. Egyetem u.1. — Budapest-Hungría — P. O. B. 200. — Cable: Terimpex-Budapest.

Franca violencia han Desatado Campesinos de la P. Camacho

ATACARON UNA HACIENDA EN PUERTO ACOSTA Y OTRA EN EL PUERTO DE CARABUCO

Al Ministro de Gobierno ha llegado una comunicación telegráfica, procedente de Puerto Acosta, firmada por Héctor Ferrufino, dando cuenta que en la Hacienda Canco, se produjo un asalto por parte de un grupo, encabezado por Mariano Quispe,

Francisco Flores, Cleto Saucedo, Saturnino Mamani, Gabino Catari, Pascual Mamani, Valentín Condori, Mariano Vargas, Ricardo Condori y otros, que saquearon completamente la casa de hacienda destruyendo también las puertas, ventanas y muebles. En vista de esta circunstancia solicita garantías. Esta propiedad pertenece a Juan Morro.

EN CARABUCO VICTIMARON A ESTEBAN QUISPE

También se ha recibido un parte de Puerto Carabuco, informando que el dirigente sindical Jerónimo Quispe y otros excomunistas de Yareco, han atacado e incendiado la Casa de Hacienda del mismo nombre, de propiedad del doctor Daniel Guisbert, habiendo victimado al colono Esteban Quispe.

Las pérdidas ocasionadas por el incendio se calcula en más de Bs. 500.000.

Los denunciantes hacen notar que no han sido los colonos de la hacienda Yareco los autores de estos ataques contra la propiedad privada, sino los ex-comunistas, propietarios de sayañas, que quisieron apoderarse de las fincas circunvecinas.

Dicen también los denunciantes que para después del 9 de abril se había anunciado un levantamiento en la Provincia Camacho, el mismo que fué evitado por las medidas inmediatas que tomó la Dirección General de Policías, destacando un escuadrón armado al mando del Subprefecto.

Compañía Agrícola "Soux" S. A.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, la que se efectuará en las Oficinas del INGENIO "TURU" en la ciudad de Potosí, el día 30 de abril a Hs. 16 de acuerdo con el Art. 17 de los estatutos de la Compañía.

Potosí, 15 de abril de 1953.

Cia. Agrícola "Soux", S. A.

El Secretario.

EL NUEVO NEUMATICO INLAND PARA CAMIONES COMERCIALES PARA SERVICIO DE ENTREGA LIVIANA

Proyectados y contruidos para resistir el más agotador servicio arduo de "Arranque y Parada". La nueva banda de tracción especial y los costados reforzados rinden mayor duración y kilometraje adicional. ¡Pruebe estos nuevos "Comerciales" Inland y se convencerá! ¡Son "Lo Mejor en todo Sentido!"

Distribuidor Exclusivo para Bolivia:

BENIGNO TORRICO R.

Avenida Mariscal Santa Cruz N° 255
Casilla N° 981.

LA PAZ-BOLIVIA.



ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626. Matinal DOS CAIDOS DE LA LUNA. Luneta 10.— Matinée, tanda y noche Amparito Rivelles en la comedia de Jardiel Poucello ELOISA además el noticiero boliviano N° 15. Matinée 27.— tanda y noche 30.—

CINE PARIS.— Matinal INVASOR A LA LUNA 9 al 12. Luneta 10.— Matinée, tanda y noche WILLIAM HOLDEN en PASION DE ODIOS y el noticiero N° 15. Matinée, platea 33.— tanda y noche 29.—

CINE TESLA.— Teléfono 3503. Matinal EN LAS GARRAS DEL LOBO y estreno de VUELVE EL HOMBRE MURIELAGO 1 al 3. Entrada 13.— Matinée, tanda y noche de hechos verdaderos ACACIOS n° Hungría 1882 CIRCULO MALICIOSO film inglés Matinée 33.— tanda y noche 45.—

CINE MIRAFLORES.— Matinal VUELVE EL HOMBRE MURIELAGO 4 al 6 y EL SECRETO DEL VISCONDE. Luneta 12.— alta 10.— Matinée, tanda y noche el drama CIRCULO MALICIOSO. Matinée, platea 27.— alta 19.— tanda y noche platea 30.— alta 21.— además el noticiero boliviano N° 15.—

CINE MURILLO.— Matinal en tecnicolor el hermoso cuento LA GUNA AZUL. Luneta 12.— alta 10.— Matinée, tanda y noche filmada en el corazón africano la emocionante aventura CONGORILA. Matinée platea 27.— alta 19.— tanda y noche platea 30.— alta 21.—

CINE MIGNON.— Matinal EL TESORO DEL PIRATA 4 al 6 y ABBOTT Y COSTELLO CONTRA LOS ASESINOS. Luneta 11.— alta 9.— Matinée VUELVE EL HOMBRE MURIELAGO 13 al 15 y EL CAPITAN BLAKE. Luneta 17.— alta 13.— tanda y noche LA REINA DE LA SIERRA MORENA película española con Amparito Rivelles. además en las 3 funciones el noticiero boliviano N° 15. Platea 20.— alta 15.—

MONJE CAMPERO.— Matinal doble AVENTURAS EN LA SELVA y ESPLENDOR SALVAJE en tecnicolor. Precios 13.— y 10.— Matinée, tanda y noche Libertad Lamarque en LA MARQUESA DEL BARRIO con Pedro Vargas. Precios matinee 33.— y 29.— tanda y noche 45.— y 34.—

CINE LA PAZ.— Matinal en tecnicolor DENTRO DE MI CORAZON de Walt Disney. Precio 13.— Matinée, tanda y noche LA ROSA BLANCA con Robert Mitchum, Fátima Domercq y Claude Rains.

además extra noticiero nacional N° 15. Precios matinee 33.— tanda y noche 45.—

CINE EBRO.— Matinal doble primeras funciones de CAPITAN MARAVILLAS y CENTINELAS DEL MAR. Precios 12.— y 10.— Matinée, tanda y noche simulatáneo LA MARQUESA DEL BARRIO con Libertad Lamarque y Pedro Vargas. Precios matinee 27.— y 19.— tanda y noche 29.— y 19.—

CINE ROXY.— Matinal doble FANTASMA DEL ZORRO del 7 al 9 y RENEGADO DE OKLAHOMA. Precios 12.— y 10.— Matinée, tanda y noche SIMBAD EL MARINERO con Tin Tin y las Dolly Sisters. además extra noticiero nacional N° 15. Precios matinee 27.— y 24.— tanda y noche 29.— y 24.—

ROTATIVO COPACABANA.— Sesiones desde las 14 horas la divertida comedia ABRIGO PARA 2 MUJERES con Jimmy Liddon. Precio 24.— al 6 y NUEVAS AVENTURAS DE JESSE JAMES 4 al 6. Precio 12.—

CINE COLON.— Matinal doble CUADRILLA DEL DIABLO 7 al 9 y PISTOLEROS DEL VALLE DE LA MUERTE. Precios 12.— y 10.— Matinée, tanda y noche AMOR VENDIDO con Meche Barba y Fernando Fernández. Precios matinee 27.— y 20.— tanda y noche 30.— y 21.—

CINE BOLIVAR.— Matinal doble CUADRILLA DEL BANDIDO 4 al 6 además CODIGO DEL BANDIDO con Bob Steele. Luneta 12.— alta 11.— Matinée, tanda y noche por última vez la maravillosa producción musical ESCANDALO EN LA COSTA AZUL con

Danny Kaye, Gene Tierney. Matinée luneta 27.— alta 22.— tanda y noche 30.— alta 22.—

CINE AVENIDA.— Matinal doble CAPITAN MARAVILLAS 10 al 12 y VAQUERO DE ARIZONA con Red Ryder. Luneta 12.— alta 10.— Matinée, tanda y noche el grandioso espectáculo en technicolor DAVID Y BETHSABE. Matinée luneta 27.— alta 21.— tanda y noche luneta 30.— alta 22.—

CINE SUCRE.— (Villa Victoria). Matinal doble LA DAGA SANGRIENTA y CAPITAN AMERICA 10 al 12. Precios 7.— y 5.— Matinée, tanda y noche EL CAPITAN DE CASTILLA con Tyrone Power, y el noticiero boliviano N° 15. Precios 29.— y 15.—

CINE SAN CALIXTO.— Matinal doble EN LAS GARRAS DEL LOBO y LA ISLA DEL TERROR 9 al 12. Precios 7.— y 5.— Matinée, tanda y noche ANGELITO comica y ESPADA Y CORAZON estreno con Douglas Fairbanks y Helena Karter. Precios 16.— y 11.—

MEDICO DE NIÑOS JAVIER TORRES G.

Especialización: en el Hospital Clínico de Niños "R. del Río". Un año de práctica en el servicio de RECIENTES NACIDOS del Hospital San Vicente de Santiago de Chile. Prácticas en Buenos Aires y Montevideo.

Consult. Plaza Venezuela 80. (Altos de la Ford). De 2 a 6 p. m. Telef. 3975.

Tintes para Limpiar Gamuza K. D. T.

NEGRO, BLANCO, MARRON, AZUL.

Ventas por Mayor y Menor.

JAIME MARZANA I. COLOMBIA N° 334 — TEL. 6439. Atiendo pedidos del Interior.

LO MEJOR QUE HAY ES CANADA DRY



SPUR (a base de cola)
NARANJADA (a base de fruta)
LIMONADA (a base de fruta)
AGUA MINERAL (tipo Apolinaris)
Club SODA (para mezcla con otras bebidas)
Ginger ALE - el champagne de los Ginger Ales

PRUEBELAS Y QUEDARA ENCANTADO!!!

EMBOTELLADORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S. A.

Teatro Princesa

VIERNES — ESTRENO — VIERNES "ARTKINO -- FILM"

PRESENTA OTRA JOYA MUSICAL

"SE ENCONTRARON EN MOSCU"

DE LA CIUDAD AL CAMPO, DEL CAMPO LA ALEGRIA Y NACE UN BELLO ROMANCE ENTRE MUSICA DE PUEBLO

La vida del campesino ruso que con canciones en los labios enseña a vivir a otros. Otra bella película presentada por Distribuidora Cinematográfica LIBERTAD - BOLIVIA.

Viernes - PRINCESA

Jueves - MURILLO

El Monumental Estreno de Carcajadas

POSA FILMS S.A. presenta a su ARTISTA EXCLUSIVO

CONTINELAS

EN LA SENSACIONAL FARSA COMICA

Distrib. COLUMBIA PICTURES



Los 3 MOSQUETEROS

Hoy - Teatro Municipal - Hoy

TRES FUNCIONES

MATINEE, TANDA Y NOCHE

La exitosa comedia satírica



"Campeonas de Rummy Canasta" Otro Impacto de la "Cia. del Teatro Ncl."

EN SU 2ª TRIUNFAL TEMPORADA

Precios Populares

PROXIMO ESTRENO

"Los Muertos Mandan"



EL DIARIO

RAMONA

TELEFONOS 2703 y 2363. OFICINAS CALLE LOAYZA N° 20. CAJON POSTAL N° 5.

SUSCRIPCIONES

NUevas TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES.

3 meses 1/2 año 1 año

CIUDAD Bs. \$25.- 1.650.- 3.300.- INTERIOR " 875.- 1.750.- 3.500.- EXTERIOR " 925.- 1.850.- 3.700.-

CASAS Y TERRENOS

se vende

COMERCIAL GOSALVEZ, Plaza Murillo 413 Of. 9. Tel. 2794. Vendo: casa 3 departamentos, final Calama, precio Bs. 2.200.000.- lotes de terreno Sopocachi Bs. 2.200.- m2. casa nueva 2 años de departamentos San Pedro. Bs. 3.800.000.- Reconoce deuda Bs. 1.000.000.- 2418

COMERCIAL GOSALVEZ, Plaza Murillo 413 Of. 9. Tel. 2794. Vendo: casa 3 departamentos, final Calama, precio Bs. 2.200.000.- lotes de terreno Sopocachi Bs. 2.200.- m2. casa nueva 2 años de departamentos San Pedro. Bs. 3.800.000.- Reconoce deuda Bs. 1.000.000.- 2418

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Vendo: casa y terrenos en distintas zonas, antes de comprar o vender consulte nuestros Oficinas Plaza Murillo 413 Tel. 3012. 4419

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Vendo: casa un departamento Sopocachi por 1.400.000. reconoce crédito de 200.000.- 4419

EN venta casa 2 departamentos cerca Parque Abaroa: terrenos en: Abaroa, La Florida, Calacoto, Villa Armonía, Alto La Cruz Ref. Camacho 45. 1er. piso Of. 3. 2419

EN venta una casa de 3 habitaciones, construcción moderna sin estrenar, a 2 cuadras de parada de colectivo N° 9 al precio de zona ocasión Bs. 345.000.- Ref. Av. Simon Bolívar N° 215. entre Zalles y Bolas 15 y 17. 2418

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Vendo: casa una cuadra Plaza Murillo muy comercial 15.000.000.- Hermoso chalet, 3 departamentos, cerca Sopocachi, 3 dormitorios, 7.000.000.- Chalet un departamento en 300 metros cerca Av. Chile. Reconoce deuda 250.000.- Casa dos departamentos, San Pedro, 1.500.000.- Chalet Av. 6 de Agosto 6.000.000.- Casa moderna amplios departamentos San Pedro 4.500.000.- 1419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Vendo: 320 metros terreno Sopocachi. Otro cerca Parque Adela Zamudio 250 metros. Otro final Av. Saavedra 400 metros. Otro 1.000 metros final Av. Chile. Obras 1.200 metros Hermoso lote Mariscal Santa Cruz. 1419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Vendo: 1.200 metros cuadrados de terreno en Obrales. 2418

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Vendo: bonito lote en urbanización Achacachi. 2418

MOTIVO viaje vendo casa sin estrenar 17 piezas. Bs. 2.000.000. datos Pisagua 348 Tel. 5959. 5415

Ocasión en venta un lote de pueras usadas en diferentes dimensiones Ref. Pisagua N° 32 de 1 a 18 horas. 4416

SE vende casa de 2 departamentos amplios, en la Av. Argentina Miraflores Ref. Sr. Bistal Ref. Bistal Ref. 374 o 601. 3417

SIN intermediarios vendo casa pequeña Jiménez Ref. Eloy Salomón 454. 5415

VENDO lote en Cochabamba, calle Melan entre Cochabamba y Perú 413 m2. Bs. 2.200.- m2. Ref. Kiosko Prad. 114. 4418

VENDO casa en Av. Eduardo Abaroa a 2000 metros Av. Buenos Aires Ref. Buenos Aires 701. 5417

se necesita

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Necesita comprar terrenos cualquier zona pero al contado, trámite al momento se tramitan títulos en 24 horas. 4419

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Necesita comprar casa Sopocachi, Chilini, San Pedro, Miraflores, Villa Cochabamba y cualquier otra zona pero al contado. 4419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Compra casa, chalet grande, chico, cualquier zona operación inmediata. 1419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Vendo: finca recreo cerca Cochabamba. 2418

CASAS Y Departamentos se alquila

ALQUILO casa junta y 2 habitaciones, amueblada. Dr. Velarde Cochabamba 240. 6416

ALQUILO departamento calle Palacios N° 35 esq. 20 de Octubre. 1419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Ofrece alquiler chalet Sopocachi otro departamento amolito Sopocachi. 1419

SE alquila un departamento con o sin muebles en la calle Rosendo Gutiérrez N° 81. 2419

se necesita

SE precisa urgente chalet amueblado para familia extranjera, preferible Sopocachi o San Jorge dirija. El Diario A.M. 2418

URGENTE deseo tomar en alquiler departamento 4 piezas y de dependencias Ref. Tel. N° 2602. 5416

PIEZAS con o sin muebles se alquila

ALQUILO pieza amueblada con pensión para matrimonio, Rosendo Gutiérrez 267. 4416

ALQUILASE habitación amueblada en pensión para 2 señoras oficinas Tel. 4336. 5417

ALQUILO 2 habitaciones con baño completamente independiente Landeta 122. 3416

ALQUILO habitación calle Palacios N° 35 esq. 2 de Octubre. 2418

ALQUILO pieza amueblada Av. Mariscal Santa Cruz 353 3er. piso. 3418

ALQUILO pieza amueblada con toda comodidad José Carrasco 17. 4419

EN casa de familia se reciben pensionistas, se alquila una pieza en 2 habitaciones, también se ofrecen en alquiler 12 piezas, en zona de oportunidad, cercano Guachalla N° 15 alts. dirija. 3419



SE alquila habitación calle Palacios N° 35 esq. 2 de Octubre. 3418

SE alquila pieza a caballero solo. Strongest 380. 3415

se necesita

MATRIMONIO extranjero busca 2 habitaciones barrio céntrico Ref. por carta J.K.K. este diario. 8415

NECESITA habitación en alquiler lugar céntrico, para caballero solo. Mercado 315 Of. 11. 3419

OFICIOS DIVERSOS

NECESITO preparadores para cálculos de reformas, se paga buen precio, presentarse casa Baly Mercado N° 13. 3417

NECESITO zapateros Junín N° 668. 3418

NECESITO una chica surcoreana y un chico bobinador Inquisivi 218. 2419

NECESITO chica aprendiz Peluquería de señora. Federico Zúñiga 145. 2419

PRECISO operarios para abrigos de señora. Jenaro Sanjinés 341. 29. natio. 2419

NECESITO zapatero competente Av. Saavedra N° 822. 3419

SE necesita una señorita que sepa confeccionar camisas llamati 610. 2418

SE necesita una chica que sepa coser a máquina y algo de costura Laura Landeta 38 alts. 2418

SE necesita un chico que entienda electricidad Sánchez Lima 846. 4419

SE necesita planchador perfecto para sacos, al contrato Fábrica de Confecciones calle Junín 675 alts. 2419

SE necesitan chicos que entiendan sastrería y sepan coser a mano. Fábrica de Confecciones calle Junín 675 alts. 2419

SE necesita una chica que sepa terminar sacos a mano Fábrica de Confecciones calle Junín 675 alts. 2419

SE necesita cortador y soldadores para calzados de dama. Indaburu N° 573. 5419

SE necesita operarios de carpintería y un barnizador Ref. Eloy Salomón 454. 5415

SE necesitan pantalones y chalecos de la Sastreía Pava. Av. 16 de Julio N° 111. 3419

SE necesita aprendices que sepan manejar máquinas de bordar. Modista Av. Arco 800 2º piso 1º puerta. 2418

SE necesita un pantalero Sastreía Birman Avacucha. 181. 4416

ZAPATERIA La Rápida, necesita operarios compositores y obra nueva de señoras Nicolás Acosta N° 423. 2419

ZAPATERIA necesita operarios cosedores para damas, poco bien Eloy Salomón 511. 3418

AGENCIAS

LA VELOCIDAD. - Colón 290. La más antigua de Chile - Bolivia. 1419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Necesita habitaciones, departamentos, tiendas, casas, chalet, cualquier zona anticrisis, alquiler, cualquier zona no pagan comisión. 1419

SERVICIO DOMESTICO

Solicitado

COCINERA necesita Mujla 78 Sopocachi. 3417

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Necesita señorita ama compañía viajera exterior. 2418

NECESITO sirvienta Landeta 36 2º piso. 4416

NECESITO buenos carpinteros, calle Juan Granier N° 856 (García de Lima). 8414

NECESITO sirvienta sueldo Bs. 1.000.- Ref. Primer pasaje Rimbamba N° 12 (timbre alts. Bra. Auzá). 3417

NECESITO cocinera cama adentro, para familia reducida Mercado 315. Of. 11. 3419

NECESITO sirvienta entienda de cocina, poco buen sueldo, cama adentro Strongest 380. 3419

SE necesita sirvienta para casa de extranjeros (médico) que conozca bien su oficio, se paga buen sueldo, presentarse con buenos certificados, los días hábiles desde las 5 hasta las 6 de la tarde Fernando Guachalla 240. 3419

SE necesita sirvienta cama adentro, preferible chollita Landeta 48. 2º piso a mano izquierda. 4416

SE necesita planchadora y bobinador calle Inquisivi 381 patio. 3418

SE necesita sirvienta y cocinera con certificados Landeta 34. 5415

AVISOS DIVERSOS DE interés general

AVISO obsequio tierra buena, pue de recolectar. Av. Saavedra altura N° 17 Tel. 4864. 3418

de prevención de la corrosión interna en tuberías. patente 1188 de 13 de mayo 1949, para N. V. De Bataafsch Petroleum Maatschappij. Tratar: Bufete Méndez castilla 125 o Av. 20 de Octubre 424. 1419

SE vende 2 mesas, madera importada, grandes láminas asbesto para industria con bancos, 1 balanza plataforma Fairbanks Sánchez Lima N° 1040 bajos. 1419

VENDO cocina eléctrica nueva, 3 hornillos y horno Fawcett Cienfuegos 9 Miraflores. 2418

NEGOCIOS, compra venta

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Compra negocios, fábricas. 1419

MOTIVO viaje vendo pequeña fábrica de esquadillas con todos sus accesorios a inscrite Ref. Av. Perú 62 Sr. Quevedo. 5416

VENDO almacén de abarrotes en Cochabamba, bien surtido y muy acreditado a 2 cuadras de la Plaza principal en calle España, dirijirse por carta a B.O.P. casilla N° 639 Cochabamba. 8416

OPERACIONES de crédito: permutas, prst. e hipotecas

ANTICRISIS, doy 2 habitaciones plus machihembrado Ref. Yungas 28. (tienda). 2418

BS. 200.000.- se ofrece en préstamo Bufete Dr. Morales Potosí 4517

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Necesita tienda y trastienda en contrato anticrisis o tienda solo, doy cualquier cantidad de dinero. 4419

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Necesita habitación en contrato anticrisis cualquier zona. Doy 20.000.- 40.000.- 80.000.- 100.000.- 4419

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Necesita departamento en contrato anticrisis cualquier zona Doy 100.000.- 200.000.- 400.000.- 4419

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Necesita personas que deseen prestar dinero hipotecas, prendas, bien interés reservado. 4419

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Ofrece dinero préstamo prendas hipotecas interés reducido trámite al momento. 4419

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Ofrece en contrato anticrisis departamento de cinco habitaciones amplias dependencias en calle Yungas por 300.000.- 4419

EN anticrisis doy 2 habitaciones y cocina, casa moderna Ref. M. Marica N° 111. Miraflores cerca Frontón barrio Mazisterio. 6418

DOY en anticrisis una pieza y cocina Ref. Av. Baptista N° 35. 2418

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Por comisión busca habitaciónes, departamentos, casas alquiler, anticrisis absoluta seriedad rapidez. 2418

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Ofrece anticrisis casa central 400.000. 7 habitaciones cerca Camal 160.000. 4 habitaciones tienda Cusimayo Corrales 320.000. Obrales 500.000.- 1419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Necesita socio 150.000.- 1419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Presta 10.000.- 25.000.- 50.000.- 100.000.- 200.000.- 300.000.- 400.000.- 500.000.- 1419

NECESITO 2.000.000.- para hipoteca, poco buen interés Mercado 315 Of. 11. 3419

SE ofrece habitación amplia con baño anticrisis Pajale Monte negro 240 frente Marcona. 2419

SE necesita casa o departamento en contrato anticrisis Ref. Sr. Arraya Lloyd Aéreo Boliviano. 5415

SE ofrece préstamo Bs. 150.000.- en primera hipoteca Ref. Notaría Rolés Jenaro Sanjinés 326. 3417

Ocasión vendo acción teléfono comercial precio de regalo señor Loayza Plaza Murillo 413 Tel. 3012. 4419

ARTICULOS DE VESTIR

ATENCION pago precios sin comitencia por trajes, sacos, pantalones camisas usadas de hombre recibo a domicilio. Compra y Venta calle Yungas 109. 9417

COMPRO ropa usada pago los mejores precios por sacos, ternos, recibo a domicilio. Rosenzweig Potosí 146 alts. 10415

AUTOMOVILES, CAMIONES ACCESORIOS y garages

ALQUILASE 2 garages nuevos, se guardan carros. Cuba 129. 4417

AGENCIA Universal vende: automóvil Buick mod. 1940, camioneta Chevrolet mod. 1947, una tonelada, camion Reco 1940 Ref. Saraviana N° 37. 2419

COMPRO llantas 6.50 x 16. Alexander 139. 4417

COMPRO automóvil, pago inmediato, ofertas: Plaza Belzu 173 Sr. Villanueva o Plaza Sucre 254 fuera horas de oficina. 5418

EN venta colectivo de la mejor línea N° 1 completamente motor cambiado y llantas nuevas Ref. Garza Loza Av. Frías. 5418

EN venta automóvil Dodge 1950; Hudson 1950; Ford 2 puertas 1942 Chrysler 1948; camion Studebaker 1951 y dos y media toneladas Av. Camacho 45. 1er. piso Of. 3. 2419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Compra toda clase de autos, camiones, camionetas, jeeps. 1419

OFICINA Laguna, vende camioneta Ford con estaca, 1½ toneladas, bien cuidada. Murillo 331. 5415

POR motivo de viaje vendo, automóvil Dodge 40 en perfectas condiciones, precio muy bajo. Chuquibambilla 104. 2418

VENDO automóvil de Soto, modelo 49, 6 cilindros, casi nuevo, 620.000. Mercado 315 Of. 11. 3419

VENDO camión Re F. 22 nuevo, motivo viaje, calle Santa Cruz 264 al 278. 5415

MAQUINAS DE ESCRIBIR y coser

COMPRO máquina de escribir Comercio 407 Of. 5. (altos). 3417

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Compra urgente máquina de escribir portátil y escritorio pago al contado Tel. 3012. 4419

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Compra máquinas coser, escribir, calcular. 1419

MAQUINAS de escribir y coser compro en Armentia 758. 3417

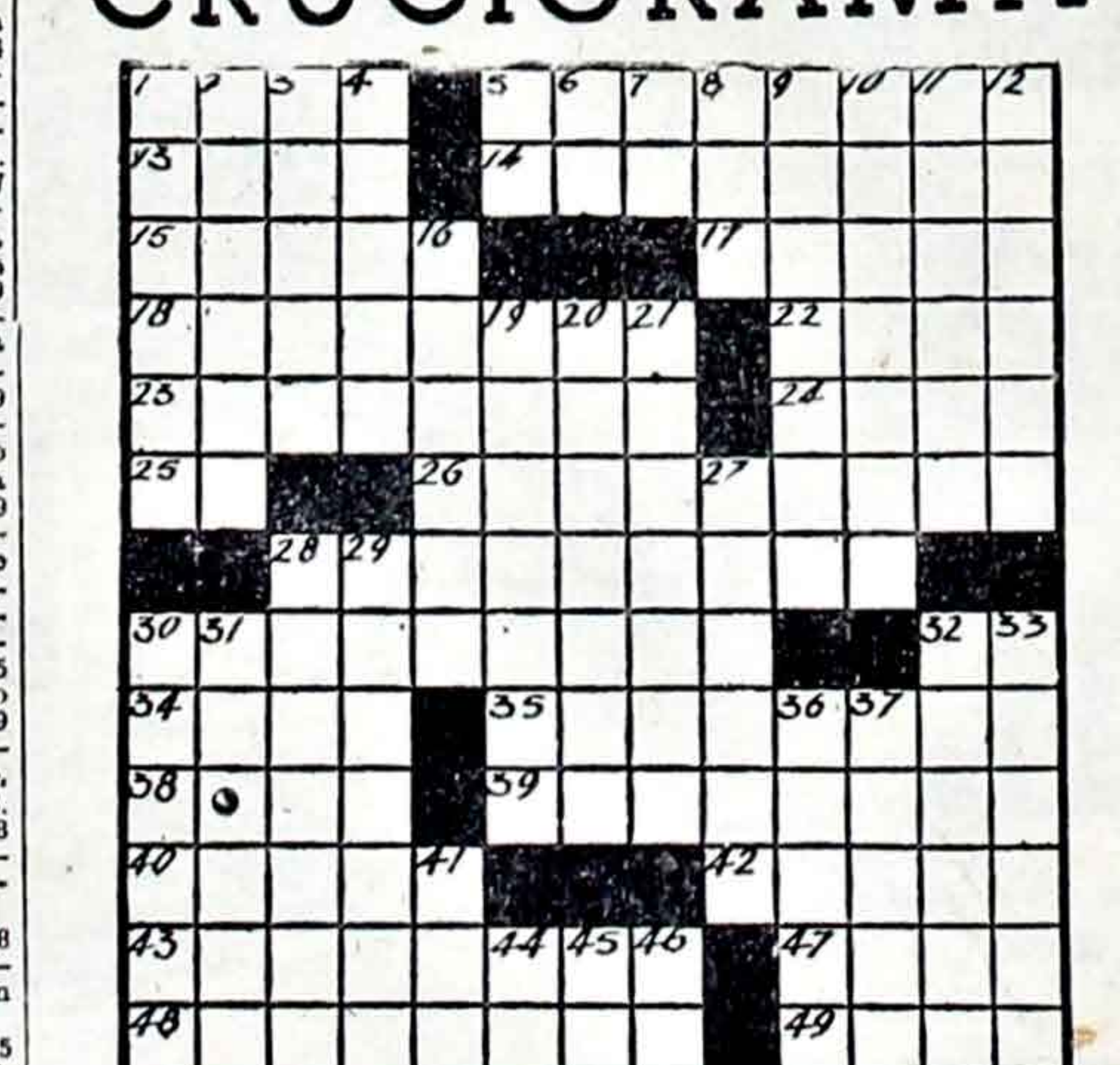
SE vende 2 máquinas calculadoras manuales, en buen estado Ref. 20 de Octubre 764 alts. Tel. 4308 horas 12 a 14. 5414

URGENTE compro máquina de coser pedal o mano pero buen precio Ref. señor Loayza Plaza Murillo 413 Tel. 3012. 4419

VENDO precios de ocasión máquinas de mano bobina completamente nuevas llamati 49. 4419

VENDO máquina Singer y de escribir Jenaro Sanjinés 369 alts. 717. 2419

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES
1. DESLUCES. 5. ADOR. NABA. HERMOSEABA. 13. BANDIDO LEGENDARIO, QUE TENIA SU ANTO EN EL MONTE AVENTINO. 14. EX. COMUNIONES. 15. ALTAR PEQUEÑO. 17. SE ATREVIE. RA. 18. DICESE DE UNA VE. NA DEL BRAZO. 22. TRABA. JAR CON EL ARADO. 23. DI. NASTIA DE 37 CALIFAS ARABES, QUE REINARON EN BAGDAD DE 762 A 1274. 24. PEZ MARINO DEL ORIENTE DE LOS SELACIOS. 25. NO. TA MUSICAL. 26. ARBUSTOS LEGUMINOSOS ESPINOSOS. 28. ENCENDIDA FATIGADA. 30. CALZADO USADO POR LOS PUEBLOS ROJAS. 32. CIUDAD TRUJILLO (SIGLAS). 34. UTILIZAR. 35. QUE CON. TIENE CERA. 38. ABREV. DE CINEMATOGRAFO. 39. REVUELTAS, REBELIONES. 40. ENGAÑO ESTAFA. 42. LARVA DE LOS INSECTOS LEPIDOPTEROS. 43. ROCA COMPUESTA DE CUARZO Y MICA. 47. EN ECUADOR EUCALIPTO. 48. APARATOS PARA ASAR. 49. PELO DE LA OVEJA.

OFICINAS Y LOCALES

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Necesita en alquiler o contrato anticrisis tienda para comprar y venta de muebles para buen alquiler doy derecho de llave. 4419

LOCAL céntrico tienda precisamos para firma comercial Ref. Tel. 4348. 4415

NECESITO local o departamento independiente para salón de billares, preferente en San Pedro, Chilini, Alameda de Mendocino o Rioblanco y adyacentes Ref. Pedro de la Gasca 529 y Graneros 49. 2419

OFICINA Laguna, alquila tienda espacio a oficina céntrica Murillo 331. 5415

MOTORES, MAQUINAS y afines

COMPRO moledora eléctrica de café Ref. Ecuador 952. 5416

MUEBLES, compra - venta

ALQUILASE pieza amueblada con pensión para 2 personas Omasu 317. 3417

COMERCIAL LOAYZA. - Plaza Murillo 413. Compra muebles nuevos de comedor, dormitorio, living, cables de bronce, para al contado recibo a domicilio. 4419

DE ocasión vendo escritorio y vitrina al acuerdo plan. 120 bajos. libros de medicina por Testut, final Colombia 547 antes Zollo Flores. 4417

SE vende escritorios nuevos de 7 calones Fernando Guachalla 93. 4417

SE vende juegos de comedor y dormitorio, muebles sueltos para dormitorio recién acabados, Fernando Guachalla 93. 4417

SE vende un juego comedor robe, un living living Luis XV una planola armonio Eolia, un piano Bacha Ref. Tel. 3179. 3418

VENDO catre niño y 2 montañas flamantes Indaburu 438 Tel. 5492. 3417

VENDO lindos catres de bronce precio de regalo llamati 49. 4419

VENDO mesa de comedor y horno eléctrico Jenaro Sanjinés 369 alts. 2419

VENDO regalo por motivo de viaje ropa usada, canario y ollas de presión llamati Gutiérrez N° 1 esq. 6 de Agosto. 2418

VENDO bonito juego de living Bs. 22.000.- y mesas Litares 195. Bufete Dr. Morales Potosí 458. 3417

PIANOS y demás instrumentos de música

POR motivo de viaje vendo un grabador con discos de cinta y un acordeón "Botón" Linarés 447. 4416

RADIOLA, llujso mueble automático, 8 lámparas, 11 bandas vendiendo Comercio 407 Of. 5 alts. 3419

RADIO, radiola compro Comercio 407 Of. 5 (altos). 3417

SE vende pick-up automático, Camilr, Corrales 482. 8417

VENDE radió con pick-up y discos Long-Play, Jenaro Sanjinés 369 alts. 2419

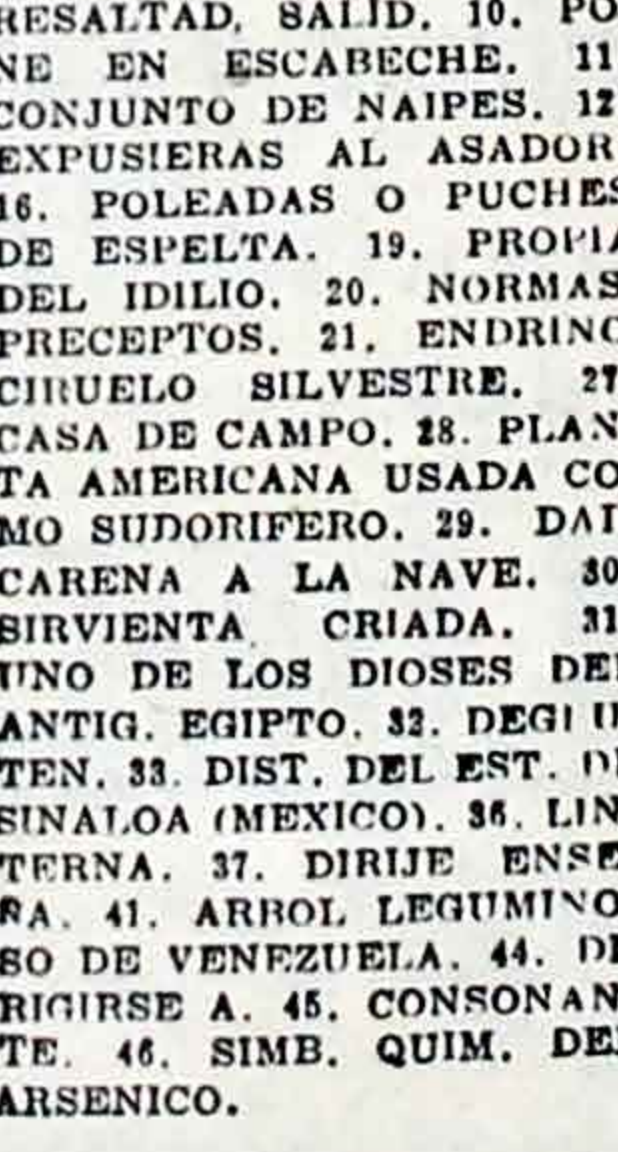
VENDO plano de cola Ref. Juan José Pérez N° 67 Tel. 2257. 5417

LIBROS REVISTAS Y ESTAMPILLAS

LIBROS de contabilidad con poco us. y en condiciones de ser utilizables se venden en oficina N° 4 del Edificio Suenz 5º piso. 3417

VERTICALES

1. TERMINAR. 2. BEBIDA MUY DULCE. 3. IMPUTA A UNO UN DELITO CULPA. 4. (JUAN DIAZ DE) NAVAGAN. TREF. DEL. X. XVI. 5. ENTREGA. 6. DENTRO DE. 7. QUITA. 8. AUTILIO AVE. 9. RESALTA. SALID. 10. PO. NE EN ESCABECHE. 11. CONJUNTO DE NAIPES. 12. EXPUSIERON AL ASADOR. 16. POLEADAS O PUCHES DE ESPELTA. 19. PROPIA DEL IDILIO. 20. NORMAS, PRECEPTOS. 21. ENDRINO, CIRUELO SILVESTRE. 27. CASA DE CAMPO. 28. PLAN. TA AMERICANA USADA COMO SUDORIFERO. 29. DATI. CARENA A LA NAVE. 30. SIRVIENTA CRIADA. 31. UNO DE LOS DIOS DEL ANTIG. EGIPTO. 32. DEGI. UTEN. 33. DIST. DEL EST. DE SINALOA (MEXICO). 36. LIN. TERNA. 37. DIRIJE ENSE. RA. 41. ARROL LEGUMINO. SO DE VENEZUELA. 44. DL. RIGIRSE A. 45. CONSONAN. TE. 46. SIMB. QUIM. DEL ARSENICO.



SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR

Cotización de Metales

Nueva York, abril 18 UP). - Al cierre de las operaciones

GUÍA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. Edmundo Aríñez Zapata
CIRUGIA - GENERAL - Consultas de 15 a 17. Localidad EL DIARIO Teléfono 5050 Casilla 4253 DOMICILIO Teléfono 5292

Clinica Dr. Conrad
TANACCHA 230. Teléfono 5389. CIRUGIA GENERAL: Tumorología, Gastrointestinal Biliar - Traumatología - Cirugía estética - Ginecología y Obstetricia - Urología HORAS DE CONSULTA: Dr. med. ALBERTO CONRAD de 14 a 15.30 Dr. med. URSULA BRKE de CONRAD de 10 a 11.30 Dr. Conrad sigue atendiendo en su consultorio: Plaza Fray Tamayo 441 Tel. 2755 de horas 16 a 18.30 Man spricht deutsch

Dr. Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior CIRUGIA GENERAL - TRAUMATOLOGIA ORTOPEDIA Fracturas Luxaciones Enfermedades de huesos articulares, de músculos, tendones, ligamentos. Edificio "Chalín" Plaza San Francisco de 10 a 18 Tel. Nº 5310 Domicilio: Montevideo Nº 61 Teléfono 5594 Casilla 2423

Dr. H. Garnica Pommier
MEDICO - CIRUJANO Preferentemente Enfermedades de la mujer - Cirugía General CONSULTORIO Edificio Chalín Potosí 501 CONSULTAS: de 7 a 6.30. Inclusive sábados. DOMICILIO: Capitan Castillo 160.

Dr. F. Humboldt Barrero
MEDICO - CIRUJANO Enfermedades de la piel. Estudios de perfeccionamiento en Cátedra de Dermatología de Buenos Aires. Jefe de trabajo de Clínica de la Universidad de San Andrés CONSULTAS: 17 a 19 únicamente. Murillo 220.

Dr. E. Alexandrowicz
MEDICO - CIRUJANO Diplomado en Europa. Enfermedades de la piel, venéreas CONSULTAS: de 14 a 17 Avenida Busch 110 Miraflores Teléfono: 6490

Dr. José Valle Antelo
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA De regreso de los Estados Unidos. Atiende en la CLINICA SANTA ISABEL Plaza Isabel La Católica Tel. 4973 CONSULTAS de 17 a 17 horas SOLICITE HORA

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIÑOS CONSULTORIO: Comercio 517, esquina Jenaro Solaes Teléfono 2053 HORAS: 14.30 a 19.30 DOMICILIO: Vicente Burcos 22 Miraflores Teléfono 2895 Consultas inclusive días sábados

Dr. Orihuela Montero
Especialización en la Universidad de París. Cirugía de Ríñones, vejiga, próstata, uretra, etc. CONSULTAS: 9 a 18 Sábados de 5 a 8. Batallón 81 Tel. 5569 Casilla 1656

Clinica del Sagrado Corazón

DE MATERNIDAD GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL Director propietario DR. CARLOS DE LA FLOR y ARAGON Horario: continuo y guardia permanente a un domicilio, y feriados al servicio del Cuadro de guardia y público en general. Consultas de 10 a 12 y de 14 a 16. Segunda categoría Precios económicos. Electrocoagulación Bisturí eléctrico, luz de cuarzo Tel. 3165 Prolongación Sur, a la altura de la calle Colón, 2 cuadras de la calle Colón.

Dr. Isaias Delgado Carpio
MEDICO - CIRUJANO Principalmente Genitales y Uterinos. Ríñones, Vejiga, Próstata y Uretra. Enfermedades de la Matriz. Cirugía General CONSULTORIO: Cochabamba 68 Horas: 14 a 17 Tel. 3591 Casilla 236

Dr. Leonardo Aris
Diplomado en Alemania. Especialista en Medicina Interna y Radiología. Renta X y Servicio Electrocardiográfico Ultraterapia Consultorio y domicilio: Fdo Guachalla 240 (frente al Mercado) Tel. 4577 Casilla 2194

Dr. Gregorio Mendoza Catacora
Profesor de la Universidad. Jefe del Servicio de Urología del Hospital. Cirugía General, especialmente enfermedades de Ríñon, Vejiga, Próstata, Ovarios, Matriz, etc. Esterilidad en el hombre y la mujer. Plaza Fray Tamayo 441 Horas: 14.30 a 17.30

Dr. Jacobo Abularach
MEDICO - CIRUJANO De la Universidad de Chile. Especializado en España. CIRUGIA GENERAL y ESPECIAL: Estomas intestinales, biliar, matriz, ovarios, vejiga, hemorroides, bocio, hernias, etc. Domicilio y consultorio: calle Avacucho Nº 150 - Tel. 5459 (Edificio Flores) Consultas de 3 a 5 p.m.

Dr. David Frisancho
MEDICO - CIRUJANO Murillo 38 (Altos Clínicos) Tel. 5058. Horas: 15 a 19 Inclusive sábados. Cirugía General: Apendicitis, Hernias, Vías biliares, Tumores, Vejiga, Hemorroides, Quemaduras, Fracturas y Luxaciones. Cirugía Ginecológica y obstétrica

Dr. Alberto Gumiel B.
MEDICO - CIRUJANO de la Universidad de Harvard (EE UU). Urología, enfermedades Venéreas, Trastornos sexuales, Infertilidad, Tratamiento moderno. DOMICILIO: Paseo Armería 6 CONSULTORIO: Potosí 225 Tel. 6921 Horas: 17 a 20 Horas especiales para empleados.

Dr. Bruno Boehme
De la Universidad de Chile. Cirugía General, Cirugía Gastro-Intestinal, Cirugía Biliar CONSULTORIO: Av. Camacho, 787 Tel. 6938 Domicilio: Potosí 225 Teléfono 15 a 17.

Dr. Luis V. Sotelo
Medicina de Niños y Enfermedades de la Nutrición. Alimentación del Niño. Estudios de especialización. Atiende todos los días hábiles de 2 a 6 p.m. calle CANADA STRONGEST 208 primer piso Teléfono 5635.

Dra. Stela Vargas de Maure
MEDICO - CIRUJANO. Atiende enfermedades de la mujer. Vejiga, Próstata, Leucorrea, Embarazo, etc. Consultas de 14 a 18 horas Consultorio y Domicilio, Pichincha 428. Tel. 6947.

Dr. Lidio Arce
Por viaje a New York (Estados Unidos) no atenderé algunos meses, hasta nuevo aviso.

Dr. Herbert Walterspiel
De la Universidad de Friburgo. Medicina Interna y Radiología. Problemas de BAYOS y Electrocardiografía y Laboratorio Clínico. Horas de consulta: 14 a 16 y no por convenio CONSULTORIO y Domicilio: Calle Asilaya 111 Ecuador Tel. 3574 Casilla 2058

Clinica Central
DE MATERNIDAD Ginecología y Cirugía General. Atiende por los doctores ALFREDO DELGADO y JUAN URIBE. Obstetricia y Ginecología: Partos, Embarazos, Operación Cesárea, Forceps, Cirugía: Vías biliares, apendicitis, hernias, vejiga, ovarios, Traumatología: Fracturas, contusiones, Atención permanente. Plazas confortables para operados. Murillo 28, esquina Colombia. Teléfono 5056. Casilla 293.

Dr. Julio Zenón Espinoza
CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA. Enfermedades de la mujer. Cirugía Abdominal. Cáncer. Estómago. GINECOLOGIA: Matriz, Ovarios, etc. Obstetricia. Operación Cesárea. etc. Estudios en Alemania y Austria. CONSULTORIO: "CLINICA ESPINOZA" 9 a 6. Aroses 1125 Tel. 5011 DOMICILIO: Av. Zalles 192 Obreros Consultas de 13 a 17. Sábados de 10 a 12. Consultas para doctores Man spricht deutsch

Dr. Edmundo Pando Rode
MEDICO - CIRUJANO Medicina Interna. Servicio de ANESTESIA. Estudios de especialización en la Rep. de Chile. Quirófano Barbitúricos. Gas. Protóxido de Nitrógeno. Clonoro, para etc. Anestesia. Anestesia del parto. Anestesia aislada o directa con fine, de diagnóstico pronóstico y tratamiento. Atención Pre y post operados. CONSULTORIO: Yacpacocha 445 hrs de 14 a 18 DOMICILIO: Díaz Romero 412

Dr. Enrique Vergara M.
JEFE DE CLINICA DERMATOSILOGICA DE LA UNIVERSIDAD Jefe del Servicio de Dermatología y de la Clínica de la Universidad de San Andrés. ENFERMEDADES DE LA PIEL. Medicina Interna - CONSULTORIO: Colombia (Ante. Zoilo Flores) 390 Casilla 2223 Horas 16 a 18

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO. Obstetricia. Ginecología. Cirugía general. Extracción de verrugas y lunares. Inductotermia. Electrocoagulación. Electrolisis. Transfusiones de sangre y plasma. Consultas: todos los días hábiles de 16 a 18 CONSULTORIO: Rosendo, Gutiérrez 95 Tel. 2294. Atiende llamados a domicilio. Sábados, de 15 a 18. Consultas gratis para pobres. Man spricht deutsch English Spoken

Dr. D. Gamara Loza
Urologo especializado en el exterior. Clínica y Cirugía en las vías genitales urinarias. Ríñones, Vejiga, Próstata, Uretra, etc. Trastornos sexuales de ambos sexos. Venéreas, etc. CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 294 de 15 a 19 Teléfono 5399

Dr. Milciades Arce Alcoba
MEDICO - CIRUJANO. Cirugía General. Cirugía Ginecológica. Partos y Niños. Perfeccionamiento médico quirúrgico en Buenos Aires y Montevideo. CONSULTORIO: Hermanos Ballivián 111 Teléfono 6006. Consultas de 3 a 5. DOMICILIO: Plaza Abasco 195. Teléfono 2213.

Dr. Luis Pozo Trigo
OTORRINOLARINGOLOGO. - Medicina y Cirugía de la Nariz. Oídos. Garganta. Cerebros. de Otitis media y de Otitis externa. Curas de desmorfonización. CURAS DE AVERSIÓN EN EL ALCOHOLISMO. Tratamiento de la disonancia. Consultas únicamente los días 14 a 20 hs. EXCLUSIVAMENTE ENFERMEDADES NERVIOSAS. Se reserva; no personalmente en Av. 20 de Octubre 1011 frente al Ministerio de Defensa. Plaza Abasco Casilla de Correo 1872.

Dr. William Muller
Medico Cirujano especialista en obstetricia y ginecología. Sanatorio de Maternidad y Cirugía Díaz Romero, esq. Argentina, Ed. nuevo. Atención de todos los días hábiles de horas 15 a 18 Teléfono 2335.

Dr. Atilio Rébore Asensio
NEUROPSIQUIATRA de la Universidad de Buenos Aires. Médico Director de la Clínica de Reposo (Instituto de la Cruz Roja de 1949). Neurológico, psiquiátrico, y toxicológico. Curas de desmorfonización. CURAS DE AVERSIÓN EN EL ALCOHOLISMO. Tratamiento de la disonancia. Consultas únicamente los días 14 a 20 hs. EXCLUSIVAMENTE ENFERMEDADES NERVIOSAS. Se reserva; no personalmente en Av. 20 de Octubre 1011 frente al Ministerio de Defensa. Plaza Abasco Casilla de Correo 1872.

Doctor Mohr
MEDICO DE NIÑOS Especializado en Alemania. Rayos Ultravioleta - Calle Federico Zuazo 430 Teléfono 3817 CONSULTAS: de 2.30 a 4.30 p.m.

Dr. Alfredo Murillo M.
MEDICO - CIRUJANO Enfermedades Venéreas. Piel. Medicina Interna. Extracción de verrugas. CONSULTORIO: Loayza 19 Teléfono 5260. Consultas de 10 a 12 y de 5 a 6.30. DOMICILIO: Juan de Vargas 481 Tel. 3730. Servicio de practicante en Consultorio y a Domicilio

Dr. J. Guillermo Pérez Salmón
MEDICO - CIRUJANO. Enf. Internas. Infecciones. CONSULTORIO: Av. Camacho 45 DOMICILIO: B. Colón 36 Tel. 2552 de 14 a 17.

Doctor Rhea C.
MEDICO - INTERNISTA. Recientemente llegado de Santiago, de Chile. con muchos años de práctica en sus Hospitales. Con título, revalidado en Bolivia. Atiende en Plaza San Pedro, 66 (lado aban. Iglesia) de horas 10 a 30 y 12 y 30 de 2 a 3.30. 7 Noches y feriados. 425. Solamente diagnósticos o diagnósticos con tratamiento en: Corazón. Presión Arterial. Reumatismo en todas sus formas. Alergia. Parasitosis. Intestinales. Pulmones. Ríñones. Ríñones. Orienta la alimentación y cuidado de escolares o re - escolares y embarazadas. Ofrece interconsultas a los Cirujanos

Dr. Redolfo Mercado
MEDICO - CIRUJANO. Medicina Interna. Enfermedades tropicales. Enfermedades de la mujer. Narrazos y complicaciones. Enfermedades de niños. Consultorio: Potosí 141 olantaba. Atiende consultas de 11 a 12 y de 5 a 7 p.m. Tel-fon- 5291.

Doctor Egon Spitz
MEDICO - CIRUJANO. Titulo en Provision Nacional. Diplomado en la Universidad de Munich. Medicina Interna. Enfermedades Gastro-Intestinales. Hemorroides. Vejiga. Enfermedades de niños. CONSULTAS: Lunes a Viernes de 14 a 17. Conchitas 173. Casilla 2319. Teléfono 5157.

Dr. Julio Pereira
ESPECIALIDAD: Enfermedades de niños. CONSULTAS de 2 a 6. Indaburu 416 Teléfono 2146.

Dr. Manuel Barrón A.
MEDICO - CIRUJANO. Estudios en Alemania. Ex-médico del Frauentlich. Cirugía General. Cirugía de los riñones. de Hamburgo. Viena. Nueva York y Buenos Aires. GINECOLOGIA: Matriz, ovarios, esterilidad. Cirugía Ginecológica. Tratamientos rápidos y modernos. Apandicitis. Flujo. Flores blancas. Leucorrea. Embarazos. Partos y sus complicaciones. Operación cesárea. Cuenta con piezas confortables para enfermos y operados. Extracción de verrugas y lunares. CONSULTAS: todos los días de 10 a 12 y de 15 a 19 CONSULTORIO y Domicilio: CLINICA "VIRGEN DE LUJAN" Av. América 360 Ed. Almaraz Tel. 4791. Casilla 1946.

Dr. Alfonso Quiroga C.
MEDICO - CIRUJANO. Ex - Médico Interno del Hospital General. Ex-Jefe de Sala del Servicio de Ginecología del Hospital General. Dose años de práctica en el servicio quirúrgico de Hospital General - Cirugía General - Ginecología y Obstetricia. altamente especializada - Embarazo y sus complicaciones. CONSULTORIO: Potosí 225 Tel. 6921. DOMICILIO: Lucas James 12 Tel. 4790 CONSULTAS: de 14.30 a 18. En el Policlínico Popular Av. Buenos Aires 413 de 10 a 12.

Dr. Juan Marco R.
MEDICO CIRUJANO - Diplomado en Cirugía General en el Serv. Nº 1 del Prof. J. D. Balistracci (Hosp. "San Roque" Córdoba, Argentina). Perfeccionamiento durante varios años con títulos de especialización en Cirugía, Biliar, torácica, de urgencia fisiología y radiología. Operaciones de bocio, estómago, intestinos, mama, hernias, hemorroides, vías de complicaciones. Especialidad: Cirugía Ginecológica: tumores, nódulos, quistes, cesáreas, etc. CONSULTORIO en Clínica "Santa María" (Av. 6 de Agosto 997. Teléfono 2381) Horario: consulta 2 a 6 p.m. Todos los días hábiles. Llamadas a domicilio.

Dr. Juan Asbun Z.
MEDICO - CIRUJANO CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 233 Teléfono 6830 DOMICILIO: Caracas 5 (Socobachi) Teléfono 6813

Dr. Alcides Portugal C.
Estudios de especialización en el exterior. Cirugía del Abdomen. Estómago. Hígado y Vías Biliares. Intestinos. Hernias. MEDICINA INFANTIL. Consultas: de 14 a 18 CONSULTORIO y Domicilio: Calle 15 de Julio 597 (altos) Tel. 5285 Casilla 1388

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA. Especialización en Rochester y Chicago. Gastroenterología, Bilio, del estómago, hígado, vías biliares, intestinos. Gastroscopia (visión directa) y otros procedimientos modernos. CONSULTAS de 5 a 6.30 p.m. Edificio Chalín (1er. piso) Plaza San Francisco, Teléfono 5310, English Spoken. Man spricht Deutsch

Dr. Néstor Salinas Aramayo
ENFERMEDADES DE NIÑOS. - Profesor de Pediatría y Puericultura de la Facultad de Medicina. De regreso de Europa ha reabierto su CONSULTORIO en Av. 16 de Julio 55, alto Teatro, Monje Campero 2º piso, de horas 2.30 a 6 Tel. 4257.

Dr. Oscar Murillo C.
MEDICO CIRUJANO - Ginecología (Enfermedades de señoras). Obstetricia (Embarazos, atención prenatal, parto) Cirugía de la especialidad y general. CONSULTORIO: Tanacocha 235 (Edificio Asbun) tercer piso. Oficina 5 (tercer piso) Consultas de 14 a 16 DOMICILIO: Yacpacocha, pasaje Aguirre 222

Dr. Lucio Alanoca Valda
MEDICO CIRUJANO - Atiende: Enfermedades de hígado, amígdalas, hernias, vejiga, enfermedades de señoras: Hemorroides, flores blancas, matriz, ovarios. Partos y sus complicaciones. Enfermedades de niños. Consultas de 15 a 18. CONSULTORIO: DOMICILIO: Tumuli 630, casi esquina Buenos Aires.

Dr. Arturo Rojas Alaiza
Especializado en la Universidad y Hospitales de París. Cirugía de Abdomen (Estómago, intestinos, vías biliares). Ginecología (Matriz, ovarios, etc). Esterilidad. CONSULTAS: de 15 a 18. Edificio Chalín. Teléfono 5310. DOMICILIO: Juan de Vargas Nº 5 Miraflores Teléfono 6212.

Policlínica Veterinaria "San Roque"
Dr. ARTURO LIZARRAGA. Diplomado en la Universidad Nacional de la Plata. Republica Argentina. Atiende enfermedades de grandes y pequeñas animales. CONSULTORIO y Domicilio: Méndez Arcos 119 Parque Infantil Sopocachi. Atiende sábados de 12.30 a 2 y tardes de 6.30 a 9 sábado de 14 a 20 p.m.

Dr. David Osio
MEDICO CIRUJANO - De la Universidad de Buenos Aires. Profesor Honorario de la Facultad de Medicina. Especialista en enfermedades del Corazón. Primeros Auxilios. Hígado y estómago. CONSULTORIO: Edificio Sickinger (Plaza San Francisco), esquina prolongación calle Potosí. Domicilio: Landeeta 38, segundo piso. Teléfono 2293.

Dr. Jorge Estenssoro
MEDICO CIRUJANO - Especialista: Oídos, Nariz, Garganta. Cirugía. Estudios de Otitis Media y de Otitis Externa. CONSULTORIO: Avenida Camacho 387.

OCULISTAS

Dr. Remberto Monasterios Claure
MEDICO - OCULISTA. Estudios y especialización en la Universidad de Chile (Servicio de Oftalmología del Prof. CARLOS CHARLIN CORREA Hospital "Salvador" Santiago-Chile). CONSULTAS: de 2 a 6 p.m. Potosí 199 Teléfono 2282.

Dr. Mario Cortés
MEDICO OCULISTA. Titulado en Chile. Avenida Camacho 299, 2º piso. Oficina 3 (Ultima Hora) Consultas: de 15 a 18 horas. Teléfono 4388

Dr. E. Pérez Porcel
MEDICO ESPECIALISTA. Enfermedades de Ojos. Ojos Nari y Garzanta. Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. CONSULTORIO: Loayza 18 3er. piso. Horas 15 a 18 Tel. 4786 Edificio EL DIARIO

Dr. Roberto Valda Arana
EX-JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS NARIZ OIDO Y GARGANTA del Hospital Almirante y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires. Avenida Santa Cruz 77 (Altos Clb) Teléfono 4198. Consultas de 11 a 12 y 15 a 18 horas.

DENTISTAS

Dr. J. Quevedo Sánchez
DENTISTA. Atiende con horas 11.30 a 10 a 12 y de 14 a 20 CONSULTORIO Potosí 501 esq. Jenaro Solaes Edificio Chalín 2º piso

Clinica Dental Quiroga
ATIENDEN DOS PROFESIONALES. Especialidades: Placas, Puentes y coronas. Cirugía Extracciones sin dolor. Pírrones. Tratamiento en la mano garantizado. ATENCION PERMANENTE. CONSULTORIO y Domicilio: Juan de la Riva 24

Dr. Roberto Staszewski L.
CIRUJANO DENTISTA. Universidad de Chile y EE UU. Instalación y procedimientos modernos. RAYOS X. Consultas de 10 a 12 y de 14 a 18. Edificio: Saenz 20, piso Av. Camacho esq. Loayza. Casilla 754 Tel. 5548

Dr. Mario Vazquez
CIRUJANO - DENTISTA de la Universidad de Chile. Atiende en su nuevo consultorio de la Avenida Camacho, 318 4º piso (Ascensor). Edificio de la Calle de Panfones. Horas de atención: 9 a 12.30 y 14 a 20. Especialidad: Cirugía Extracciones, implantes y prótesis. Placas parciales y totales. Solicite hora. Teléfono 6727.

ABOGADOS

Mario Salinas Zalles
ABOGADO - Asuntos en general. BUFE: calle Saabava 147 Teléfono 3807.

H. Urquiza Gutiérrez
ABOGADO. Sucesiones, contratos, perfeccionamiento de títulos, constitución de sociedades mercantiles. Cobranzas ESPECIALIDAD DIVORCIO. Consultas de 10 a 14 y 18 todos los días inclusive sábados. BUFE: Socabava 313 esq. Potosí Tel. 6125 Casilla 1875 Domicilio Pichincha 741 Teléfono 4045

Federico A. Murillo Valle
ABOGADO - CONTADOR. Minas. Petróleos. Impuestos. Comercio. Juicios Civiles. Balances. Costos. Permisos de Importación y Exportación. Yacpacocha Nº 338 tercer piso Oficina Nº 2.

TARZAN



MUNDOS GEMELOS



TRUCUTU



SERAPIO



CRISTOBAL



Néstor Bejarano Aponte
ABOGADO - DIVORCIO ABSOLUTO A BREVE PLAZO. Consolidación de tierras. Trámites del Maestrazgo. Nacional. Radiografía y Nacionalización Extranjeros. Cuentas Mortuorias. Jubilaciones. Juicios Civiles. Sociales. Administrativos y Criminales. ESTUDIO JURIDICO Calle Potosí Nº 501 Ed. Chalín 2º piso Oficina Nº 7.

Justino Daza Oндarza
ABOGADO - Civiles administrativos sociales y mineros. Tanacocha 235 1er. piso Oficinas 6 y 7. Teléfono 5425 y 6622

Dr. Hugo Castellanos O.
ABOGADO - Gestiones administrativas y sociales. Demolicion de aortes. calificación de servicios. Deshucos indemnizaciones. Causas ejecutivas. sucesiones. divorcios (absolutos, reservas) contratos en general y toda clase de asuntos civiles. Cuenta con prestigiosos abogados correspondientes en el interior. Rapidez y máxima responsabilidad. Procurador SR. DANIEL NAVIA F. BUFE: Mercado 209 (2º piso) frente Edificio Guerrero. Nº 2

Gualberto Claure O.
ABOGADO - Civiles. Mineros. Mercantiles. Administrativos. Penales. Trámites de nacionalización y asuntos en general. Potosí 419 2º piso

Rodolfo Subieta
ABOGADO. Estudio. Colón 315 Casilla 129 Tel. 2756. Civiles administrativos y mineros. Organización

Angel España Zavala
ABOGADO. Asuntos en general. Especialidad civiles. Edificio "Sagrados Corazones" 5º piso Of. 4 Tel. 6125 Casilla 1875.

Luis Meriles Barrenechea
ABOGADO. Atiende asuntos Judiciales Civiles y Criminales. Especialidad Mineros. BUFE: Edificio Nuevo Chalín Potosí 501 esq. Jenaro Solaes 3er. piso Of. 5 y 6

Carlos Terrazas T.
ABOGADO. Notario de Fe Pública. Atiende en su Notaría calle Yacpacocha 235 Quinto piso Oficina Nº 6. Edificio Asbun. Domicilio: Avenida Busch 420. Teléfono 3527

Delfín Eyzaguirre S.
ABOGADO. BUFE: calle Avacucho Nº 163 Teléfono Nº 3712 de hora. 11 a 12 y de 15 a 17 DOMICILIO Tel. Nº 4600 Casilla de Correo Nº 437.

LABORATORIOS
Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"
Análisis clínicos. Hematología. Bioquímica de la sangre. Serología. Bacteriología. Parasitología. Transfusiones de sangre y plasma. Calle Loayza 19 Of. 6 Teléfono 3376 y M. VILLAREJOS-CELSO S. C. ROSSELLI

MATRONA

Anélica Ballester
MATRONA TITULADA - Ex-Matrona del Hospital Militar y Casa Cuna. Atiende partos, embarazos y llamadas de urgencia a cualquier hora del día o de la noche. DOMICILIO: Inca 190 Teléfono 6827

Olinda P. de Loayza
ENFERMERA Obstetra y de Salud Pública. egresada de la Universidad de Juan Misael Saracho de Tarila. Curso de especialización en Salud Pública. Mucha práctica en hospital. Atiende curaciones a domicilio con prescripción médica. BALLIVIAN 79.

Dr. Gregorio Mendoza Catacora
Profesor de la Escuela de Medicina y Jefe del Servicio de Urología del Hospital. Cirugía General. Especialmente enfermedades del Ríñon. Vejiga. Próstata. Ovarios. Matriz, etc. Tratamiento estirilidad del hombre y la mujer. Plaza Fray Tamayo 441 de 15 a 17

Fábrica Nacional de Tejidos "FANASE" S. A.

De acuerdo a las disposiciones del Art. 28 de los Estatutos, se convoca a la Junta General de Accionistas, que se efectuará en el local de la empresa, Calle Chacaltaya Nº 462, de esta ciudad, el día martes 28 del presente mes a horas 16, con el siguiente orden del día:

- 1) Informe sobre la gestión 1952.
- 2) Consideración y aprobación del Balance General.
- 3) Designación de Directores y asuntos varios.

La Paz, 18 de abril de 1953.

LA GERENCIA.

Por Edgar Rice Burroughs



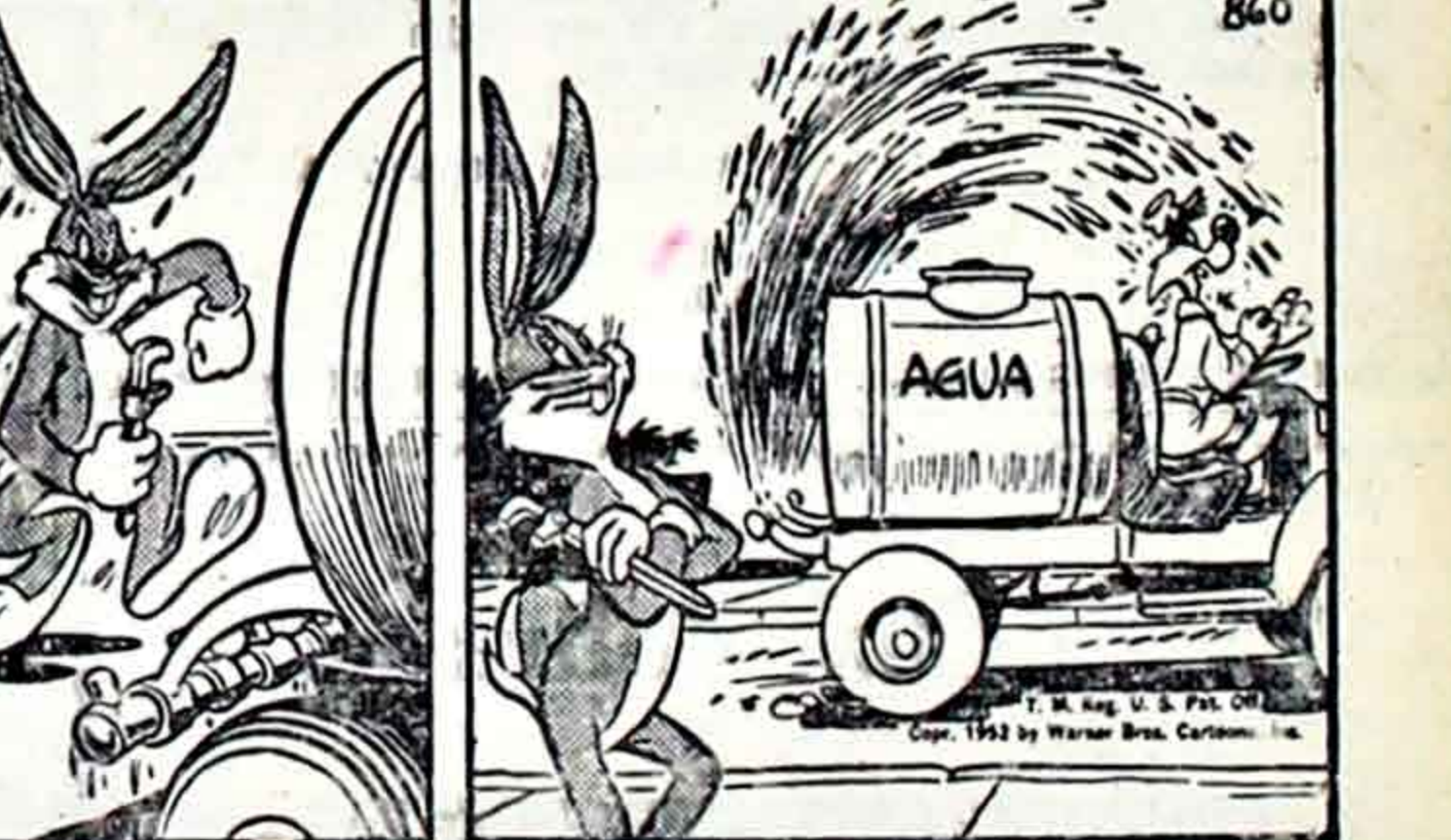
MUNDOS GEMELOS



TRUCUTU



SERAPIO



CRISTOBAL



En Chacaltaya se disputa hoy la copa "Presidente de la República"

ITALIAN HOCKEY Y DIABLOS ROJOS SE ENFRENTAN HOY

Hoy a las 10 horas se realizará un interesante partido de Hockey sobre patines entre los equipos "Club Italian Hockey" y "Diablos Rojos" el mismo que se efectuará en la pista del Seminario San Gerónimo.

La constitución de los equipos es la siguiente:

"Club Italian Hockey": Angel Bocanell; Julio Tellería y Lucio Lizarazu; Rubén Miranda, Néstor Tapia y Alfonso Tondinelli.

Suplentes: Luis Carreón, Leónidas Lizarazu y Tito Flori. "Diablos Rojos": Guillermo Cuellar; Pacífico Rojas y M. Gonzales; Mario Saavedra, Eduardo Steing y Gonzalo López.

Brasil se retira De la Copa Davis

Londres, abril 17. (UP). La Asociación británica de Lawn Tennis anunció hoy que Brasil se retiró del torneo por la copa Davis de 1953.

RIVER-SAN LORENZO EN BUENOS AIRES

En la tercera fecha del campeonato profesional del fútbol argentino a cumplirse hoy se jugarán dos importantes clásicos, RIVER PLATE - SAN LORENZO.

Uno de los clásicos más importantes de la jornada es el partido entre River Plate y San Lorenzo de Almagro, encuentro que se disputará en el estadio monumental de Núñez. El equipo "millonario" sin la inclusión titular de su delantero tendrá serio rival en el equipo que marcha puntero en el campeonato y se ha mostrado como fuerza temible.

HURACAN - ROCA

Boca que este año tiene un poderoso elenco, pero que ha tenido suerte, pues con algunos jugadores lesionados, deberá medirse con Huracán que tiene una gran alineación. Será una brecha muy disputada. LOS DEMAS ENCuentROS Los demás partidos son los que siguen: Ferrocarril Oeste - Platense; Lanús - Racing Club; Rosario Central - Estudiantes; Gimnasia y Esgrima - Newell's Old Boys; Chacarita Juniors - Vélez Sarsfield; y Banfield - Independiente. Estos dos últimos marchan punteros y en calidad de invictos, será también un partido muy reñido.

EL DIARIO

LA PAZ, DOMINGO 19 DE ABRIL DE 1953.

Confirmóse la Celebración de las Olimpiadas en Melbourne

Ciudad de México, abril 18 (UP). — El Comité Internacional Olímpico acordó hoy confirmar la celebración de las olimpiadas de 1956 en Melbourne, Australia.

Los delegados australianos contestaron a satisfacción de los demás miembros del comité numerosas preguntas sobre los preparativos que se realizan en Australia para la celebración de los Juegos, después de casi un año de altibajos sobre la construcción de las obras en Melbourne, se abrigaban serias dudas de que la ciudad australiana pudiera terminar a tiempo las facilidades necesarias para los Juegos, pero los delegados australianos lucharon tenazmente porque no se despojara a su país del honor de celebrar las olimpiadas, y finalmente resultaron triunfantes. El canciller del Comité Internacional Olímpico, Otto Mayer, de Suiza, anunció hoy la decisión del comité y declaró que Melbourne había presentado "una magnífica defensa" de sus preparativos.

El señor A. W. Coles, presidente del comité de planes de Melbourne, informó que "los miembros del Comité Olímpico nos interrogaron hasta la saciedad, no sólo respecto a las obras disponibles actualmente para los Juegos, sino también sobre las restricciones de cuarentena".

El problema de la cuarentena se refiere a los caballos que han de participar en los eventos ecuestres. De acuerdo con la ley australiana, dichos caballos deben permanecer durante un período de seis meses en Gran Bretaña o Nueva Zelanda antes de ser admitidos en Australia.

"Atlético Calaveras" Campeón en El Alto

Tabla de posiciones del Campeonato auspiciado por el club Atlético Alto en la zona del Alto.

EQUIPOS	PJ.	Pts.
Atlético Calaveras	11	19
Santa Rosa	11	17
Atlético Alto	11	16
Canas Dry	11	15
Villa Potasi	11	12
Yungas	11	12
Los Andes	11	12
Ioniac	11	8
Talleres	11	6
Bucaneros	11	5
Comando Zonal	11	4
3 de Mayo	11	3

El club organizador, de acuerdo a la tabla de posiciones, clasificó como campeón en el primer puesto al club Atlético Calaveras en el segundo como sub-campeón el club Santa Rosa y en tercer puesto al club Atlético Alto. Como colador del campeonato al jugador Mario Huancas del club Santa Rosa con 8 goles. Oportunamente se firmó la fecha para la entrega de premios correspondientes.

SU CLUB LO LLAMA

PRIMERO DE MAYO. — El lunes entrenamiento a horas 12 en el estadio La Paz.

TUNARI. — Entrenará en la cancha Sifiani a horas 10.

DEP. AMERICA. — Entrenará en la cancha Strongest a horas 10.

CENTRO ACCION PTO. PEREZ. Sus jugadores deben pre-

SIGUE EL TORNEO EN EL FERRARICA

El marcado entusiasmo en la disputa del trofeo de tenis del Ferrarica Tennis Club, evidenciado en anteriores jornadas, asegura el éxito de las próximas fechas que se cumplirán de acuerdo al siguiente rol:

DOMINGO 19 DE ABRIL

Hs. 7.30. — Antonio Bazoberry Vs. Guillermo Miranda. Arb. W. Arce M.

Hs. 8.30. — Walter Arce Miranda vs. Arturo Bustillos. Arb. ganador part. ant.

Hs. 9.30. — Alberto Ferrarica vs. Julio Rocebad. Arb. ganador part. ant.

Hs. 10.30. — Armando Sainz vs. Angel Fuentes. Arb. ganador part. ant.

Hs. 11.30. — Freddy Zaballos vs. Eduardo Cano. Arb. ganador part. ant.

Hs. 12.30. — Braulio Tapia vs. Victor Sainz. Arb. ganador part. ant.

LUNES 20 DE ABRIL

Hs. 7.30. — Benigno Villegas vs. Freddy Zaballos. Arb. Hugo Romero.

Hs. 12. — Eduardo Cano vs. Arturo Bustillos. Arb. Sr. A. Sainz.

MARTES 21 DE ABRIL

Hs. 7.30. — Antonio Bazoberry vs. Hugo Alcoreza. Arb. Sr. B. Tejada.

Hs. 12.30. — Hugo Romero vs. Walter Arce Miranda. Arb. Sr. G. Miranda.

MIRCOLES 22 DE ABRIL

Hs. 7.30. — Alberto Ferrarica vs. Benigno Villegas. Arb. Franz Neyrot.

Hs. 12. — Eduardo Cano vs. Hugo Alcoreza. Arb. L. Arceaga.

JUEVES 23 DE ABRIL

Hs. 7.30. — Braulio Tapia vs. Alberto Pradel. Arb. B. Villegas.

Hs. 12. — Armando Sainz vs. Walter Arce Miranda.

Sudamericano de Basquetbol

Montevideo, abril 18. (UP). — Ecuador venció a Colombia por 55 a 42 en el primer encuentro de la noche por el campeonato sudamericano de basketball.

GANÓ CHILE

Montevideo, abril 18. — Chile venció a Perú por 56 a 45, en el segundo partido de la noche del campeonato sudamericano de basketball.

LA FINAL

Montevideo, abril 18. (UP). — Uruguay y Brasil jugarán mañana el match final del campeonato sudamericano de basketball, encontrándose ambos en condiciones para la conquista del título.

El profesional Oscar Pita saliendo de su abulia se impuso por nocaut en el tercer round al mendocino Manuel Martínez, en la habitual reunión de box del Luna Park de Buenos Aires de los días miércoles. Ambos se mantenían invictos.

En el campeonato bancario sudamericano se perfila como serio aspirante a ganar el título, el elenco argentino que en dos oportunidades, señaló 126 tantos, demostrando notable poderío.

Nuestro representante cumple en el certamen baja labor y sólo opone entusiasmo a la calidad técnica de los demás rivales.

El celebrado delantero José Macque Moreno, a quien parece que los años no le hacen mala, reaparecerá el domingo en canchas argentinas, debutando en Ferrocarril Oeste.

Con miras a formar la selección argentina que se opondrá a las selecciones de Inglaterra y España, ayer en la cancha de River Plate practicaron los preseleccionados, habiendo empatado el equipo blanco al azul a un gol, señalados por Sánchez y Benavidez.

Hoy deben llegar de Estados Unidos los pugilistas José Bruno, Eduardo Lausé y José Santiago, los dos primeros regresan invictos después de haber sostenido tres peleas cada uno.

Por su parte Santiago no combatió debido a que fue operado de apendicitis. Acompañando a los tres pugilistas regresa también el manager Vicente Guille, Manuel Solit "Córner" integrante de Organización Luis Filas Solit, "el relator de las mil emociones".

Montevideo, abril 18. (UP). — El equipo de Hockey de Chile Bata, se adjudicó el torneo cuadrangular disputado la copa Gaspar Vora Sotomayor, que fuera ganada por el Embajador de Chile.

Montevideo, abril 17. (UP). — Por vía aérea hacia Buenos Aires en viaje a Chile, el team de Hockey chileno Bata. En su última presentación el equipo chileno fue vencido por un combinado uruguayo por tres tantos a dos, perdiendo así el título de invicto que había mantenido desde su arribo a Montevideo.

Llegaron a Madrid los jugadores paraguayos Adolfo Riquelme Heriberto Herrera, Atilio López, así como Fernando Molina que integró la selección chilena en el último sudamericano de fútbol, que deberán incorporarse al Atlético Madrid.

En España existe una reglamentación que admite sólo dos jugadores extranjeros en cada equipo y como el Atlético Madrid ya tiene dos, piensa nacionalizar a los tres paraguayos.

En cuanto a Paco Molina, no habrá dificultad, pues nació en Barcelona y se realizarán gestiones para anular la ciudadanía chilena que fue conseguida antes del Sudamericano de Lima.

Se afirma que el club Barcelona estará dispuesto a pagar los cien mil dólares que exige el conocido delantero argentino Alfredo Di Stéfano para incorporarse al elenco español. Sin embargo no se conoce el paradero de la "saeta rubia".

El Club Palermo de Buenos Aires se clasificó campeón del campeonato triangular de basketball realizado en Río de Janeiro, al vencer anteayer a Atlético Grajau por 54 a 52, anteriormente había derrotado a Vasco da Gama.

En Primera Categoría, la Presencia de Carlos Eiras ha de Originar Brillante Competencia

El concurso nacional que hoy día se llevará a cabo en Chacaltaya puede alcanzar relevos extraordinarios, ya que, a la calidad de los participantes nacionales, se suma la presencia de una figura estelar del ski en el continente sudamericano. Se trata de Carlos Eiras, esquiador argentino, campeón nacional argentino en dos especialidades en su país: Slalom Gigante y Bajada, sumando a ello la labor eficiente cumplida en el continente bajo la dirección de figuras competentes y renombradas en Oslo y Saint Moritz.

Por su parte el equipo boliviano presenta figuras nuevas y jóvenes, tales como Rolando Ayala, valor en potencia del ski boliviano, que demuestra su calidad con la sola práctica de 10 meses, otro valor que mantiene la expectativa del evento deportivo es Fernando Kyllman, figura destacada en la especialidad, a ellos se suman, Alberto

Bascope, Carlos Barragán, Hans Farwig, destacados elementos con que cuenta el Club Andino Boliviano.

Participarán en la competencia las siguientes:

Primera Categoría.

Rolando Ayala, Carlos Eiras, Hans Farwig, Franz Richter, Alberto Bascope, Fernando Kyllman.

Segunda Categoría:

Eddy García Meza, Carlos Barragán, Alfredo Martínez, Luis Mahey, Walter Kyllman, Juan Lazcano, Jaime Villanueva, Carlos Roca, Fernando Villanueva.

Damas:

Cecilia Flosbach, Gertrude Banscholdz, Edith Meyer, Gladis Roca.

Realizará la competencia, la presencia de altas autoridades gubernamentales y Alberto de Ridder, Tesorero de la Federación Argentina de Ski, que encuentra especialmente invitado por el Club Andino Boliviano.

Los trofeos a disputarse en este campeonato nacional de 1953, organizado por el Club Andino Boliviano son:

Trofeo "Presidente Constitucional de la República", doctor Víctor Paz Estenssoro, trofeo "Vice Presidente Constitucional de la República", doctor Hernán Siles Zuazo, trofeo honorable "Alcalde Municipal", señor Juan Luis Gutiérrez Granier, trofeo "Rector de la Universidad Mayor de San Andrés", doctor Párrido Valdivia, trofeo "Alfredo Mendoza Ferrández", donado por la Fraternidad Jairos, trofeo "Marta García", trofeo "María Luis Paz", trofeo "Presidente Club Andino Boliviano", trofeo "Directorio Club Andino Boliviano".

COMENZO EN SANTIAGO DE CHILE EL TORNEO SUDAMERICANO DE ATLETISMO

Santiago de Chile, abril 18. (UP). — Se inició esta tarde el campeonato sudamericano de atletismo con la participación de 193 atletas de ambos sexos que representan a siete países: Argentina, Brasil, Ecuador, Perú, Uruguay, Paraguay y Chile.

Los resultados de las pruebas disputadas hoy fueron los siguientes:

Cinco mil metros llanos para varones, final primero Osvaldo Suárez, de Argentina, en 15 minutos 23 segundos un décimo; segundo Raúl Ibarra, Argentina, en 15 M. 25 S. 5/10; tercero Luis Campuzano, Chile, en 15 M. 27 S.; cuarto Raúl Inostroza, Chile, en 15 M. 29 S.; quinto Pedro D'Andrade, Brasil, en 15 M. 33 S. 7/10; sexto Edgar Milt, Brasil, en 15 M. 37 S. 9/10.

Lanzamiento de la jabalina para hombres, final:

Primero Ricardo Heber, de Argentina, con 68 metros 23 centímetros; segundo Janis Stendzenicks, de Chile, con 64.94; tercero Gerardo Niekke, de Argentina, con 61.98; cuarto Francisco Céspedes, de Chile, 57.15; quinto Carlos Mune, de Perú, con 56.52; sexto Hillmans, de Perú.

Salto alto para hombres, final: Primero José Da Conceicao, Brasil, con un metro, 93 centímetros; segundo Ernesto Lag, de Chile, con un metro, 93 centímetros; tercero Carlos Pucua, de Chile, con un metro 85 centímetros; Robert Méndez de Argentina, y Aldo Zucollito de Paraguay empataron en el cuarto puesto con un metro, 80 centímetros; sexto Alberto Bacan, Brasil 1 metro 80 centímetros.

Lanzamiento de disco para varones: Primero Isabel Avellán de Argentina, 41 metros 17 centímetros; segundo Inger Von Dufu, Berckoff de Chile, 38 metros 9 centímetros; tercero Ericka Berckoff, de Chile 9, 38 metros 18 centímetros; cuarto Feste Gerbau, Brasil, 37 metros 87 centímetros; quinto Pradea Delgado, Chile 35 metros 24 centímetros; sexto Vera Truzelco, Brasil, 24 metros 30 centímetros.

El puntaje por países al terminar el primer día del campeonato es el siguiente:

Categoría "varones": Argentina 32 1/2; Chile 28; Brasil 14; Perú 3; Paraguay 2 1/2.

Categoría damas: Argentina 16; Chile 6; Brasil 4.

También se realizaron eliminatorias de cien y cuatrocientos.

Deporte en Pucará

El club Deportivo Escoma visitó la localidad de Pucará el domingo último donde sostuvo un encuentro futbolístico frente al equipo de Húsny Potosi, a quien derrotó por la cuenta de cinco goles a uno.

El equipo ganador alineó así: Averanga; Navarro y Torres Miranda, J. Averanga y Yana; M. Aquize, E. Miranda, E. Gironda, H. Averanga y Mavalos. Alternaron: Ibañez y Pinto.

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ Convocatoria a propuestas

Por orden del señor Alcalde Municipal, se convoca a propuestas para la adquisición de una vagoneta tipo Station-wagon, nueva o de poco recorrido, motor standard, de 6 u 8 cilindros.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficina Mayor de la Municipalidad, hasta el día sábado 25 del presente a horas 12, en papel sellado y timbre de ley, acompañando certificado de depósito equivalente al 5 por ciento de valor como garantía de seriedad.

La Paz, 17 de abril de 1953.

Carlos Ponce Sanjines, Oficial Mayor de la Municipalidad.

Medico de Ninos

JAVIER TORRES G.

Especialización: en el Hospital Clínico de Niños "R del Río". Un año de práctica en el servicio de NEONATOS del Hospital San Vicente de Santiago de Chile Practicas en Buenos Aires y Montevideo

Consult. Plaza Venezuela 80. (Altos de la Ford) De 2 a 6 p.m. Febr 3975

CIRCULO ITALIANO

Se convoca a propuestas en pliego cerrado para la administración del Círculo Italiano de la Av. 6 de Agosto 1041.

Los interesados podrán recoger el pliego respectivo de especificaciones en la oficina del Sr. COSME BARBATO calle Yanacocha N° 425 Of. N° 29 (Edif. Sr. Salvetti).

Las propuestas deberán ser entregadas en la misma oficina hasta horas 18 del día 8 de mayo 1953.

EL DIRECTORIO.

Los Profesionales Jorge Cerda y Hernán Guzmán se Miden hoy en Sensacional Match de Tenis a 5 Sets

Tal cual lo anunciáramos el viernes, en la cancha de campeonatos del Sucre Tennis Club se enfrentarán hoy los profesionales tenistas Jorge Cerda y Hernán Guzmán, ambos de nacionalidad chilena y consumados jugadores de tenis.

El partido será a lo mejor de cinco sets largos y regido por las normas del tenis internacional. Las autoridades del partido serán nombradas minutos antes de iniciar la brecha. Ambos jugadores sugerirán un nombre para árbitro y éstos serán sorteados para que el elegido tenga a su cargo la dirección del encuentro y a su vez nombre los líneasman respectivos.

JORGE CERDA

Ayer tuvimos la oportunidad de entrevistarnos con el profesor del Sucre Tennis. Estuvo muy parco en sus expresiones; se concretó a decirnos que se ha preparado bastante y que su único deseo es que gane el que mejor mérito haga durante el juego. Mientras tanto todos sus pupilos son los que tienen seguro que su maestro hará suyo el triunfo y todos concuerdan en que ellos se beneficiarán con un gran partido de tenis.

HERNAN GUZMAN

El profesor de la Federación nos dice que se ha preparado intensamente para este partido, pues es la primera vez que se

enfrenta a Cerda y tiene muchas ganas de hacer suyo el partido. Este partido, dice es de gran importancia para mí, no sólo por la bolsa a disputarse, sino que estando próximo el campeonato de profesionales a realizarse en Santiago de Chile en el cual ya se ha inscrito, servirá para ver su estado actual.

También creo que esto servirá para levantar el entusiasmo de la afición. Notamos mucho optimismo en sus expresiones, lo que

vale mucho para un partido de esta naturaleza.

Por las consideraciones que hacemos en este comentario, es lógico esperar que el encuentro entre los profesionales Jorge Cerda y Hernán Guzmán constituya alta expresión de buen tenis, de tal manera que podamos vaticinar nutrida concurrencia a la cancha de campeonatos del Sucre Tennis Club, ubicada en la avenida Busch.

El equipo de Hockey de Chile Bata, se adjudicó el torneo cuadrangular disputado la copa Gaspar Vora Sotomayor, que fuera ganada por el Embajador de Chile.

Montevideo, abril 17. (UP). — Por vía aérea hacia Buenos Aires en viaje a Chile, el team de Hockey chileno Bata. En su última presentación el equipo chileno fue vencido por un combinado uruguayo por tres tantos a dos, perdiendo así el título de invicto que había mantenido desde su arribo a Montevideo.

Llegaron a Madrid los jugadores paraguayos Adolfo Riquelme Heriberto Herrera, Atilio López, así como Fernando Molina que integró la selección chilena en el último sudamericano de fútbol, que deberán incorporarse al Atlético Madrid.

En España existe una reglamentación que admite sólo dos jugadores extranjeros en cada equipo y como el Atlético Madrid ya tiene dos, piensa nacionalizar a los tres paraguayos.

En cuanto a Paco Molina, no habrá dificultad, pues nació en Barcelona y se realizarán gestiones para anular la ciudadanía chilena que fue conseguida antes del Sudamericano de Lima.

Se afirma que el club Barcelona estará dispuesto a pagar los cien mil dólares que exige el conocido delantero argentino Alfredo Di Stéfano para incorporarse al elenco español. Sin embargo no se conoce el paradero de la "saeta rubia".

El Club Palermo de Buenos Aires se clasificó campeón del campeonato triangular de basketball realizado en Río de Janeiro, al vencer anteayer a Atlético Grajau por 54 a 52, anteriormente había derrotado a Vasco da Gama.

Falleció en San Francisco "El Campeón sin Corona"

San Francisco, Abril 18 (UP). — Hoy falleció en el hospital San Francisco, Tony Sharkey, uno de los grandes boxeadores de peso pesado de antaño.

Sharkey, a quien llamaban "el campeón mundial de peso pesado sin corona", en los últimos años de su carrera en el ring, murió a las 3.15 de la madrugada. Los médicos que lo asistieron dijeron que al parecer el fallecimiento se debió a un ataque al corazón.

Sharkey, que desde hace años trabajaba como sereno, se hallaba enfermo desde hace algún tiempo. Tenía 75 años de edad.

Sharkey, se batió y venció a los más destacados boxeadores de su época, incluyendo a Jim Corbett y a Bob Fitzsimmons.

Cancelado el match Peñarol y América

Río de Janeiro, Abril 18 (UP). — El partido de fútbol señalado para el domingo entre los equipos Peñarol, de Montevideo, y América, de Río de Janeiro, fué cancelado hoy.

El equipo uruguayo, que deseaba celebrar el partido como homenaje de despedida al veterano centro medio Obdulio Varela, que se ha retirado de las canchas después de quince años de actividades, deseaba cambiar la fecha, pero los brasileños no pudieron complacer a los uruguayos, debido a anteriores compromisos contraídos.

El equipo brasileño sale el 24 de abril para Europa para un recorrido futbolístico por los países del viejo continente. Su primer juego será en Turquía.

Nuevo Club de Tiro al Blanco en Ancoraimas

En la localidad de Ancoraimas se organiza un club de tiro al blanco, que lleva el nombre de "Sarcato 'Luz Cerruto'" habiendo realizado con éxito un primer concurso de tiro. Interno en el que se destacaron los señores: Víctor Gómez, José Zevarín, Guillermo Hernán y José Bureca.

La nueva institución continuará la práctica activa de este deporte debiendo posteriormente realizar competencias inter-provinciales con otras instituciones similares.

El club "Los Águilas" Celebra su Aniversario

El club "Los Águilas" celebra su décimo aniversario de fundación. Con este motivo se ha organizado un amplio programa cultural y deportivo que viene celebrándose con gran éxito.

La mesa directiva que reinará los próximos días durante el año 1953 a 1954 es la siguiente:

Presidente Sr. Mario Terán P. Secretario General Sr. Reynaldo Silladas E. Secretario de Actas Sr. José Valencia

Secretario de Hacienda Sr. Lucio Martínez. Secretario de Deportes Sr. Alberto Álvarez.

Secretario de Prensa y Propaganda Sr. José Anzulo. Delegado Sr. Alberto Rodríguez.

Comité del club Sr. Samuel Estrada. Honorable Dr. Guálberto Saravia.

Madresas: Srta. Luisa Martínez. Srta. Martínez Rosa Mirón.

El día domingo 19 del corriente como último número del programa se efectuará la elección de la nueva mesa directiva y entrega de premios a los ganadores de los diferentes certámenes convocados por el club.

Teléfonos Automáticos de La Paz S. A.

AVISO N° 209

Se convoca a propuestas, con carácter de urgencia para la provisión de:

- 100 Postes de madera de 6 a 8 mts.
- 100 Postes de rieles de 7 a 9 mts.
- 10.000 Mts. de cable sostén de 3 toneladas.

Los postes deberán ser de madera de quebracho o similar. Las propuestas se recibirán hasta el día 30 del presente mes, en la Secretaría, Colón 113.

La Paz, 17 de abril de 1953.

ARMANDO BASCOPE Gerente.

"Aero Club Boliviano"

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del Directorio del "Aero Club Boliviano", se convoca a propuestas para la conclusión del edificio social y sus anexos, ubicados en El Alto de esta ciudad.

Los datos y especificaciones concernientes a las obras que se desea realizar, serán proporcionadas en la Secretaría General del Club, Av. Camacho N° 45, 2º piso (Edificio de los RR. PP. Redentoristas) todos los días hábiles en horas de oficina.

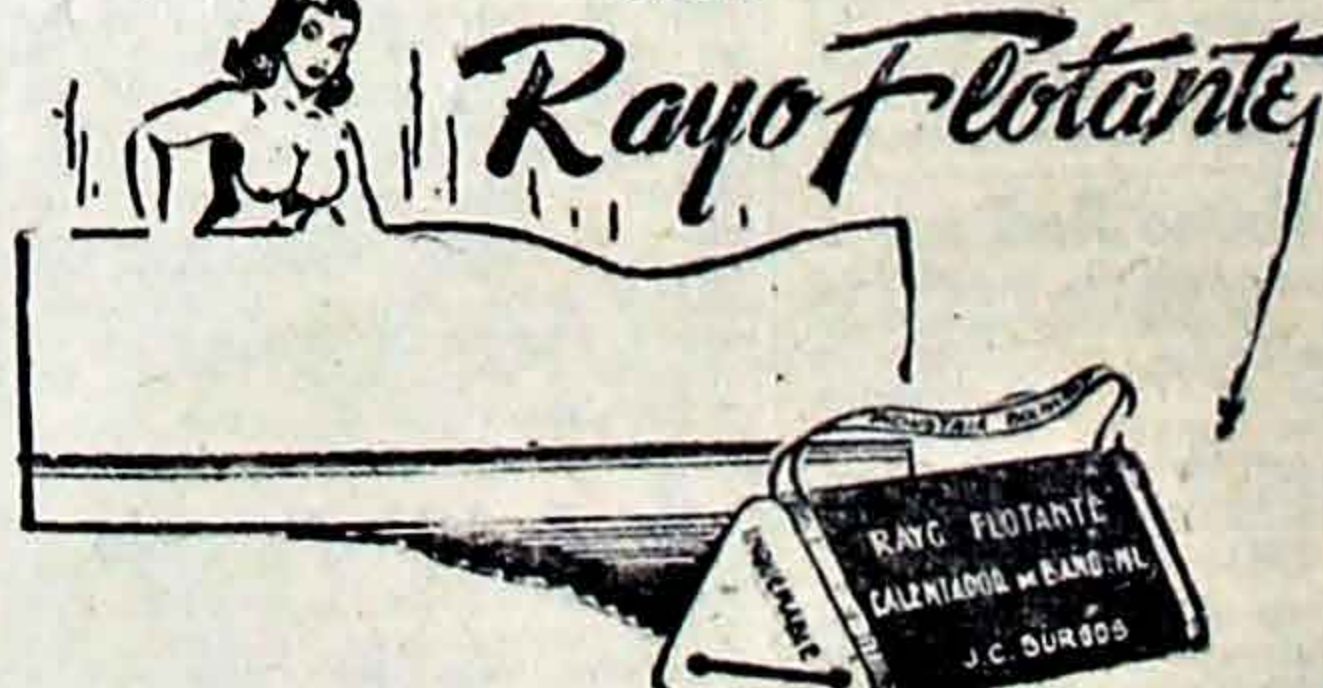
Las propuestas deberán ser presentadas con las formalidades de ley hasta el día 15 de mayo próximo a horas 18.

La Paz, abril de 1953.

EL SECRETARIO GENERAL.

FUTBOL-TOTO EL DIARIO

Que delicioso bañarse con Rayo Flotante



Se agotan, quedan muy pocos calentadores de baño RAYO FLOTANTE, apresúrese Ud. en adquirir uno de lluvia o de inmersión, son los mejores por su larga duración.

¡AGUA CALIENTE AL INSTANTE! para baños y para uso industrial. De venta en la calle Junín 725 - Teléfono 3310 de J. C. Burgos, y en los almacenes del ramo, WEIL & BLOCH, CASA FLORES y otros.

La Paz, Domingo 19 de Abril de 1953.

La Personalidad del Escritor Enrique Finot

Por
Hugo Bóhorques Ramirez

Especial para "EL DIARIO"

Se me ha dicho que en estos momentos de anquilamiento colectivo que de uno u otro modo se opera en el mundo, no estaría muy a tono ocuparse de menesteres que atengan a un sector de la cultura. Ciertamente que los otros problemas que penden en el filo del diario vivir, no harían exigible tratar de la vida y obra de los escritores. Mezclarlos en el dedalo de la angustia de nuestro siglo, importaría, entonces, dar un destono de actualidad, lo que en verdad —lo afirmo con rotundidad— no comparto con el más modesto sentido de responsabilidad humana.

Parece que el dislocamiento del espíritu que surge doquiera en esta hora, no encontraría su recomposición en otro ámbito, que no fuera en el del hombre de pensamiento, en el hacedor de la cultura, en el que vertebralmente es el dómimo de los problemas vitales del tiempo en que actúa. Y legitimando esta fórmula de probada ejecutoria, voy a ocuparme de las cosas de un ilustre escritor boliviano que ha cabido ya tupidamente en el ámbito intelectual de América: me refiero a Enrique Finot.

El 24 de diciembre del pasado año, Enrique Finot cesó en la vida; muere en el propio solar nativo: Santa Cruz de la Sierra, dejando al país el legado de su alto linaje intelectual, sazonado en sus múltiples obras, una de las cuales, la más digna por su probidad, es la "Historia de la Literatura Boliviana", editada en México en 1943.

Rendir un homenaje póstumo al ilustre escritor, es gustosa tarea que va en cuenta de quienes conocen de cerca sus mejores virtudes intelectuales; cuando menos, cumple a los que tienen devoción sincera por la obra de los hombres cuya vida ha sido dedicada por entero a la Patria conceptuada en sus específicos valores culturales y a las letras nacionales, en condiciones tanto mejor que lo fabricado por los exégetas de las letras y de la inteligencia "oficiales".

Enrique Finot, espíritu selecto y diplomático de estilo en la medida de sus calidades intelectuales, fué un escritor de señoría, diría, un escritor de abolengo moreniano aludiendo a don Gabriel René Moreno que fué un escritor de raza cuyo sólo nombre puede designar una tendencia histórica o literaria como ocurre con la escuela montalviana o la creada bajo el fervoroso auspicio de un Sarmiento o un Martí. Por eso, aquello que se ha dado en llamar el "mal del siglo", es a menudo patrimonio del común de las gentes; deja en cambio surgir a los espíritus dotados de los privilegios del saber y del pensar.

La vasta obra intelectual de Finot, se afirma en la inexorable responsabilidad histórica del hombre de letras. Su prosapia lingüística muy a tono con la gallardía hispánica de un Azorín o de un Ramón Pérez de Ayala, han dado en Finot una prosa limpiamente vestida de las galas castellanas. En Finot podemos gustar los primores de una prosa exuberante, adecuada en ciertos casos a la omnipotencia del ambiente cósmico del valle. En ese denso conocer de las cosas ha encontrado la mística todopoderosa para amar el arte, son las mismas virtudes, sin duda, que el exquisito Azorín, tan elegante en sus decires. De ahí que Finot y Gabriel René Moreno poseído de las dimensiones culturales de su tiempo aun cuando distantes históricamente, dan las dos figuras andinas en el paisaje continental de nuestra América. Acaso por esto mismo, la obra intelectual de Finot, desde los problemas pedagógicos, históricos, políticos, internacionales y periodísticos hasta los temas más selectos de estética y sociología de las letras nacionales, están convicidos de ese personalismo donaire castellano, que configura los caracteres definidos del escritor cruceño, como lo están las obras del castizo Moreno, tan vigorosamente impregnadas del señorío español y de la energía de aquel Joaquín Costa, que fuera en la generación peninsular el "León de Graus".

En 1946, Finot escribe sus dos últimos libros: "Tierra Adentro", novela y "Nueva Historia de Bolivia" (Ensayo de Interpretación Sociológica). La recia personalidad del escritor surge en esta su novela con todos los valores del hombre de penetración y de contenido imaginativo. Ya "El Cholo Portales" que fué su primer ensayo de novela costumbrista, nos trajo un enjundioso estudio sociológico de ambiente, extraído de nuestra mestiza y prosaica vida política. En "Tierra Adentro" el autor, consigue captar con desesperante realismo los tipos y costumbres de la apacible y quieta vida del trópico. Y su "Nueva Historia de Bolivia", libro de innegable valor documental y sociológico, expresión veraz y responsable de nuestro acontecer diario, obra que está lejos de la adivinación urdida en la leyenda con que todavía en nuestro país se sigue escribiendo la historia nacional. Por esto, la obra de Finot ha vencido la etapa trunca de las formas anecdóticas de la llamada "historia" muy en boga en nuestros días. En la "Historia de la Literatura Boliviana", hay que ver a juicio mío tres dimensiones tres veces fundamentales: su perspectivismo científico en el sentido de reivindicación histórica de las letras nacionales; su valor literario y documental y la severa probidad en el estudio de los escritores que ar-

quitecuraron nuestro proceso literario.

Por lo mismo, conviene subrayar a tiempo el hecho de que en ningún instante de nuestra vida republicana, escritor nacional alguno que sepamos, hubiese emprendido la tarea, por cierto responsable y riesgosa, de rectificar al más grande crítico español, don Marcelino Menéndez y Pelayo. Correspondió a Finot asumir el papel de defensor de nuestras tradiciones culturales, y con insobornable juicio de verdad, tomó para sí la tarea histórica de enderezar el menguado conocimiento que fuera difundido por Pelayo en su ya famosa obra: "Historia de la Poesía Hispanoamericana" publicada en 1913.

La indiscutible personalidad del erudito español, sigue desempeñando en el ámbito hispanolatinista la voz autorizada del pensamiento literario y poético en cuanto toma sus antecedentes en la historia de las letras americanas. De ahí que sus opiniones constituyan algo así como reglas de rígida aplicación que deben oírse y aceptarse dogmáticamente. Es así que Menéndez y Pelayo en su citada obra, dejó escrito una deleznable opinión que cualquier día tenía que derrumbarse. Y refiriéndose a nuestro tema histórico-literario decía esto: "Esta República creada por la voluntad omnipotente de Simón Bolívar en obsequio al equilibrio que él pensaba establecer entre los estados de América del Sur, no tiene historia independiente en la época colonial ni mucho menos tradiciones literarias" y luego prosigue: "En ella entraron las comarcas del Alto Perú (antiguas Intendencias de La Paz, Potosí, Chuquisaca, Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra con el desierto de Atacama), las cuales, después de haber formado parte integrante del Imperio de los Incas, dependieron del Virreinato de Lima hasta 1778, en que se creó el de Buenos Aires, limitado por el Brasil y la Patagonia, los Andes y el Atlántico. Ese carácter híbrido domina en la moderna historia de Bolivia que, según las circunstancias, aparece como un apéndice de la del Perú o de la del Río de la Plata, sin haber podido afirmar todavía su carácter ni su política propia dentro de la variedad americana. Por otra parte la población europea está allí en exigua minoría: sólo una sexta parte, contra cuatro quintas de la población india y otra de población negra. La carencia de grandes

centros de población y la falta de puertos importantes, hacen de esta República una de las menos abiertas de América al trato y comunicación intelectual con los extraños. No creemos en vista de tal adversa circunstancia, unidos al continuo estado de anarquía en que ha vivido esta República, que su producción literaria sea grande; pero lo que sí podemos afirmar es que a Europa apenas han llegado las obras de ningún escritor boliviano".

Hasta aquí hemos tomado el comentario de Menéndez y Pelayo, quien, como se ve, acusa un juicio irremisiblemente arriesgado por su apriorismo histórico que pretende dejar una especie de sentenciosa condena.

Tan desmesurada opinión configura con caracteres de mensovalía nuestra tradición cultural, que en ningún caso está desprovista de honro contenido histórico y de sentido de creación inspirado en el vigoroso paisaje de nuestras montañas o de nuestra altipampa que rebasa sin lugar a duda los límites del espíritu provinciano que a todo trance se nos quiere atribuir. El propio Finot se ha encargado de calificar el juicio de Pelayo como inexacto y aventurado. Y reaccionando en una actitud de enérgico valor civil, Finot, devolvió al crítico español en la misma medida, una erguida rectificación que deja a Menéndez y Pelayo en situación de suma dificultad ante el veredicto incontestable de los documentos y justificativos históricos que por irrecusables acuden en apoyo de la tesis veraz de Finot, que con cierta mística socrática asume en la oportunidad la benemérita tarea de defender el patrimonio de la dignidad cultural del país, en la misma forma que a su tiempo lo hicieron en nuestra América Martí, Montalvo, Sarmiento, Cecilio Acosta, Bello, Rodó, Gonzáles Prada y Gabriel René Moreno y otros más que tuvieron el privilegio de saber que nuestros valores regnicolas están fuertemente reatados a nuestro destino histórico.

Difundida en todo el mundo la muy personal y gustosa apreciación de Pelayo, esta persistió con obstinación en el criterio de muchos escritores nacionales, al punto de haber asumido cierta personería "oficial" por decirlo así, tanto que don Rosendo Villalobos en su pequeño libro "Letras Bolivianas" (1936) acepta el criterio de Pelayo sin más argumento que su buena voluntad, dando la impresión de que no que-

porque las más de las veces presenta una caricatura grotesca de lo que fueron los pueblos primitivos. Así el origen de los cuentos egipcios es antiquísimo con el particular encanto de que abordan los mismos temas que cantan los modernos fellahs. Pero hay mucha diferencia entre el texto, esa transmisión oral que hoy utilizan los fellahs y aún los mismos temas que recoge Herodoto en sus libros de historia.

Nada está tan expuesto a equivocación como el tratar de interpretar el sentido estético de un pueblo cuando no se poseen documentos gráficos, testimonios fehacientes de sus transformaciones artísticas. Ni siquiera obras aisladas —en nuestro caso versiones castellanas de la colonia—, por grande que ellas sean, pueden dar una noción total de la cultura estética de un pueblo. De la literatura asirio-babilónica se poseen poemas originales, de una grandeza solemne como los de Istar, pero nadie se ha arriesgado a perseguir el intento temerario de bocetar el panorama literario de Nínive y Babilonia. Fernando Diez de Medina por más que escudriña con paciencia y amor los fondos más recónditos del tiempo mítico o trata de interpretar la evolución literaria de aimaras y quechuas a través del poder telúrico, no llega a ninguna conclusión satisfactoria.

Toda historia de la literatura racionalmente compuesta, lógicamente desarrollada supone la confección de una previa antología donde se hayan reunido la serie de pruebas y documentos necesarios para el apoyo de la crítica. Y esto, porque una severa disciplina literaria no se puede formar con un criterio estético "a priori". Es preciso el estudio objetivo y profundo donde se manifiesten el sentido de lo elegante y el ideal de lo bello. ¿Cómo distinguir géneros y autores, extraer variedad de lecciones, comprender la evolución de una determinada lengua, su influencia en la cultura o simplemente afirmar la vitalidad estética de un determinado pueblo si no se cuenta con la base sólida de las obras legadas por ese pueblo?

La fecundidad estética sólo se puede medir en sus exactas dimensiones a través del hecho felicísimo y perpetuo de los monumentos literarios y arquitectónicos. Los segundos sin el eterno remozamiento que constituye la literatura no dicen nada, no emocionan y permanecen fríos, impenetrables ante la creciente curiosidad de los investigadores. ¿Qué decían a la humanidad, o concretamente a los fellahs, las pirámides antes de que Champollion y los egipcólogos llegaran a descifrar los jeroglíficos? Absolutamente nada. Eran tan impenetrables al ingenio humano y a su afán interpretativo como la esfinge de ojos oscuros y salvajes que extiende su sombra sobre las arenas del desierto como un desconcertador enigma. Ante el mismo desconcertador enigma estamos cuando contemplamos las ruinas preaimaras o aimaras.

Es cierto que la tradición oral, como afirmaba más arriba, siempre tergiversada y refundida en el crisol del tiempo, es elemento de valor



Enrique Finot

daba otro recurso que el de someterse a la servidumbre pelayesca.

Pero Enrique Finot, no habría de incurrir en semejante desacierto y con la energía de su limpia jerarquía intelectual, corrigió y rectificó al erudito español; hecho a que a juicio nuestro, constituye un serio antecedente histórico en el campo de las investigaciones sociológicas de las letras nacionales. Corresponde pues a Finot el privilegio de haber asumido en Bolivia la tarea responsable de hacer los reparos necesarios al insigne erudito español. Y es a partir de este hecho que las letras nacionales pueden exhibir sin dubitación alguna, los mejores títulos de su personalidad y de sus tradiciones históricas encarnadas en sus brillantes escritores que en la "Historia de la Literatura Boliviana", aparecen tan sagazmente juzgados por Finot.

Antes de tomar el juicio de Finot, conviene al esclarecimiento de este proceso, anotar algunos antecedentes que adquieren valor probatorio y que tienen completa atinencia con una sencilla intervención mía.

Informado por la prensa nacional en 1943 de que el entonces Embajador de Bolivia en México don Enrique Finot daría a la publicidad una obra de carácter histórico-crítico de la literatura nacional, me apresuré a escribir al nombrado diplomático haciéndole conocer mi opinión acerca del pensamiento de

Menéndez y Pelayo con relación a la historia de las letras nacionales en el período de la colonia. Decidí además, proponer que la rectificación correspondía hacerla a Finot, ya que en ese momento se encontraba preparando una valiosa obra documental sobre la historia de la literatura boliviana.

La carta que escribí a Finot, está fechada en 7 de enero de 1943 y la "Historia de la Literatura Boliviana" terminó de imprimirse el 15 de diciembre del mismo año en los talleres de la Imprenta Andina, Robredo y Rosell de la ciudad de México. Hasta entonces, yo no había conocido el contenido de la obra ni el propósito que Finot tenía de rectificar a Menéndez y Pelayo puesto que mi carta fué despachada once meses antes de que el libro fuera puesto a la circulación.

De este antecedente, se puede deducir: 1º Que Finot fué el único y el primer escritor boliviano que en 1943 rectificó al ilustre erudito español, Marcelino Menéndez y Pelayo, calificando la opinión de éste de "inexacta y absurda"; y 2º que me asiste la satisfacción de haber coincidido plenamente con el pensamiento de Finot en cuanto se refiere a lo fundamental del criterio menguado de Pelayo. El propio Finot al recibir mi carta ha debido admitirlo así. He aquí lo que dice dicha carta:

"Potosí 7 de enero de 1943. Excmo. Sr. Ministro Dr. Enrique Finot. México.— Excmo. Sr. Ministro.— Hace algún tiempo la prensa de nuestro país, anunció la aparición de un nuevo libro suyo. Su brillante pluma de alta estirpe intelectual debía darnos otra enjundiosa obra: me refiero a su "HISTORIA DE LA LITERATURA BOLIVIANA" que acaba de ser editada en esa ilustre capital.— Esta obra que hacemos conocer en Bolivia, despejara para siempre el juicio injustificado de don Marcelino Menéndez y Pelayo que al referirse a nuestra Patria, decía: "Bolivia no tiene historia independiente en la época colonial ni mucho menos tradiciones literarias". Aun cuando don Rosendo Villalobos se hubiera conformado con tal afirmación como así se repara en su libro "Letras Bolivianas" (Ed. Boliviana, La Paz 1936), muchos de los que trajinan las cosas e ideas de nuestro país, admiten que tan notable erudito no tuvo razón, y acaba de decirlo también el ilustre escritor peruano don Jaime Alberto Sán-

de emoción que invita a saborear y que a ratos parece cincelado en los vastos ámbitos de las montañas graníticas, le consagran definitivamente como a uno de los mejores escritores de habla hispana.

Desfiló ante los ojos asombrados del lector el variado y extenso panorama de nuestra literatura desde el prisma multicolor, magnífico y perfecto, que hace recordar el maravilloso viaje del pequeño héroe de Selma Lagerlöf por el vasto mundo escandinavo en alas de un viejo pato.

Toda la obra es fruto de sus templatados estudios, con puntas y ribetes de una verdadera paciencia monacal. El solo hecho, amigo lector, de leer toda la producción jurídica humanística de la época colonial que, en gran parte, es embarazosa y árida por las dificultades del castellano arcaico y el estilo pesado, es ya una hazaña que Fernando Diez de Medina, la ha realizado con esfuerzo generoso seguramente por primera vez en Bolivia. De ahí que sus conclusiones sobre la etapa colonial sean sutiles y su crítica honda, tan honda que llega a calar en el mismo meollo de la etapa de la dominación española en el Alto Perú.

Entre todas las condiciones inapreciables de "LITERATURA BOLIVIANA" sobresale la pureza y la elevación de su sentido espiritual profundamente democrático. Y a través de su convicción democrática proyecta las figuras de nuestros principales hombres de letras. Allí están Ricardo José Bustamante, poeta de diestro manejo en el verbo; Emeterio Villamil con toda su potencia imaginativa; Baptista con su estilo florido y lleno de metáforas; Asplazu, con su vasta erudición Vaca Guzmán, con todo su genio apostólico; Omiste, castizo y flexible; Brocha Gorda, clásico y algo barroco; y la inquieta Zamudio y la delicada Linduara de Campero; el fino ingenio de Julio César Valdés y la infatigable erudición de Manuel Vicente Ballivián; el autor de "Juan de la Rosa" y Gabriel René Moreno, el escritor por excelencia y culminación del pensamiento del siglo XIX; Daniel Sánchez Bustamante, Alcides Argüez y el amable Juan Francisco Bedregal; Mendoza y el gran don Ricardo Jaimes Freyre "de la apostura bizarra y los bigotes mosqueados"; Abel Alarcón, Chirveches y el atildado Eduardo Diez de Medina; Franz Tamayo, el "emperador de las letras bolivianas"; Gregorio Reynolds, con su asombroso dominio del idioma; Ignacio Prudencio Bustillo, con su sentido de la proporción; José Eduardo Guerra, con su pesimismo; y Gustavo Adolfo Otero y Carlos Medina.

Así, todas las figuras del ingenio boliviano se reflejan fielmente en "LITERATURA BOLIVIANA", obra de un verdadero artista y de un depurado esteta que aconseja a las nuevas generaciones someterse "a una escuela de disciplina y autocritica, para combatir la ignorancia, la pereza, la ausencia de sentido de medida y de buen gusto que vienen frustrando la producción media del país."

(Pasa a la pág. 49).

Menéndez y Pelayo con relación a la historia de las letras nacionales en el período de la colonia. Decidí además, proponer que la rectificación correspondía hacerla a Finot, ya que en ese momento se encontraba preparando una valiosa obra documental sobre la historia de la literatura boliviana.

La carta que escribí a Finot, está fechada en 7 de enero de 1943 y la "Historia de la Literatura Boliviana" terminó de imprimirse el 15 de diciembre del mismo año en los talleres de la Imprenta Andina, Robredo y Rosell de la ciudad de México. Hasta entonces, yo no había conocido el contenido de la obra ni el propósito que Finot tenía de rectificar a Menéndez y Pelayo puesto que mi carta fué despachada once meses antes de que el libro fuera puesto a la circulación.

De este antecedente, se puede deducir: 1º Que Finot fué el único y el primer escritor boliviano que en 1943 rectificó al ilustre erudito español, Marcelino Menéndez y Pelayo, calificando la opinión de éste de "inexacta y absurda"; y 2º que me asiste la satisfacción de haber coincidido plenamente con el pensamiento de Finot en cuanto se refiere a lo fundamental del criterio menguado de Pelayo. El propio Finot al recibir mi carta ha debido admitirlo así. He aquí lo que dice dicha carta:

"Potosí 7 de enero de 1943. Excmo. Sr. Ministro Dr. Enrique Finot. México.— Excmo. Sr. Ministro.— Hace algún tiempo la prensa de nuestro país, anunció la aparición de un nuevo libro suyo. Su brillante pluma de alta estirpe intelectual debía darnos otra enjundiosa obra: me refiero a su "HISTORIA DE LA LITERATURA BOLIVIANA" que acaba de ser editada en esa ilustre capital.— Esta obra que hacemos conocer en Bolivia, despejara para siempre el juicio injustificado de don Marcelino Menéndez y Pelayo que al referirse a nuestra Patria, decía: "Bolivia no tiene historia independiente en la época colonial ni mucho menos tradiciones literarias". Aun cuando don Rosendo Villalobos se hubiera conformado con tal afirmación como así se repara en su libro "Letras Bolivianas" (Ed. Boliviana, La Paz 1936), muchos de los que trajinan las cosas e ideas de nuestro país, admiten que tan notable erudito no tuvo razón, y acaba de decirlo también el ilustre escritor peruano don Jaime Alberto Sán-

de emoción que invita a saborear y que a ratos parece cincelado en los vastos ámbitos de las montañas graníticas, le consagran definitivamente como a uno de los mejores escritores de habla hispana.

Desfiló ante los ojos asombrados del lector el variado y extenso panorama de nuestra literatura desde el prisma multicolor, magnífico y perfecto, que hace recordar el maravilloso viaje del pequeño héroe de Selma Lagerlöf por el vasto mundo escandinavo en alas de un viejo pato.

Toda la obra es fruto de sus templatados estudios, con puntas y ribetes de una verdadera paciencia monacal. El solo hecho, amigo lector, de leer toda la producción jurídica humanística de la época colonial que, en gran parte, es embarazosa y árida por las dificultades del castellano arcaico y el estilo pesado, es ya una hazaña que Fernando Diez de Medina, la ha realizado con esfuerzo generoso seguramente por primera vez en Bolivia. De ahí que sus conclusiones sobre la etapa colonial sean sutiles y su crítica honda, tan honda que llega a calar en el mismo meollo de la etapa de la dominación española en el Alto Perú.

Entre todas las condiciones inapreciables de "LITERATURA BOLIVIANA" sobresale la pureza y la elevación de su sentido espiritual profundamente democrático. Y a través de su convicción democrática proyecta las figuras de nuestros principales hombres de letras. Allí están Ricardo José Bustamante, poeta de diestro manejo en el verbo; Emeterio Villamil con toda su potencia imaginativa; Baptista con su estilo florido y lleno de metáforas; Asplazu, con su vasta erudición Vaca Guzmán, con todo su genio apostólico; Omiste, castizo y flexible; Brocha Gorda, clásico y algo barroco; y la inquieta Zamudio y la delicada Linduara de Campero; el fino ingenio de Julio César Valdés y la infatigable erudición de Manuel Vicente Ballivián; el autor de "Juan de la Rosa" y Gabriel René Moreno, el escritor por excelencia y culminación del pensamiento del siglo XIX; Daniel Sánchez Bustamante, Alcides Argüez y el amable Juan Francisco Bedregal; Mendoza y el gran don Ricardo Jaimes Freyre "de la apostura bizarra y los bigotes mosqueados"; Abel Alarcón, Chirveches y el atildado Eduardo Diez de Medina; Franz Tamayo, el "emperador de las letras bolivianas"; Gregorio Reynolds, con su asombroso dominio del idioma; Ignacio Prudencio Bustillo, con su sentido de la proporción; José Eduardo Guerra, con su pesimismo; y Gustavo Adolfo Otero y Carlos Medina.

Así, todas las figuras del ingenio boliviano se reflejan fielmente en "LITERATURA BOLIVIANA", obra de un verdadero artista y de un depurado esteta que aconseja a las nuevas generaciones someterse "a una escuela de disciplina y autocritica, para combatir la ignorancia, la pereza, la ausencia de sentido de medida y de buen gusto que vienen frustrando la producción media del país."

(Pasa a la pág. 49).

chez, quien el comentar de moratístico la novela "JUAN DE LA ROSA" de Natali Aguirre, asegura que "es la novela histórica de más firmeza que muchas modernas mal llamadas históricas" (Kollasuyo Nº 43, p. 97, La Paz 1942).— Si al ilustre erudito español le hubiera sido dado penetrar en lo hondo de la obra modular de don Gabriel René Moreno, el Costa Americano, estoy seguro que Menéndez y Pelayo no habría emitido tal juicio. Pues, sus "Elementos de Literatura Preceptiva" (Santiago-1891) y toda su fecunda producción intelectual hasta los "Últimos Días Coloniales" su obra cumbre, revelan que Bolivia tiene tradición literaria, aun cuando no con los caracteres de la uruguaiana de la que Alberto Zum Felde acaba de publicar "Proceso Intelectual del Uruguay y Crítica a su literatura" (Ed. Claridad, Montevideo 1941), o de la literatura argentina enjuiciada notablemente por don Ricardo Rojas, o de la de Puerto Rico analizada por Hostos o de la chilena estudiada por Lastarria, y en fin de todo ese proceso histórico encarnado en la mentalidad de los "Hombres de América" que llamó Rodó.— Gabriel René Moreno, sólo él, representa nuestra edad de oro en las letras nacionales, sin desconocer a otros grandes valores bolivianos. Mas, no tengo autoridad para referirme a este punto, ya que uno de los más autorizados morenistas en Bolivia es Ud. Bien conozco su amplia investigación en este aspecto distinguido Sr. Ministro.— "Historia de la Literatura Boliviana", servirá como Ud. dice, si a mano viene, "como texto de consulta para los cursos de historia literaria americana en Colegios y Universidades". Yo creo que servirá para algo más: para orientar el pensamiento intelectual de América, que aún nos desconoce en este aspecto.— Las reservas que anota Ud. al comentar su obra, previenen a los estudiosos del país sobre la necesidad de que se le envíen datos históricos sobre la producción literaria de Bolivia. A este respecto quiero ser útil a Ud. Sr. Ministro y me será grato proporcionarle a guisa de apuntaciones que deo sean de su agrado. "Nuestra mayor satisfacción será la de ver que este ensayo contribuya a despertar fuera de Bolivia, interés, así como la de comprobar que sirve de estímulo a la juventud boliviana que piensa y escribe".— Expreso al Excmo. Sr. Ministro mis respetos con que me suscribo. Atentamente, Hugo Bóhorques R."

Finot tuvo la amabilidad de responderme tres meses después. Tengo entre manos su carta autógrafa que dice así:

"Embajada de Bolivia.— México, 20 de abril de 1943.— Sr. D. Hugo Bóhorques R.— Potosí.— Bolivia.— Muy apreciado señor:— Le ruego perdonar la demora con que respondo a su atenta carta de fecha 7 de enero del año en curso, que se refiere a la publicación de mi último libro, HISTORIA DE LA LITERATURA BOLIVIANA.— Quedo muy agradecido por sus bondadosos y amables conceptos sobre mi modesta labor intelectual, orientada siempre en el sentido de servir a nuestro país.— Como Ud. supone con tanto acierto, mi nueva obra va enmendada a rectificar falsos juicios sobre Bolivia, como los de Menéndez y Pelayo que nadie en nuestro país se había ocupado de rectificar. Ud. verá, cuando reciba mi libro, que tengo el gusto de enviárselo por correo ordinario, que hemos coincidido ampliamente en casi todos los puntos que Ud. consigna en su citada comunicación.— Me será muy grato recibir las apuntaciones que Ud. me ofrece para una segunda edición de mi HISTORIA, cuya necesidad he comprendido desde antes de publicar la primera.— Me verá muy honrado también si Ud. se digna emitir un juicio sobre mi libro en la prensa de Bolivia.— Me ofrezco cordialmente como su atto. amigo y servidor.— E. Finot."

Situada en sus dimensiones de veracidad —cuando menos así lo testimonian las dos cartas que acabo de leer— la singular coincidencia entre el pensamiento de Finot y el mío, conviene ahora conocer la nota airada con que el escritor cruceño rectifica a Menéndez y Pelayo en el Cap. I de su libro: "Crítica a Menéndez y Pelayo. Juicios equivocados sobre Bolivia y su literatura" que dice así: "Por una falta de información amplia y completa, la modesta aunque interesante literatura boliviana es casi desconocida en Europa y en el resto de América. Así se explica los despectivos juicios de don Marcelino Menéndez y Pelayo en su "Historia de la Poesía Hispanoamericana" cuando dice refiriéndose a Bolivia, que "Esta República creada por la voluntad omnipotente de Simón Bolívar en obsequio al equilibrio que él pensaba establecer entre los estados de América del Sur, no tiene historia independiente en la época colonial, ni mucho menos tradiciones literarias..." Y continúa luego: "Pasando por alto las inexactitudes de carácter histórico y los absurdos estadísticos en que incurrir el ilustre crítico español que, como se ve, también acudía a la demagogia, se nos hace incomprensible que el hecho de haber formado parte de los Virreynatos del Perú y de Buenos Aires durante la época colonial, no es motivo para atribuir al antiguo Alto Perú, hoy Bolivia, una absoluta falta de personalidad en ese período, si se considera que tuvo Audiencia, Universidad y Arzobispado mucho antes que la tuviera Buenos Aires; que esta misma futura metrópoli sudamericana convertida en capital de Virreynato y sede audiential en las postimerías de la dominación española, dependió de la Alto Perú en

(Pasa a la pág. 49).

"Literatura Boliviana" de Fernando Diez de Medina

Fernando Diez de Medina ha escrito su "LITERATURA BOLIVIANA" llevado de un amor desbordante por la cultura nacional todavía sin formas definidas, pero ya con un ansia de lograr sus característicos perfiles. Desde la primera página se siente palpar su amor místico por la tierra, expresado en forma recia, bisarra y altiva, de entonación tan briosa y robusta que cautiva al lector. El mismo confiesa que las páginas de su obra están "escritas con profundo amor, con dolor profundo, porque llevan el sello genial y virginal del pueblo que las vio nacer".

Fernando Diez de Medina contempla el paisaje de la literatura boliviana desde sus grandes contrastes y en el juego de los contrastes y con el impulso de la pasión "templada al fuego" construye su obra henchida de un espíritu soñador, a veces poco aficionado a la crítica y a la investigación. Trata de buscar el justo medio y con la ayuda de su prodigioso sentido estético quiere descubrir y desentrañar la verdad de nuestras letras mediante la simple depuración de todo lo que no constituye fundamental y básico. Esta intención, lograda plenamente, es el mejor galardón de su libro ya que hasta ahora los exploradores de la historia de nuestras letras han acumulado su repertorio sin criterio selectivo, llevados más por el deseo de presentar un completo catálogo de todo lo que se ha escrito en Bolivia.

Sus juicios sobre la literatura boliviana no parten de la colonia, sino de los tiempos míticos. Premisa original, pero muy audaz y peligrosa. Fernando Diez de Medina sostiene que las literaturas "arrancan su origen de la cosmogonía y de los mitos". "¡Mirad a las montañas, es la cuna del alma nacional!" —exclama con todo el fervor místico de su pasión. Es algo así, como el místico profano que escudriña en la tierra el embrión del espíritu boliviano. En el sentido profundo de las tradiciones están, para él, los orígenes de nuestra literatura todavía incipiente, pero destinada a dar grandes escritores al Continente.

Sin duda alguna este es el punto más flojo de su obra; es aventurado afirmar que la literatura boliviana se inicia con la geología y con los mitos. El autor quiere encontrar nuestra suprema unidad, en cuanto a validez literaria, en las tradiciones aimaras y quechuas.

Pero no advierte que las tradiciones de los pueblos sin literatura corren por el espontáneo cauce de la transmisión oral que a través de los diversos canales del tiempo se desvirtúa y deforma. Los pueblos aimara y quechua no tienen una literatura y, por consiguiente, es prematura y audaz el intento de querer trazar una semblanza estética de ellos. Si la valoración de la estética egipcia, por ejemplo, no ha sido perfectamente enfocada es por la falta de documentos literarios. ¿Cuánto más difícil no será calibrar los afanes literarios de pueblos que no han legado un solo documento gráfico, objetivo?

Es cierto que la tradición oral ayuda mucho, pero no es suficiente

porque las más de las veces presenta una caricatura grotesca de lo que fueron los pueblos primitivos. Así el origen de los cuentos egipcios es antiquísimo con el particular encanto de que abordan los mismos temas que cantan los modernos fellahs. Pero hay mucha diferencia entre el texto, esa transmisión oral que hoy utilizan los fellahs y aún los mismos temas que recoge Herodoto en sus libros de historia.

Nada está tan expuesto a equivocación como el tratar de interpretar el sentido estético de un pueblo cuando no se poseen documentos gráficos, testimonios fehacientes de sus transformaciones artísticas. Ni siquiera obras aisladas —en nuestro caso versiones castellanas de la colonia—, por grande que ellas sean, pueden dar una noción total de la cultura estética de un pueblo. De la literatura asirio-babilónica se poseen poemas originales, de una grandeza solemne como los de Istar, pero nadie se ha arriesgado a perseguir el intento temerario de bocetar el panorama literario de Nínive y Babilonia. Fernando Diez de Medina por más que escudriña con paciencia y amor los fondos más recónditos del tiempo mítico o trata de interpretar la evolución literaria de aimaras y quechuas a través del poder telúrico, no llega a ninguna conclusión satisfactoria.

Toda historia de la literatura racionalmente compuesta, lógicamente desarrollada supone la confección de una previa antología donde se hayan reunido la serie de pruebas y documentos necesarios para el apoyo de la crítica. Y esto, porque una severa disciplina literaria no se puede formar con un criterio estético "a priori". Es preciso el estudio objetivo y profundo donde se manifiesten el sentido de lo elegante y el ideal de lo bello. ¿Cómo distinguir géneros y autores, extraer variedad de lecciones, comprender la evolución de una determinada lengua, su influencia en la cultura o simplemente afirmar la vitalidad estética de un determinado pueblo si no se cuenta con la base sólida de las obras legadas por ese pueblo?

La fecundidad estética sólo se puede medir en sus exactas dimensiones a través del hecho felicísimo y perpetuo de los monumentos literarios y arquitectónicos. Los segundos sin el eterno remozamiento que constituye la literatura no dicen nada, no emocionan y permanecen fríos, impenetrables ante la creciente curiosidad de los investigadores. ¿Qué decían a la humanidad, o concretamente a los fellahs, las pirámides antes de que Champollion y los egipcólogos llegaran a descifrar los jeroglíficos? Absolutamente nada. Eran tan impenetrables al ingenio humano y a su afán interpretativo como la esfinge de ojos oscuros y salvajes que extiende su sombra sobre las arenas del desierto como un desconcertador enigma. Ante el mismo desconcertador enigma estamos cuando contemplamos las ruinas preaimaras o aimaras.

Es cierto que la tradición oral, como afirmaba más arriba, siempre tergiversada y refundida en el crisol del tiempo, es elemento de valor

inapreciable para descubrir el fondo oscuro de lo que permanece dormido en la noche de las edades. Fernando Diez de Medina se aferra a esta tradición oral y quiere extraer sus entrañas con exquisita delicadeza poética todo lo hondo y lo vivo de nuestras razas nativas. Pero apenas se perciben con cierta claridad, con esa claridad nebulosa de los amaneceres en las montañas, uno que otro rasgo de las apagadas fisonomías espirituales de los primitivos pueblos que habitaron el Alto Perú. Querer encontrar los elementos necesarios para interpretar el remoto pasado en la contemplación del paisaje, en la tradición oral o en la fábula, es sólo volar en alas de la fantasía.

El resto del libro —desde la Colonia hasta nuestros días— muestra juicio sereno, equilibrio y gran erudición. Todas sus páginas están magníficamente estructuradas y, sin lugar a duda, constituyen la fuente más rica y autorizada para emprender cualquier estudio serio sobre la materia. La profunda sensibilidad artística de Fernando Diez de Medina, su cultura humanista y su rico lenguaje le permiten sondear con acierto nuestra producción literaria. Y su sonda es tan sutil y agradable al lector como el dulce y suave deslizarse de la luz lunar en el agua profunda y quieta de un pozo lleno de sugerencias y misterios.

Fernando Diez de Medina hace gala, sin alardes de erudición, de un perfecto conocimiento del hombre y del suelo boliviano. Tiene la virtud y habilidad de exponer toda la riqueza de sus conocimientos con una amabilidad exuberante que, en muchos pasajes, recuerda al crítico y polígrafo español don Marcelino Menéndez y Pelayo. Por otra parte, la exposición es clara y asequible al lector más profano en la materia. Realmente en este detalle se prueba que la intención del autor de "LITERATURA BOLIVIANA" ha sido la de combinar en un mágico alambique, en un prodigioso surtidor de bellezas la claridad expositiva con el rigor que exige la historia crítica de la literatura. El libro es realmente pedagógico y muy bien puede adaptarse como texto oficial de enseñanza no sólo por la visión completa que da del desarrollo de nuestras letras sino también, y esto es muy importante, porque es un ejemplo de buena literatura y de castellano castizo.

El ritmo fluye fácil y regio, con un lirismo vibrante, esencialmente poético. Prosa realmente castiza, amalgamada en la pasión y el amor por las cosas de la tierra, con esa "lógica de la pasión" de la que nos habla don Miguel de Unamuno y el autor expresa en todo el desarrollo de su obra. Pasión que no ensegueña ni desvía el propósito de presentar un cuadro verdadero del proceso cultural de Bolivia enfocado desde el ángulo de las bellas letras.

Crítico sagaz y de una honda vena poética, Fernando Diez de Medina ha escrito en "LITERATURA BOLIVIANA" una de sus mejores páginas. La construcción perfecta en la forma y el fondo, la belleza de un estilo tan cadencioso y preñado

Por
Humberto Valdez

Gran parte de América era ocupada por dos Imperios poderosos que habían alcanzado una civilización notable. Los aztecas en México y los Incas en el Perú; éstos últimos habían impuesto en sus costumbres una comunidad feliz. Leyes sabias regulaban su estructura social y política, obteniendo gran prosperidad económica debido a la forma inteligente con que explotaban la tierra, sobrealzando en el arte de la arquitectura, cerámica, metalurgia y textil. Gobernaba este poderoso Imperio el décamotercero monarca Atahualpa de la dinastía incaica. Y como es regla que todo en el mundo tiene su fin, este colosal Imperio desapareció ante la cruel avalancha de Pizarro. Así como el Imperio azteca había sido destruido por el conquistador Cortés, quien llegó a quemar sus naves demostrando en esa forma su resolución de no volver las espaldas en su afán de conquista, el Imperio de los Incas cayó por la astucia de Pizarro.

Atahualpa el noble soberano que repartía justicia y gobernaba con leyes sabias, encontrándose en Cajamarca para asistir a una cita a la que había sido invitado por Pizarro, asegurando que la entrevista sería amigable y cordial, tanto que el monarca confiado en la palabra del caballero blanco, presentóse con su séquito de dignatarios de toda la corte y miles de vasallos que llevaban vestidos de fiesta adornados con ricas joyas, tocando instrumentos de música y danzando a su compás en medio de la alegría. Los nobles y el monarca eran conducidos en ricas literas adornadas de plata y oro, y avanzaban aclamados por todo el pueblo, para caer luego en la celada que, con fría brutalidad, había preparado Pizarro, engañándolo en su buen fe.

Atahualpa no sospechaba siquiera que sus días de dominio estaban contados y que en medio de esa alegría de la que participaba con tanto entusiasmo su pueblo para recibir a los extraños hombres europeos, surgiría la ruina de su Imperio. Esa ceremonia era la última de la dinastía, y la entrevista fue el principio del fin del Imperio y monarquía. La traición y la fuerza acabaron con la nación y su cultura, desapareciendo para siempre una grandiosa civilización, cuyos vestigios en el Cuzco nos dan la medida de su poderío.

Sustituyen el gobierno del Imperio, trescientos años de Colonia al fin de los cuales los patriotas con el ideal de alcanzar su independencia y siguiendo las inspiraciones de la revolución francesa y la Independencia de Norte América, con impetuoso desbordamiento arrojan a la Monarquía ibérica para llegar a formar naciones libres, teniendo como principio fundamental el Derecho del hombre, su libertad personal, pensamiento y expresión.

Se consigue la libertad a precio muy caro. Todos los pueblos luchan con valentía y con desprecio de sus vidas. Al Alto Perú, hoy Bolivia, le toca la peor parte: sostiene la lucha durante 15 años y la sangre baña todo su territorio. Felipe dos Santos, José de Silva Xavier en el Brasil, Pedro Domingo Murillo en Bolivia y el poeta Melgar en el Perú, y muchos otros mártires de la libertad en los demás países mueren en la horca y sus cuerpos martirizados sirven como bandera de lucha. Ellos son los auténticos precursores de la libertad y protomártires de la independencia. A ellos debemos glorificarlos porque a ellos les debemos este clima de libertades que respiran los pueblos de América. Ellos fueron el nervio y la acción en la lucha por la libertad. A ellos debemos levantarles monumentos que perduren por todos los siglos como un homenaje de las generaciones del mundo americano.

En este panorama angustioso se hace presente el libertador Simón Bolívar, acompañado del Mariscal José Antonio de Sucre, de San Martín, Artigas, O'Higgins. Estos genios militares en grandes batallas destruyeron definitivamente las cadenas de la opresión después de gloriosas batallas proclamando la libertad de nuestra América y su independencia.

Los antiguos Virreynatos, Audiencias, Capitanías pasan a constituir naciones que conscientes de la grandeza de su destino, tratan desde sus primeros años de organizarse y crear una sola conciencia continental.

Bolívar, sociólogo y soldado ejemplar, líder de la libertad, anhelaba hacer de América una confederación de países, sin más límites que los océanos que nos rodean y con una sola unidad social. Pero los políticos no le comprenden y ven en esta luminosa idea una segunda intención. Injustamente se le acusa de tener ideas imperialistas, cuando justamente probó ser republicano y democrático. Recibe una vez una carta original proponiéndole que se coronase. Todo indignado envía la carta original al General Santander y le expresa entre otras cosas: "Yo sólo quiero vivir ciudadano y morir libre".

Al calor de estos ideales, profundamente arraigados en su corazón expresa en otro documento histórico: "Es una idea grandiosa querer formar de todo el nuevo mundo una sola nación, con un solo vínculo que ligue sus partes entre sí y con el todo. Ya que tienen un origen, comunes costumbres, y una religión, deberían por consiguiente tener un solo gobierno que confederase a los diferentes Estados que hayan de formarla".

Después de haber quedado Colombia constituida como nación en 1821, don Joaquín Mosquera, plenipotenciario de Bolívar, quedó facultado por el Libertador para llevar a los demás países a la Conferencia Sudamericana. Con fecha 7 de septiembre de 1824, Bolívar dirigió a todos los países del Continente una circular, mediante la cual se les convocaba al Congreso de Panamá, de acuerdo con lo expuesto en la carta de Jamaica de

6 de septiembre de 1815 y en su mensaje al Director Supremo de las Provincias Unidas del Río de la Plata firmada el 18 de septiembre de 1818 en la Angostura. Brasil se hizo presente nombrando su Plenipotenciario al Consejero Teodoro José Blancardi, de acuerdo con lo que cita en su Derecho Público Internacional el publicista Clovis Bevilacqua. El Príncipe Americano como le llamaba a Bolívar se pone a tono con los ideales en boga en aquellos tiempos. En el documento histórico al que aludimos líneas arriba, manifiesta nobilísimos pensamientos sobre americanismo que hoy en conferencias y otras actuaciones, no se hace otra cosa que repetirlos. Basta extraer estos párrafos que trasuntan su decisión por los ideales americanos: "El día que nuestros plenipotenciarios hagan el canje de sus poderes fijará en la historia de América una época inmortal. Cuando después de cien siglos, la posteridad busque el origen de nuestros derechos políticos y recuerde los pactos que consolidaron sus destinos registrará con respecto los Protocolos del Istmo. En ellos se encontrará el Plan de las primeras alianzas la marcha de nuestras relaciones con el universo. Qué será entonces el Istmo de Corinto comparado con el de Panamá? Son estos pensamientos que se difunden en nuestra América, creando muy hondo ese sentimiento Panamericano."

Al fin se instala el primer Congreso el 21 de julio de 1826, buscando fundar la Unión Panamericana y fomentar las relaciones económicas y políticas entre todos los países del hemisferio. Ahí se debaten y sientan las bases para la organización jurídica del Continente, llegándose a suscribir interesantes Tratados, entre ellos podemos citar el Tratado de Unión, Liga y Confederación Perpetua, entre las Repúblicas del Perú, Colombia, Centro América y Estados Unidos de México. Sobre todo, la idea que prevalece en el Tratado de Panamá es la de defender la independencia americana de todos los peligros de reconquista y de alianza protectora ya que los Estados se comprometen recíprocamente a sostener la soberanía, independencia y su integridad territorial. Después, ante la amenaza de España al Ecuador, se realiza el Congreso de Lima en el año 1847, el que en su afán de solidaridad panamericana, concluye un Tratado de Comercio y Navegación; una Convención Consular, otra de Correos y de Confederación entre los signatarios que son: Bolivia, Chile, Ecuador y Nueva Granada. En la misma capital y a fines de 1864 y siempre con la idea americanista, traduciéndose el espíritu predominante, se llega a concluir Tratados sobre Derecho Procesal, Penal, Civil y Comercial, entre los Delegados de Colombia, Argentina, Venezuela, Chile, Bolivia y Ecuador.

También se suscribe un Protocolo fijando reglas para la aplicación de las leyes de cualquiera de los Estados contratantes, siendo todos ellos colectivamente suscritos. Es interesante anotar que cuando se trataba de establecer privilegios aduaneros aplicando el "Zolverein" que había logrado la unidad alemana bajo la hegemonía de Prusia, el delegado argentino Sáenz Peña, oponiéndose a esos privilegios, valientemente, sienta la generosa fórmula: "América para la humanidad".

Luego, Estados Unidos asume la iniciativa de propiciar reuniones continentales. Así que termina la guerra del pacífico el Secretario James G. Blaine, con el fin de establecer reglas de Derecho Internacional y de unidad económica, alienta dicha Conferencia, la cual es, indudablemente, el comienzo de la unidad colectiva panamericana. Se inicia el período de sesiones el 2 de octubre de 1889 y termina el 19 de abril de 1890, en Washington, en ella se filsonomiza el Continente americano, poniéndose su posición jurídica y económica. En esta Conferencia se crea "La Unión Internacional de las Repúblicas Americanas", para la compilación de datos destinados al Comercio, concluyendo por adoptar 19 recomendaciones sin que se llegara a formalizar ningún Tratado. En la II Conferencia celebrada en México, la Oficina de la Unión Internacional asume un carácter político y de preparación de Conferencias, reorganizándose en esa forma la Unión y restándole influencia en ese organismo internacional a la Secretaría de Estado que hasta entonces ejercía cierta supervigilancia. En esta Conferencia se llega a aprobar 4 Tratados, 6 Convenciones, 1 Protocolo y 8 Resoluciones.

Cuatro años más tarde, en la III Conferencia realizada en Río de Janeiro en el año 1906, se intensifica el carácter político de la Unión Internacional Panamericana, atribuyéndole facultades para preparar los asuntos referentes a los Tratados y Convenciones entre las Repúblicas Americanas. En la IV Conferencia llevada a cabo en Buenos Aires en 1910, se ratificaron las finalidades de la Unión Internacional, y se introduce el Derecho de representación de las Repúblicas que no tuviesen agentes diplomáticos en Washington, por uno de sus miembros. En este mismo Acuerdo, se crea, en las capitales de los diversos Estados, Comisiones Panamericanas dependientes del Ministerio de Relaciones Exteriores, y comités para antiguos delegados a las Conferencias y otros asuntos importantes, habiéndose suscrito 4 Convenciones y 20 Resoluciones. Luego la V Conferencia que debió reunirse el año 1914, fue postergada por la guerra hasta el año 1923, celebrándose en Santiago de Chile. Introduce en la Organización de la Unión, para armonizar la obra de ésta con las necesidades de una mayor vinculación continental con las tendencias contemporáneas de la cooperación internacional, aprobando 1 Tratado, 3 Convenciones y 67 Resoluciones. El Tratado para el arbitraje y prevenir conflictos entre los Estados Americanos (Convención de Gónzalez).

La Convención de Santiago, introdujo también ciertas normas

AGUAFUERTE

Cuando las rachas del Invierno recrudescen y los días amanecen con el rocío escarchado sobre los árboles en los parques citadinos, los estudiantes provincianos, al igual que las palmpedras, emigran hacia climas más benignos. Cada uno busca su ruta y la movilidad que lo trasladará hasta su añorado lar... ¡Con qué gusto respira el aire polvoriento de su carretera! Sus ojos le chispean de alegría y su sangre se altera cuando reconoce las características de su poblado. ¡Allí está la torre de su Iglesia! ¡Esta es la huerta de sus amigos donde ha pasado momentos tan gratos en su adolescencia! Si, éste es el río donde ha dejado la mitad de su alma, a cambio del cuerpo que con él ha adquirido. Finalmente el tejado de las casas, patios, donde no es extraño ver uno que otro mogote con algún indolente cactus, o unos sarmientos y tentaculares musgos, que como espeluznantes tarántulas de leyenda, cuelgan de los aleros y sobradillos ruinosos de las casas coloniales.

Las calles, unas de rectitud geométrica y otras sinuosas, planas o pendientes y cuestas abruptas según la posición topográfica de los poblados; todas llevan el característico empedrado con los rodados del río, conservando esas figuras y arambos, con que los canteros españoles sabían darle gracia y belleza a sus calles, donde no es extraño encontrar ingeniosos combinados con huesos—cabezas de fémur y rótulas— claveteadas en las aceras de ciertas poblaciones... ¡Al fin los ojos tropiezan con su familiar portón o han reconocido la puerta de su tienda callejera—celeste o verde, alguna vez café— generalmente a medio labrar, sin el barniz protector.

¡Cómo tiene que abrazar un recién llegado! Los ojos tutelares advierten que los adolescentes han crecido y que el bozo en la carita de manzana del muchacho de diez y siete va tornándose en bigote y barba que le sombrea las patillas y el mentón a unos espesamente como bosque tropical, y a otros, la incipiente barba lampiña, como esas llanuras orientales de la patria, donde la sábana tiene unas solitarias y equidistantes palmeras cimbradas por el vendaval bochornoso de la canícula...

Los prohombres de la provincia se congregan a parlamentar en la plaza principal, bajo la sombra complaciente y cómplice de los añosos árboles ornamentales, sean éstos sobrios pacaes o magnolias floridas, tarcos o primaveras, cuando no funebres casuarinas o encendidos celbos. Extraña reunión social de panzudos gamonales con pinches de la burocracia administrativa fiscal; allí está el arrendatario y el propietario, el prestamista usurero y el deudor moroso o insolvente, el indolente correista y el plumario del Juzgado, el chismoso telegrafista y el alcalde carcelero; allí también se cuenta la patriarcal figura del connotado ciudadano más antiguo del campanario, contando cosas míticas de pasadas décadas, mientras chupa un humedecido cigarrillo entre sus

tendientes a armonizar la acción de la Conferencia con los postulados ya bien delineados de cooperación internacional. Con este objeto, se crearon cuatro Comisiones permanentes para asesorar al Consejo Directivo en los siguientes aspectos:

- a) Al desarrollo de las relaciones económicas y comerciales;
- b) A la organización del Trabajo en América;
- c) Al estudio de las cuestiones de higiene;
- d) A la cooperación intelectual.

La VI Conferencia Panamericana se realiza en La Habana durante el año 1928, siendo a nuestro concepto una de las más importantes por haber llegado a muchísimos acuerdos, suscribiéndose un Convenio que precisa el carácter de la Unión como Asociación que, por su contenido moral, afianza o mejor dicho descausa en la igualdad jurídica y el respeto recíproco sin afectar la independencia de sus miembros. La declaración de principios de acción conjunta de cooperación se valen de organismos que pueden ser utilizados, siendo estos los siguientes:

- a) Las Conferencias Internacionales Panamericanas;
- b) La Unión Panamericana bajo la dirección de un Consejo Directivo con sede en Washington.
- c) Cualquiera otro que pueda ser establecido en virtud de Convenciones especiales.

El Consejo Directivo de la Unión se forma por los representantes de cada uno de los gobiernos por designar. El Consejo elige anualmente un Presidente y un Vicepresidente. El Directorio está formado por un Director y un Subdirector, que es el Secretario del Consejo Directivo.

Se sostiene la Unión mediante cuotas en proporción a la población de los Estados Miembros, los cuales son fijados por el Consejo Directivo. La Convención establece también que la Unión debe compilar y distribuir los informes relativos al desarrollo comercial, agrícola, industrial, educacional y de todas las actividades que tuvieran desarrollo importante en los países afiliados, pudiendo el Consejo Directivo promover la reunión de expertos con el fin de estudiar los problemas de carácter técnico de interés mutuo.

La Unión también se hace depositaria de los instrumentos diplomáticos que constituyen la ratificación de Convenios suscritos en las Conferencias, pudiendo el Consejo Directivo promover Conferencias de carácter técnico para estimular el desarrollo industrial económico de sus miembros.

La Conferencia de La Habana suscribió interesantes Convenciones y muchas Resoluciones, siendo las más importantes la Convención sobre Neutralidad marítima; Convención sobre Derecho Internacional Privado y el Código Bustamante, debidamente ratificados; pero con

Por
Mario Lara Claros

mostachos nicotinados y accionando con la huesuda mano su otro bastoncillo de caña carizosa, ante los ojos atónitos e incrédulos de los mozalbetes de posteriores generaciones.

Son en estas reuniones donde se planea y discute el porvenir de la provincia; es aquí, donde con brío se muestra la importancia o el perjuicio de ciertas vías de comunicaciones que proponen, o la ordenanza—en proyecto—estableciendo o suprimiendo nuevas gabelas que perjudiquen o impulsen el tesoro municipal. Aquí se califica el haber de los méritos de tal o cual funcionario; aquí se establecen y definen en se adjetiva tanto la política nacional como la extranjera, y se opina sobre Europa y la política interamericana, aunque tengan un retrazo informativo de varios meses; pero, sobre todo, lo importante, lo esencial y fundamental, el "en sí", el "por qué", y el "para qué" de estas reuniones consuetudinarias e infalibles a toda hora en el día—por que este parlamento sólo entre en cuarto intermedio en las horas de alimentación—constituye el comentario doméstico de las "novedades" nocturnas o las del día. Acá cada oído se informa polifacéticamente de toda actividad, del último paso dado, de la última palabra



emitida, del último juicio enunciado de todos y cada uno de los pobladores del villorio. No sólo es el informe escueto e imparcial de la acción de los hombres que se pone sobre

reservas este último; coordinación de trabajos de organización panamericana y la creación de Comisiones; condición de los extranjeros; funcionarios diplomáticos; agentes consulares; Asilo, Deberes y Derechos en caso de luchas civiles.

La VII Conferencia Internacional Americana llevada a cabo en Montevideo el año 1933, llega a acuerdos de carácter económico y comercial, tratando de alentar en intercambio de mercaderías entre las naciones asociadas e instando a rebajar las tasas arancelarias y a entrar en Convenios bilaterales de reciprocidad sobre la base de concesiones mutuas; declaración sobre el uso de ríos internacionales con fines industriales y agrícolas; Resolución sobre métodos de codificación de Derecho Internacional, para cuyo fin se acuerda la creación de Comisiones de Expertos y la Comisión Internacional de Jurisconsultos, y la creación de una Comisión Jurídica en la Unión Panamericana. En la Sexta Conferencia Panamericana, en la cual se aprobó el Código Bustamante, se formuló una Resolución sobre codificación del Derecho Internacional, mediante la cual se crearon tres Comités Permanentes, uno en Río de Janeiro para los trabajos de investigación de Derecho Internacional Público, otro en Montevideo, para investigaciones de Derecho Internacional Privado, y el tercero en La Habana, para la unificación de legislaciones y el estudio de una legislación comparada, la que fué enmendada en la Séptima Conferencia la que recomendó el mantenimiento de las Comisiones arriba indicadas. (1)

La VIII Conferencia Panamericana se realiza en la ciudad de los Virreyes, la señorial Lima, donde aprueba la Resolución sobre la codificación del Derecho Internacional por medio de los organismos creados para tal objeto, las que en adelante tomarán el nombre de Conferencia Internacional de Jurisconsultos Americanos que se ocuparán del estudio doctrinario del Derecho Internacional y de Legislación comparada; Declaración de los Derechos Humanos, mediante la cual las repúblicas americanas, no reconocen la guerra como medio legítimo para resolver diferencias internacionales ni nacionales, y expresan que cuando se recurra a ellos en cualquier región del mundo se respeten los derechos humanos y el patrimonio espiritual y material de la civilización. También la Declaración hecha en favor de los Derechos de la Mujer, estableciendo que la mujer tiene derecho:

- a) A igual tratamiento político que el hombre;
- b) A gozar de igualdad en el orden civil;
- c) A las más amplias oportunidades y protección en el trabajo; y
- d) Al más amplio amparo como madre".

(Continuará)

el tapete a conocimiento de los parroquianos, sino que aquí se enjuga, se condimenta con todas las especerías aprendidas en el curso de la vida; se valora, se tasa y se suabasta todo secreto, aquí se fabrica la mala o buena fama de los hombres, acá nace el ácido que corroerá el honor y la dignidad de las mujeres, acá se sabe, detalladamente, quién se ha acostado con quien, la hora y las circunstancias—generalmente son los actores que en una autoconfesión psicoanalítica, informan— acá se descubren las adulterios y los cornudos, los amantes fallidos y las mujeres burradas. Son en estas reuniones matinales o vespertinas donde se dan cuenta de torpes bromas, de groseras chanzas y de acciones y aventuras audaces lindantes en la estupidez y la locura...

Aquí se sacia esa curiosa sed—cultivada a través de los años de vida provinciana—de cada ser; uno tiene derecho a saber e incluso a exigir que se informe cuando se llega tardío al corro, no falta quién informe prolijamente, con la ganancia de su cosecha particular...

Este es el verdadero "Informativo" provincial.

Satisfecha esta necesidad mestiza, propiamente "chola" del pueblo, los congresales se retiran a sus hogares para que entre sorbo y sorbo del almuerzo informen a sus impacientes consortes quienes escuchan sin perder palabra y de rato en rato intercalan noticias de su despena...

Cuando el marido, el concubino o el amante flotante y transitorio endereza sus pasos hacia el patio de una chichera a "matar la tarde" entre partida de rayuela o "sapo", las amas de casa conjeturan con las sirvientas o las vecinas más próximas a las amigas predilectas...

¡Qué hermosa es la vida en provincias cuando no se sabe a la calle! ¡Cómo halaga a los señores la belleza de los huertos, y cómo cura el alma la placidez de sus campos...

Permanecer echado de espaldas sobre el césped mientras se sigue con la vista el afán laborioso de las abejas, o el rutilante aleteo de los picaflores entre el néctar embriagador de los umbrios huertos. De sobre tarde, pasada la sencilla merienda campesina, mientras se fuma un cigarrillo, detrás de las volutas de humo contemplar la quietud en las ramas combadas de las bugambalias o simplemente, observar el sueño tranquilo del perro casero. Siempre hay algo que llame la atención a nuestra vista por mucho que no se tenga conciencia ni de lo que estamos observando; es una hermosa vacación para el cerebro y los labios.

Los mismos templos, a deshoras, cuando no está acometido por las multitudes hipócritas e ignaras, cuando no tiene el rebaño inconciente y tradicionalista, los mismos templos son lugares hermosos para pasar inoportunas vacaciones...

¡Cuántas cosas bellas descubre el alma! Es más sobrecogedora e impresionante la solemne mudez de las naves; sólo el arte—decorados, tallados, repujados de plata y las bellas efigies—pueden más en un espíritu sensible, que el ritual fetichista de un fraile libertino que salmodia cosas incomprensibles...

La belleza y la miseria de los pueblos se constata al salir de la torre de una iglesia. Panorama esparcido con su hechisante lejanía, amurallada por plúmeas y violáceas cernanías, largos lechos de río de calcinadas arenas, verdes huertos emergiendo entre carcanas techumbres y patios y corrales terrosos donde alternan hombres y animales en una familiar camaradería...

¡Qué sencilla y elemental es la vida pueblerina!

El oficial de carabineros mira con iracundos ojos a su competidor, el tinterillo; ambos hacen justicia al hombre de pueblo.

El oficial tiene el poder puesto teniendo dos hombres presos y con multa de cinco pesos por cada uno; teme que los "hermanos" superiores y con el "hermano" superior de sus ansiados billetes. El oficial se...

—Si los largan, estos indios no me pagan... ¿se lamenta el infortunado parásito del herario nacional, como si el sueldo a que su grado le da derecho fuera algo que le cae del cielo.

Entre tanto al tinterillo le persigue la buena racha. Un indígena timorato a acudido en demanda de amparo; tiene noticias y seguridad de que otro indígena, curandero o "jampiri" y brujos a amenazado con hechizarlo, con embrujarlo; lo han visto al jampiri buscando las prendas personales del indio denunciante; o lo que está más generalizado, alguien, del pueblo, ha denunciado los terrenos de un indio como tierras vacantes o indebidamente poseídas; en cualquier caso el indígena desparadojado recurre al tinterillo para que interponga sus buenos escritos y alegatos. La ocasión no es de perder. El indio está realmente enfermo de susto y dispuesto a cualquier precio a fin de proteger su vida y su hacienda. El tinterillo, hombre ducho, sin escrúpulos, acepta la defensa previo convenio de la cuantía: cuatro mil pesos para desahuciar al hechicero y quince mil pesos para retirar la denuncia de bienes vacantes. Un buen tinterillo, si quiere serlo, tiene que ser más amigo de la policía que del juez, y todo tinterillo experimentado sabe de esto.

Un almuerzo de categoría al oficial de carabineros, cuando se apresura a halagar la vanidad social del gendarme, entiendo, el trago de refinado aguardiente, el tinterillo planteará su caso: prohibida la curandería clandestina antiguamente se quemaban a las brujas; o (tranzará) con el denunciante de terrenos indebidamente poseídos por la mitad del precio de los emolumentos recibidos...

Por su parte el oficial de carabi-

neros, en un día domingo, día en el que la clase indígena ingurgita desmedidas y anormales cantidades de chicha de baja ralea y termina en pendencias y trifulcas sangrientas, se entera que su subalterno ha arrestado a los pendencieros, entre los que hay uno que en la mañana tuvo el buen tino—puro procedimiento—de llevarle dos cabritos de regalo; no fué difícil escribir esta orden: "Señor Oficial, ruego libértalo al indígena X. X.; se trata del que esta mañana nos trajo el reg— de los lechoncitos..."

¡Como el hombre modifica el paisaje!

La coreografía de las noches provincianas es sencilla y uniforme en todas. Una reja española en una ventana, una maceta con geranios o pelargonias de encendidas flores y la brisa que traslada su perfume por la calle.

Cigarrillos y el amante que puntea la guitarra; prima y tercera y bordón, segunda y cuarta. Probado el temple, los dedos recorren, pisan ágiles sobre los trastes y nace el huayño o el pasacalle, el kaluyo o la cueca, el yarabí el ballicoito, cuando no un bolero o un corrido mejicano como esos charros de celuloide...

Entre susurros de voces entrecortadas, el amante o el enamorado con sus acompañantes, entonan la canción de serenata junto a la ventana de la amada.

"Vida mía, por quererte los jueces me andan buscando —Palomita— por quererte".

Los compañeros cantan polifónicamente. La noche está serena, y sólo las ramas alargadas de los árboles que cuelgan detrás de los tapiales, atestiguan del fervor o las intenciones del trastrochante.

"Ya no noche está silencio."

El coro repite el estruendo.

Si me voy, me perdería. —Palomita— por quererte. Cantando me amaneciera. Llorando me anocheciera.

Más cigarrillos mientras se repasa el repertorio de pasacalles tristes.

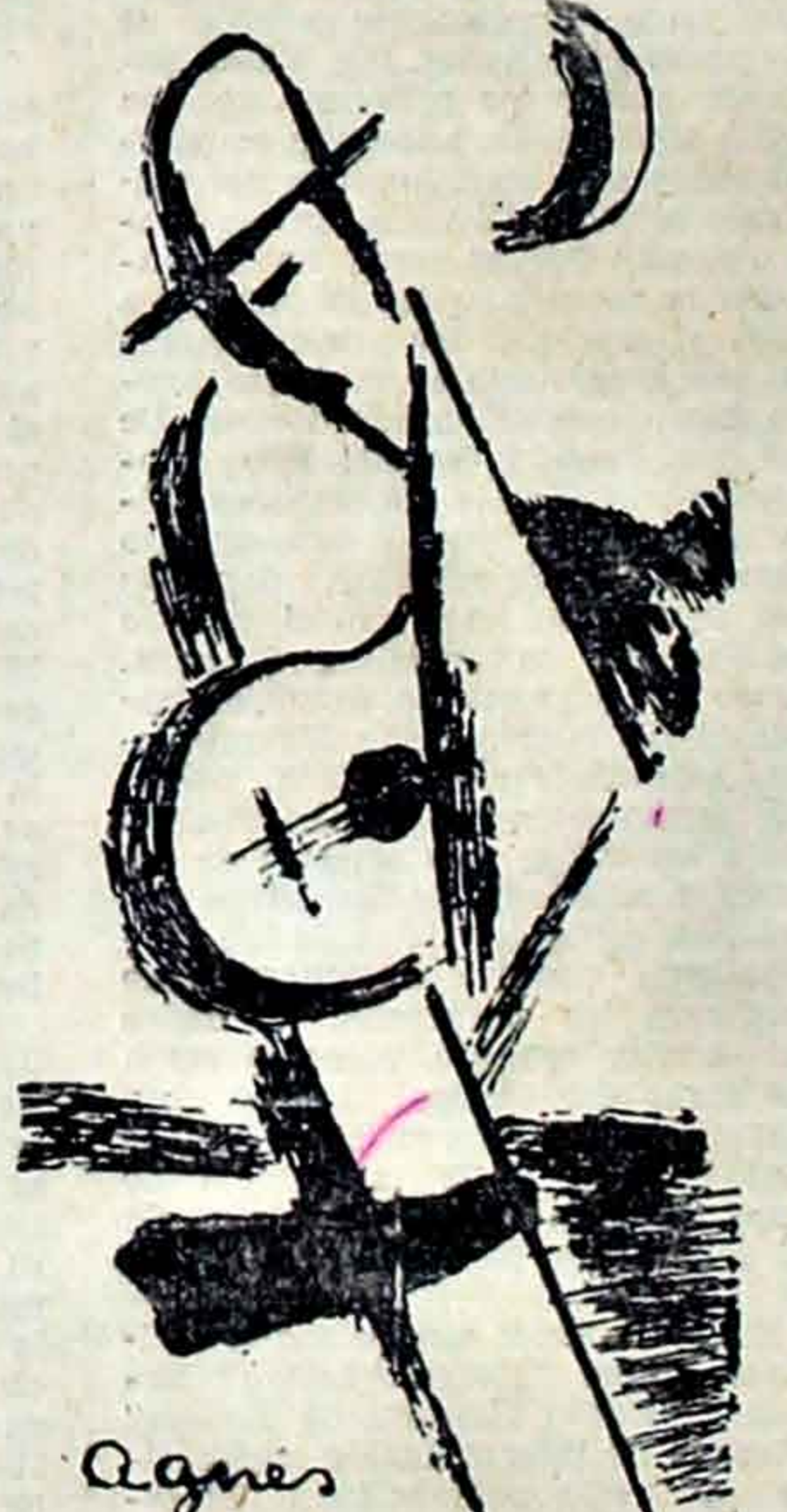
Cada acera, cada esquina tiene su dueño que es el pretendiente de la moza que en esta noche finge dormir, mientras su oído y su alma reconocen—como perrillo el silbido de su amo—la voz de su hombre que de día, en la acera, le obliga a bajar sus párpados, mientras sus mejillas se le encienden de rubor y su ánimo sorprendido le hacen apurar los pasos. Los progenitores duermen profundamente o por lo menos, aparentan una total indiferencia, cuando no, los corre torpemente a los tunantes y sermonean, con crudeza, a la tímida doncella, que duerme enfrente.

Entre tanto el aire de otras calles trae el rumor de otras canciones. Han doblado una esquina un grupo de adolescentes con otras coplas:

"Que lindo es andar de farra y amanecerse chupando, y recogerse a casita cuando a misa está llamando".

Los grupos se reconocen y aunando voces e instrumentos se funden en una canción común:

"Puñal de cachita blanca



—Palomita—
Habías jurado matarme.
—Palomita—
Sabiendo que soy tu dueño.
—Palomita—
Habías jurado matarme
—Palomita—"

El aire de otras cuerdas se traza el resto de las coplas.

Copla y cigarrillo, noche y guitarra constituyen la unidad fundamental de las parrandas provincianas.

Los noctámbulos buscan guarida junto al cántaro de chicha y donde la mano helada, tenga la recompensa, de rozar y acariciar algún seno tibio de mujer. Allí liban hasta que los gallos, los grillos y las ranas uniformen sus cantares; quizá queden con el cerebro embotado, o aforce el llanto, o la cólera intempestiva, pero en todos, siempre despertará el Demonio—en forma de chivo—y se le dará por hacer sus arbesacas locuras... entonces, se deja que algún cigarrillo olvidado, siga humeando hasa quemar el velador...

Vila Vila, Verano de 1952.

Dimensión de vida y paz en Pablo Neruda YANAKUNA, de Jesús Lara

I
PARA escribir tu nombre
en los aires azules de América, he nutrido
mi verso con la savia más verde de mis valles,
con la sangre más ígnea de las selvas interminas
y la plata más blanca de las testas andinas.

Lleno de la alegría del estío que emerge
de la raíz de luto de María Barzola,
y del despertar bronco de los pututos, quiero
exaltar la secreta sustancia de tu nombre.

Y mi verso reedita la voz de Tiawanaku,
bajo la advocación del Inti de Atahualpa,
para leer tu nombre
en el vuelo del cóndor y en el de la paloma.

II

La tristeza que llena de sal el aire, el agua,
el corazón de Chile y el corazón de América,
encontraron en ti como el río en el mar,
su horizonte y su voz.

Y el ansia resumida en brújula de luz,
al orientar tus pasos, multiplicó tu numen
y dilató tu nombre
hasta habitarlo sobre el mástil de los tiempos.

Esa brújula histórica, por noble y proletaria,
te brindó una cantera para tu inspiración,
y por norte una estrella.

Te debes a tu brújula como el verso a tu alma,
como el fruto a su árbol y lo rojo a su sangre.

Consciente de la hora para el arte y el hombre,
dejaste el planifero oficio de cantar
el sollozo romántico, y te ubicaste adentro
y libre en el latido del Dios que sufre: el Hombre.

Sobre células vivas de lo azul del pasado,
lo presente es materia móvil de tu poesía
para ser la ventana de flor hacia el futuro.

Esto es lo que te ha hecho humanamente humano.

Tú penetraste
en la ahogada alegría india de las Américas,
pero en cada resaca de una lágrima, hallaste
al ser que vive ricas potencias para el alba.

Tu nombre
es dehiscencia de pétalos en la orilla del niño;
los jóvenes se embeben en tu océano lírico;
y el enemigo aunque humedece su hocico
al sentir la presencia de tu sangre, te admira;
y el hombre de la calle te conoce de hermano;
y el que mueve la fábrica, y el que horada la roca,
y el que siembra en el surco, te llaman Camarada.

He andado como Whitman
palpando cada fibra del vegetal silencioso
y he sabido que en cada hoja de toda planta,
tu alma se ramifica en venazón de sílabas.

He andado como Whitman
aguzando mi oído en cada arista humana,
y he sabido que en cada mirada de los parias,
tu nombre es ruta y norte.

III

La luz de la materia
adelgazó
el alma de tus versos. Mineral
depurado tu estilo; flor de harina
tu lenguaje; cristal de geometría
tu idioma; arquitectura de latidos
la andina catedral de tus metáforas;
fertilidad del pan en ecuación
de nueva síntesis,
tu estética;
e intersección de alba, tu mensaje.

Es corola metálica de inédita armonía
el continente
de tu decir sencillo,
y es raíz de arteriales existencias,
el contenido
de tu decir profundo.

Y tu poética
surge como un ombú
de Abajo, desde donde
la Vida
crece y florece.

Sin la sal de la tierra tus poemas no habrían
sido el espejo para que se miran los pueblos.

IV

Del Macchu Picchu el grito de granítica altura,
se alza en tu garganta.

Y tu voz tiene el eco de los líquidos montes
que abren su galope de cristal en el Trópico.

Y tu voz se adelgaza como hilo de crepúsculo
en el oído del viento,
o se ensancha en fragor de concentrado odio,
para tornar en cifra de ceniza al Tirano
y en cifra de ignominia la frente del Traidor.

Tu verso huele a ceniza roja y santa y heroica
del coreano hermano;
tu verso huele a la tierra húmeda de la España
erecta y combatiente;
y tu verso huele a pólvora de Stalingrado Heroico.
La bondad del arroz de los surcos de China
expresa la alegría agraria del laurel
del gran Mao-Tse-Tung, y en tus versos resuena
el Alma China como una canción de Paz.

El amor de la Unión Soviética que vibra
de amor de primavera, es amor a la Paz
para todos los hombres.

¡Ni una gota de sangre contra la Madre santa!
Es la voz que se oye de los pueblos del mundo,
por boca de tus versos.

Stalin, Capitán de los seres que viven
la sangre de la Paz en su ansia de alborada,
imprimió en tu poesía el ala de paloma.

Y fué Stalin el Lenin del pan para la Paz,
y fué Stalin el Lenin del pan para la Vida,
que cidió con laurel floreciente de Paz,
tu ecuménica frente.

V

Un día,
fugitivo anduviste de secreto en secreto,
de señal en señal, de mirada en mirada.

Las cosas y las almas tuvieron un lenguaje
sin palabras, sin ruidos, sin ecos, para ti.

Ese lenguaje, lleno del corazón de Chile,
era el silencio: voz a gritos de las noches
de los humildes, para que te abran su conciencia
y darte intimidad.

Ojos y rostros, manos y puertas, hasta entonces
desconocidos para ti, te dieron su lecho;
y te brindaron como a un viejo amigo, como
a un niño perseguido, su alero de bondades.

Es que sin comprenderlo, te presentían suyo;
te sabían que eras de ellos y para ellos;
y te sabían suyo: íntimamente suyo;
por eso te cuidaron;
y por eso te amaron en tu soledad íntima.

Y por eso te dieron
vino para tu sed y pan para tu hambre,
y también almohada para cicatrizar
tus penas y fatigas.

Las noches ocultaron
su cintura de lunas a tus ojos; crecieron
las espinas y zarzas para morder tus plantas.

Y con su población de sombras los caminos,
los montes y ciudades, las islas y los mares,
te sirvieron de puente para salvar tu vida.

Y un día cuando hablaste desde la Antena Humana
de la libertad, desde el corazón del mundo,
desde la Unión Soviética, la onda de alegría
se humedeció de dicha
en nuestros ojos.
¡Neruda libre y salvo!
Fue el grito en la garganta
de nuestra autocracia múltiple y universal.

Hoy retornó la luz a tu patria marina,
¿hasta cuándo será?

VI

Tu presencia es desvelo que vela en tu ribera,
a la flor de paloma sobre la arboladura
de cada autocracia,
contra los que se nutren del sudor de la Sangre,
contra los que maduran al niño para el Luto,
contra los que maduran al joven para el Crimen,
contra los que distienden el cementerio al mundo.



¡Sí!, despertemos todos como ante el sol el día;
que despierte la piedra y se vuelva sensible
al clamor de la lucha por el trigo maduro;
y que despierte el agua de remotos veneros
entonando en sus trinos el arrullo de Paz;
y que despierte el grito en los ríos y mares;
y que despierte el grito en los valles y montes,
en racimos que enciendan a la Vida y la Paz;
que despierte la ira en pechos proletarios;
que despierte la ira en pechos campesinos,
en defensa del vuelo de Paloma en el mundo.

Y para oír la canción de la Paz en el mundo,
dar el azúcar para la flor de la sonrisa;
dar el petróleo para las lámparas del día;
dar el salitre y cobre para el canto del vino;
dar el estafío y caucho para el canto del trigo;
dar la sal de la tierra para el canto del pan;
dar el café y el riel, y los mares y el aire,
para dar a los hombres su infinitud de Paz.

Y si es una, la sangre que nos une en el pecho;
pues sintamos la unión entre nuestro latido
y los nuevos que surgen en Asia y en Europa.

Y si es una, la sangre que nos une en el pecho;
pues sintamos la unión entre nuestro latido
y el corazón soviético que late por la Paz.

VII

Esto es el alfabeto de humanidad que leo
al escribir tu nombre en mi viaje de elogio.

Poeta Camarada, eres inmortal porque
tu sangre hecha verso,
es la vida de nuestras venas territoriales.

Y el gajo de tu gloria,
es la Espiga más roja y perenne del Pueblo.

JORGE CLAROS LAFUENTE.

Cochabamba, (BOLIVIA), 1953.



La Muerte es Buena Amiga

EN las noches tranquilas y sombrías
visito los viejos cementerios;
que me evocan los pasados días
en que mi vida era tan sólo, misterio.

Y aprisiono a mi pecho, losas frías
cual entregado de lleno con la muerte
para rogarle que sea mi signo y guía,
en esta vida mía, de tan mala suerte.

Y cual comprensible en mis deseos
se levanta altanera ante mis ojos
y la tétrica y macabra figura de la muerte
que me invita a lo inerte... calmando mis enojos,

Y veo, arrodillado ante su manto,
pero no ¡la muerte es buena amiga!
que por un momento siento temor y espanto
arropado... acariciado por sus descarnados dedos

Recife, Brasil 1950.

RUBEN RUIZ CAMACHO.

(Traducido especialmente del
portugués para EL DIARIO).

I
Que se guarde ese nombre. Es el
nombre de un gran libro escrito por
un gran escritor boliviano.

El libro llegó a mis manos con
dedicatoria y Silvia Chalreo me pi-
dió que dijese algo respecto de él.
Vi una portada en que dos áspas
figuras de indio componen el pri-
mer plano, el cual se proyecta en
perspectiva sobre la cordillera del
fondo. Leí en la contraportada el
nombre de la "Editorial Los Ami-
gos del Libro", Cochabamba, Bol-
ivia y las opiniones sobre Surumi,
traducida y editada por la Em-
presa Gazeta de Límela Editora, y me
quedé recordando las discusiones del
Segundo Congreso de Escritores y la
simpática figura de Ferraz, ese pau-
lista pertinaz que en el interior de
Sao Paulo va sembrando cultura
y confraternidad con su diario y
con su editorial.

El libro fue pasando de una mano
a la otra en esa actitud vacilante
de quien tiene un mundo de cosas
que hacer, leer y escribir. Y final-
mente comencé. Y lo leí hasta con-
cluir, a pesar de sus 460 apretadas
páginas.

Es la historia de Wayra, la indie-
cita pastora, cuya peregrinación por
el mundo la lleva hasta la pena de
muerte. Pero Wayra es apenas un
símbolo. Wayra es el pueblo indio,
es la masa oprimida y explotada de
los siervos campesinos de Bolivia.
Es propiamente un gigantesco mural
de la vida boliviana, pues se su-
merge en las minas, recorre los ca-
minos del valle y de la montaña,
entra en la ciudad y retorna a la
cordillera, donde se desenvuelve la
última parte del drama, cuyos pro-
tagonistas son castigados por la
ciudad.

¡Ah, esos indios que nunca tienen
razón! ¡Esos niños indios de 11 a
12 años, violados en el campo por
el bestial hacendado! ¡Esos indios
silenciosos y agobiados que venden
las hijas como esclavas, "con papel
y todo", a los corregidores, a los cu-
ras, a los negociantes, pues la mis-
eria superó a la propia capacidad de
subsistir en familia!

¡Ah, esos abogados que responden
a Wayra que no aceptan patrocinar
causas de indios! ¡Y el que lo acep-
ta es deportado como comunista!

¡Y esas tierras y esas ovejas y
vacas robadas por el hacendado al
indio! ¡Y los asesinatos que se co-
meten cuando algún indio piensa
que puede explicar sus razones! ¡Y
la flagelación, la tortura, el sadico
pisoteo de los niños, de las mujeres,
de los hombres y de los viejos! ¡El
cepo, el "tronco", nuestros conocidos
del interior...!

Ah, nuestros hermanos bolivia-
nos! ¡Cómo nos parecemos todos
nosotros, pueblos de Latinoamérica!
Los mismos problemas básicos y las
mismas consecuencias trágicas pa-
ra el pueblo trabajador.

Qué poderoso libro éste, que nos
arranca de los problemas menudos
hacia el gran problema común de
millones y millones de seres en es-
tas nuestras nacionalidades latino-
americanas.

II

No se puede juzgar que Yanakuna
sea un panfleto político. Nada más
lejos de eso. Es lo que la portada
anuncia, una novela quechua. Trae,
por tanto, un poderoso mensaje fra-
terno y un coraje insobornable an-
te la verdad. El escritor no anduvo
ciudadoso de los lugares que hay
que evitar a fin de no granjearse
enemistades.

Conoce profundamente la vida de
su patria, y no en teoría ni por in-
termedio de terceros. El interior de
una casa india, lo que ahí se come
como se duerme, lo que se hace;
las relaciones que hay entre los
miembros de la familia, dónde tra-
baja su jefe y en qué condiciones,
cuáles son los instrumentos que uti-
liza, todo aquello que forma el an-
damiaje material de la vida campe-
sina, que es la vida del indio: to-
do eso le es familiar al escritor. Y
él conoce algo más que ese anda-
miaje; conoce al indio por dentro,
porque lo ama. Presenta sus reac-
ciones, sabe lo que ha de hacer y
recuerda lo que hizo. Lanchi, el pa-
dre de Wayra, no es solamente un
bello ejemplar físico de trabajador
excepcional, es un hombre con to-
da la rica complejidad de un ser
completo. Y Wayra en los cerros,
pegada a las ovejas, brincando y
luchando con los otros pastores, no
es un cromó, es una niña, viva y
sensible y poderosamente dotada.

Mama Sabasta es la india que nau-
fraga después de la muerte del ma-
rido, y naufraga porque sobre ella
se ciernen la codicia sordida del co-
regidor, del juez y del clérigo —
autoridades de la aldea. Ella no ven-
de a Wayra como si vendiese una
res, la vende para que no perezca

de hambre y para que no suceda lo
mismo con sus otros dos hijos.

El cura, con los planes minucio-
sos que elabora para satisfacer su
concupiscencia, el sesgo político que
dá a sus desmanes organizando cua-
drillas fascistas a fin de amedren-
tar a los pobres, a cuyas hijas y mu-
jeres seduce, es una figura por nos-
otros también conocida. Aun por
nuestra tradición portuguesa —a
través del tiempo— volvemos a en-
contrar a algunos sacerdotes de Eca
de Queirós en la sacerdotesca figura del
"tata cura".

Y los manejos sombríos y sórdi-
dos con que el Botado se convierte,
en tres generaciones, de niño expó-
sito en ministro de estado, son ca-
sos que pueden ser señalados con 1
dedo en nuestra tierra.

Jesús Lara conoce las minas y la
ruda decisión de sus trabajadores,
que ahora mismo están jugando un
papel histórico contra los Patro-
nos, los Botados, los tata curas, los co-
regidores y los mercenarios asesi-
nos de los indios. Mas, eso pasa si-
glosamente por las galerías, pues
su historia es campesina, por más
que conoce íntimamente la ciudad,
a donde van a dar los indios, como
criados mozos de cuerda obreros o
mendigos.

Sabe del decamamiento físico a
que la miseria conduce al indio, y
no lo acepta. Todo lo pinta Jesús
Lara con un marcado color de rea-
lidad.

III

Por traer la verdad viva Jesús
Lara presenta la resignación india
al desnudo. Al través del libro se
sufre con las innumerables flagela-
ciones, golpes y torturas que los in-
dios soportan en silencio y sin aso-
mo de rebeldía. En esto, en la for-
ma de brutalidad física con que se
trata al indio, creo que este libro
no encuentra paralelo alguno.

Insensiblemente deseamos un ac-
to brutal de venganza. Wayra es
castigada a puñadas, a puntapiés,
a látigo, bebe orines podridos y la pa-
trona le quema los pies en una ha-
guera. Esos castigos físicos incre-
dibles caen sobre una niña de doce
años y se prolongan por mucho
tiempo.

A Wayra no se le ocurrió jamás
partirle la cabeza al ama, de un
hachazo.

El libro muestra cómo se infunde
esa resignación a través de la creen-
cia de que el indio fue hecho para
servir al blanco y que tendrá re-
compensa en el cielo. Pizarro y la
Inquisición viven todavía en Bol-
ivia; mas conducen a consecuencias
espantosas.

El pequeño robo de la tienda, la
explotación en la hacienda, la sub-
yugación social, todo coloca al
indio en el plano inferior del oarí,
y paría que ama, sufre y espera, pe-
ro que alguna vez se yergue contra
los señores responsables de su in-
enarrable destino.

Pero suelen refundar las ovejas
y saben reaccionar los hombres.

Y cuando reaccionan...
Jesús Lara provoca caloríos en el
espinazo al describir ese alzamiento
indio, esos centenares de seres si-
lenciosos que se van amontonando
por la noche al rededor de la casa
de hacienda, de donde arrancan al
joven patrón verdugo para quemar-
lo vivo y sin palabras en la inmen-
sa hoguera preparada para ese ob-
jeto.

Después... es la aceria de los re-
beldes, la prisión y todas las infa-
mias de las prisiones como las nues-
tras, y la pena de muerte para los
rebeldes.

Hasta en esa tragedia final, has-
ta en ese aparente muro cerrado,
en ese vacío de esperanza, se siente
el severo valor literario de Jesús
Lara. El sabe que los indios no se li-
bertarán solos, pues ahí está la his-
toria de la humanidad para ates-
tiguarlo.

El campesino jamás hizo una re-
volución victoriosa. Al luchar solo
siempre fué aplastado. Su libertad
vendrá de las minas, de las fábricas,
de las ciudades, de esas ciudades
que hoy oprimen y de cuyo seno
vendrá la aurora, la liberación y la
esperanza.

El poder trágico de Yanakuna es
algo que se logra rara vez en la li-
teratura latinoamericana y no creo
que sea comparable, sino que es su-
perior al libro de Cloro Alegria.

La vida dolorosa y expectante de
la india boliviana es hoy común a
América y al mundo entero. Son
nuestros hermanos y los sentimientos
tales por el vigor generoso de un
escritor verdaderamente grande.

Salve, Bolivia. Nuestro afecto y
nuestra admiración por todo lo que
ofrecéis a los hermanos de todo el
mundo.

IVAN PEDRO DE MARTINS —
(Del Suplemento Literario de "Dia-
rio de Notícias", — 8 de marzo de
1953. — Rio de Janeiro, Brasil).



Por Antonio Reyes

(Viene de la pág. 12.)

cuan to a gobierno y administración judicial y eclesiástica por más de dos siglos y que, hasta el momento mismo de la independencia envió a su juventud más distinguida a formarse intelectualmente en la Universidad Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca, de cuyas aulas salieron, a principios del s. XIX los principales directores de la revolución de la Independencia argentina, como se verá más adelante. — Sigue a este aparte, otro comentario que Finot lo destaca con cierto pesar y dice: "Con antecedentes de tanta autoridad como el establecido por Menéndez y Pelayo no debe extrañar que The Literary History of Spanish America, escrita en 1916 por el Profesor Alfred Coester, de la Universidad Norteamericana de Stanford, no se hubiera dignado dedicar capítulo aparte a la literatura boliviana y la hubiera incluido en el destinado al Perú, quizá porque en el período colonial, como dice el autor, "la región montañosa situada más allá del Laro Titiaca, se conocía con el nombre de Alto Perú". Zorrilla de San Martín, igualmente en su compendio de "Historia de la Literatura Universal" consigna estos conceptos sobre Bolivia que parecen calcados en Menéndez y Pelayo: "El relativo aislamiento en que su posición geográfica coloca al Alto Perú fué un obstáculo para el desarrollo de las bellas letras, que durante la época colonial no produjeron ningún autor digno de nota". Y Finot continúa: "Pero más benigno o más conoedor del asunto, Zorrilla se digna agregar estas palabras consoladoras: "En la época independiente, a pesar de subsistir las mismas causas y de añadirse a ellas el grave inconveniente de las luchas civiles, no han faltado algunos escritores de relevantes cualidades".

"Nadie pretenderá negar —prosigue Finot— que de esta manera de pensar son culpables en parte, los hombres de letras bolivianos que, con muy contadas excepciones, nunca se preocuparon de dar a conocer más allá de las fronteras los frutos del pensamiento nacional; así como también los gobiernos que creyeron que la propaganda del país sólo debe comprender —y aún así, dentro de estrechas limitaciones— las posibilidades económicas, los recursos naturales y la producción de las minas, "para atraer capitales" e impulsar al desarrollo de la Nación".

"No se nos oculta —prosigue Finot— que la literatura indiana en lenguas americanas, anterior o posterior a la conquista ha sido menospreciada por críticos e historiadores del siglo pasado, como Menéndez y Pelayo, que no ha vacilado en declarar que, por ser extraño al conocimiento de las lenguas de origen americano para él "incógnitas y reservadas", prefiere pasar por alto esa materia al ocuparse nada menos que de la poesía hispanoamericana, en la Antología preparada por encargo de la Real Academia de la Lengua con motivo del IV Centenario del Descubrimiento de América". Finot, responde a Pelayo en esta forma vertical: "Error fundamental, a nuestro juicio, el del gran historiador y crítico español, que consiste en afirmar la ninguna relación entre el arte indio y la literatura hispanoamericana, porque si bien se ha convenido en que la mayoría de los escritores del Nuevo Mundo han sido meros imitadores de Europa durante cierto tiempo, no es posible desconocer la influencia vernácula en todas las manifestaciones de la vida americana y menos en las de orden artístico, bajo pena de no acertar a explicarse satisfactoriamente una serie de modalidades típicas y de fenómenos que desconcertarían a quien no intentara profundizar en los orígenes de nuestra cultura".

Por lo visto, el texto citado y que pertenece a Finot, no deja dudas de la forma clara y concluyente con que nuestro exquisito escritor ha puesto los puntos sobre las íes.

El voluntarioso juicio de Pelayo, ha quedado definitivamente disipado del concepto general que en punto a letras andaba en error en nuestra América.

Fué esta actitud radical y de alta honestidad de Finot que dió a su libro "Historia de la Literatura Boliviana" un predicamento inusitado en nuestro Continente y más allá del mar. En el país había sacudido el ambiente intelectual. Varios comentarios en América y algunos en el viejo mundo se escribieron en torno a la obra de Finot.

De entre los varios juicios críticos que conocemos acerca del libro de Finot, citaremos algunos, y entre ellos el del crítico español Pedro González Blanco que en su extenso comentario titulado: "En torno a la Historia de la Literatura Boliviana de Enrique Finot", publicado en "La Razón" de La Paz en septiembre de 1943, se detuvo con ansioso interés a glosar la obra. Me parece conveniente tomar de aquella opinión, algunos de sus puntos de vista que en parte son de carácter sociológico ya que González da a su juicio un tratamiento que Talne destilaba al estudio del proceso de las literaturas. Desde luego, González Blanco, no coincide con Finot en cuanto a algunos puntos de la rectificación a Pelayo, y dice lo siguiente: "Finot, por el contrario, supone "que existen interesantes vestigios de una literatura boliviana precolombiana, anterior al período colonial". Es posible que así sea y el procura demostrarlo con sutileza y amabilidad, pero a nosotros nunca nos han convencido los restauradores del pasado preincalcico e incalcico. Que existe como cree Finot, obediendo a Menéndez y Pelayo que en estos ministeres de literatura hispanoamericana andaba un poco vacilante, una relación entre el arte indio y las manifestaciones literarias de los países del nuevo mundo, no cabe ningún género de duda. Me sorprende en todas las literaturas de Hispanoamérica, difícil sería encontrar, en la uruguayana, en la cubana y dominicana, en la colombiana, en la ecuatoriana etc.". Los otros, a su vez oblietarios. González Blanco e sin embargo no es tan caro al investigador encontrar en el arte primitivo con las manifestaciones

literarias de los países hispanoamericanos. Precisamente, tocando este tema de la Literatura venezolana, en cuanto a sus orígenes el eminente crítico boliviano Carlos Medina Cello al glosar sumariamente la personalidad de los ilustres venezolanos Andrés Bello Cecilio Acosta y Juan Vicente González, decía entre otras cosas lo siguiente: "Esta prolongación americana del clasicismo español constituye en Venezuela una tradición nobiliaria. La tradición de don Andrés Bello se piensa. El asunto viene, como el origen de los grandes ríos, de lueños y acaso humildes manantiales, desde los primeros días coloniales". Nos parece que esta cita ha venido muy a mano, en punto a justificaciones.

De manera que no es un acierto el juicio de González Blanco ya que tiene que existir históricamente una estrecha relación entre los orígenes precoloniales y coloniales de una incipiente manifestación estética con las expresiones ya configuradas de una literatura que se está haciendo o que está en plena formación. Yo no sé por qué González Blanco pretende hacer una excepción con la nuestra, negando ese mismo fenómeno histórico a los demás países hispanoamericanos que él cita. Pero, si de acuerdo al más moderno concepto del modo de concebir la Historia, admitimos con Toynbee que la unidad histórica es la civilización, no podemos aceptar el juicio de Blanco que trata de desligar las causas genéticas y sociales de los pueblos en el campo de la formación literaria. Por eso el mismo Toynbee dice: "No es acaso la historia misma en último análisis una visión del universo entero en marcha en el marco cuatridimensional del espacio-tiempo".

Acaso la historia del arte contemporáneo no tiene su vertebraación a través de los caracteres prehistóricos que constituyen el nexo fundamental de sus valores presentes cualquiera que sea la escuela o tendencia dominante? Ya alguna vez desde estos mismos micrófonos dije por ejemplo, que la cultura musical de los países hispanoamericanos provenía de sus más lejanas expresiones amorfas para darse luego en el proceso de su madurez una personalidad definida y típicamente regional, si convenios en que esto también debe territorializarse contrariamente a toda noción que sobre artes ya hemos aprendido a tener.

Finalmente, González Blanco, escribe un último aparte en su extenso comentario, y dice: "Bolivia agradecerá a Finot haber desterrado para siempre la neola pretensión en que hasta ahora habían incurrido críticos muy ponderados. Más lo singular del caso, es que Finot, nos ha hecho estimar la literatura boliviana sin acudir a la hiperbole, llamando a las cosas por su nombre, y poniendo los puntos sobre las íes". "Este último libro —Historia de la Literatura Boliviana— prosigue Blanco— consagra definitivamente a Finot como escritor de gran pericia, equilibrio en las proposiciones temáticas, certero juicio y estilo claro y robusto, cualidades que no andan tan abundantes como para no hacerlas resaltar allí donde se encuentran". Madrid 1943).

El malogrado escritor y poeta don Juan Francisco Bedregal, anotando sus valiosos juicios sobre la obra de Finot decía: "Es el primero que yo sepa el que pone reparos al insignie don Marcelino Menéndez y Pelayo que pontificó sabiamente por muchos lustros sobre letras americanas. Sería injusticia negar cuán fecunda fué la obra de Menéndez y Pelayo pero estaba lejos de ser infalible; además sus fuentes de información en lo referente a América sobre todo a Bolivia, no pudieron ser menos escasas que las que sirvieron a los críticos o investigadores americanos". Y concluye Bedregal de este modo: "En suma la obra que comento y que seguramente será objeto en Bolivia de prolíficos estudios, es, lo repito lo más completo que se ha hecho hasta ahora y será la piedra angular en que repose nuestra historia literaria".

El pensamiento del autor de "La Máscara de Estuco" que acabo de citar corresponde a 1943. Pues, hace poco que el brillante escritor pacheño don Fernando Diez de Medina, una de las mentalidades robustas y definidas, anunció la publicación de un nuevo libro con el título de "Historia de la Literatura Boliviana, obra que a juicio mío será indudablemente un superado estudio de las letras nacionales, enjuiciadas desde un ángulo acaso revolucionariamente nuevo y técnicamente moderno. La aparición del libro de Diez de Medina, seguramente ha de constituir una celebración de ambiente y de cultura en el país y en la América.

El cáustico e inexorable escritor decir por ello no menos elegante en Alcides Arguedas, tan erguido en su su oficio de historiador, de partidador de nuestro acontecer nacional, al comentar la obra de Finot con cierta mesura y adyektivando su ca al aritmética opinión decía lo siguiente: "Ha hecho bien Finot en abstenerse de dar a sus juicios carácter definitivo sobre los autores vivos, en una obra que por su índole, su importancia y sus tendencias, entra a formar parte del patrimonio espiritual de todo un continente y está destinada a ser libro de consulta para quienes están poseídos del noble afán de enterarse mejor y saber más para dar juicio que pretenda ser definitivo, es acaso imprescindible que, entre el autor y el crítico, medie la distancia del tiempo, supremo calificador de las obras intelectuales, a menos que el libro tenga carácter polémico lo que no pasa con este, y es uno de sus méritos". Arguedas, finalmente añade esto: "Intuí me parece agregar que con su Historia —monumental en su género— Finot se coloca en Bolivia al lado de los más grandes autores que, pese a quien pese, han de consultar siempre con provecho todos los que por curiosidad de oficio o interés necesitan saber algo de nuestro país".

"El Tiempo" de Bogotá, por su parte, hizo un destacado comentario en torno a la obra de Finot, y el periodista Angel Flores, en las columnas de un diario colombiano, entre otras cosas decía: "Es por

Razón, quizá, tuvo el poeta Harts Crane al anhelar un sepulcro en el océano, y justificar su derroterismo lírico en aquella doliente frase: "En el mundo ya no queda un rincón para la poesía. La poesía es sólo el epitafio de una civilización que se fué porque en esta civilización del presente los hombres que en nuestro ser llevamos el fardo de la espiritualidad, somos hombres al agua". Tal afirmación del poeta tiene saturación de honda realidad. Muchos ejemplos encajarían a maravilla para la rectificación del aserto. Mas, por la relación que circunstancialmente tuvo con nosotros, el caso concreto de Francisco Villaspesa, puede tomarse como tema gráfico para el desarrollo de los presentes comentarios inspirados en la citada sentencia del poeta nórdico.

Villaspesa, el último trovador español sufrió toda la dureza positiva del siglo en que viviera. Durante más de veinticinco años, España y la América de habla española, conocieron la fuerza emotiva de ese galeón de la lírica granadina, cargada de ensueño y fantasía, que navegaba por los mares emocionales de todas las aventuras. Villaspesa fué un galeón sentimental y travieso, poblado por el alucinante recuerdo de los gnomos que vislumbrara allá en el Alcázar de las Perlas, en convivencia con las sirenas de los surtidores de la Alhambra, y en complicidad con todas las alondras del Generalife.

Curioso país de abanico y hechizo, transcrito en el acento zorrillesco —árabe español— de los versos nacidos en el fondo de una conciencia totalitaria de artista. Y por ello Villaspesa prodigó siempre el oro de la escarcela y el oro del ensueño. Como un perseguido el moruno poeta huyó siempre de la realidad. Porque la realidad para él era una cárcel y la sensibilidad del hombre repudiaba instintivamente todo aquello que pudiera embargar sus sentimientos.

Por ello resulta concebible el tremendo dolor de Villaspesa al verse parafítico. El destino le aprisionaba ahora el raudal vuelo de sus alas. Y aquellas alas que tanto conocieron las alturas, que tanto supieron de las raudas luces de los horizontes impenetrables, se abrieron para siempre en un espasmo de negación lírica. Antitesis curiosa del "Albérico sentimental" con las normas que le impulsara la dureza inflexible de la vida. Villaspesa, no quiso vivir en el siglo que vivió. Aspiró a darle la espalda como algo que no tuviera sentido preciso para él. De allí su constante imprevisión, y de allí gradualmente el que anhelara el crearse un mundo "interior" y personal. No quiso tener nunca contacto con lo práctico. Pero la realidad se impuso al fin, y esta tremenda realidad del siglo mismo, vengó, en un solo instante, todos los desdenes que aquella sufriera de la sensibilidad libérrima del trovador...! Ya cigarra se hartó de cantar "cosas" hermosas y víctima de su propio encanto terminó por sucumbir el sentimental encantador...!

Villaspesa buscó afanosamente la realidad en lo ficticio y no suyo o no quiso detenerse ante las leyes de una época social en que lo físico consecuente una fortuna para los lectores y estudiosos, ávidos de recoger la herencia cultural de América, la contribución de Enrique Finot que acaba de dar a luz en 500 páginas una notable "Historia de la Literatura Boliviana", desde sus orígenes hasta la época presente".

Hasta aquí he traído algunas opiniones de escritores y periodistas que se ocuparon de juzgar el libro de Finot. En verdad que el oficio del crítico es de suyo delicado y riesgoso, tanto más cuando hay que situarse en el exacto término que media entre el autor y el crítico, para extraer del contenido de los valores de la obra, la sustancia que la informa y el destino y utilidad que sirven de causa para su existencia.

Es verdad que Finot ha muerto en el otro frente. Y si porque actuó entregado al señoría de su obra en campo diferente, escudado en su pluma y su inteligencia, bien vale la pena de decir en voz alta que Enrique Finot, fué la figura prócer de las letras americanas que conjugó en todos los tiempos el verbo de su amor a la Patria, como sólo suelen hacerlo los beneméritos del pensamiento.

En esta semblanza que puede llamarse también un apunte de perfil del brillante escritor, he dicho algunas cosas que posiblemente no articulan con el valor mismo del autor y su obra; pero, a lo que no renuncio es a que todo lo dicho sea algo así como una floración íntima de mis mejores sentimientos dedicados al escritor desde ya largos años, aun cuando no hubiese tenido la suerte de conocerlo personalmente, sino a través de su espíritu vigorosamente tallado en su vasta obra intelectual.

De ahí que esta sencilla evocación que parte de un hombre libre, en oportunidad de recordar a un escritor de nítidos valores con que Finot acaudaló su vida intelectual, no tenga sino el propósito elocuente de ver en el autor de la "HISTORIA DE LA LITERATURA BOLIVIANA", un permanente renacimiento, porque su obra a mi entender tiene el sentido de la perennidad, el sentido helénico de la profundidad y de la lejanía. Ya lo dijo Toynbee: "Las obras de los artistas y de los hombres de letras sobreviven a las acciones de los comerciantes, soldados y estadistas".

En el punto final de esta semblanza, anhele devotamente que Enrique Finot, viva en su nuevo destino de Hombre, de Artista y de Escritor de América.

nia prerrogativas y rango invulnerables. Y ante ese sólido baluarte se amellaron las armas líricas del mago que tallara piedras preciosas en vocablos. Mas, alguna vez, cambió el poeta facetas de gemas por legítimo y acuñado oro. El oro puro de su poesía se trasmutó en utilitario oro de cambio. El contraste de dichos áureos metales pareció entonces convivir holgadamente en una dualidad convencional de artista traficante. Pero el mundo de la fantasía se imponía sonriente ante las prodigalidades del poeta: Villaspesa llevaba la generosidad de su sangre como estirpe. Y el oro "físico" no se detenía en sus manos sino que buscaba el opaco camino de los hombres de negocios. Y esos "hombres de negocios" que simbólicamente transcriben los mejores empeños del siglo XX —garra, pica, letra de cambio y pagarés— terminaron por estrangular su vida misma.

Ya el poeta, en sus postimerías, no podía "sentir" ni fantasear. Su alma, fragante en poesía, quedaba hecha girones como lo estaba su cuerpo de parafítico.

Pero todavía el fariseísmo tocó a sus puertas. Para entonces el que esto escribe se encontraba en Madrid. Algún entonces acibaró la miseria torturadora de su silla de lisiado con un tendencioso recuerdo.

Oficiosamente surgió un espontáneo acusador, sin detenerse, quien tal procedimiento empleara, en analizar la especialísima psicología del doliente trovador. Y en esa acusación salió a relucir el medio millón de bolívares que Villaspesa recibiera para componer su drama "Bolivar". La acusación era asaz grave; hasta se calificaba al poeta de desfalcador. Algunos se hicieron eco de la calumniosa especie. Pero en aquel caos de confusión —para ventura del moruno cantor— la voz de Emilio Carrere —comprensiva, humana, desinteresada— logró en breves líneas y forma simbólica la sutil explicación capaz de echar por tierra tan gratuita ofensa. En efecto, Carrere dijo: "Es cierto que Villaspesa recibió medio millón de bolívares en Venezuela. Con aquella suma cualquier poeta de la clase media se habría asegurado un porvenir de rentista..."

Pero este poeta descubrió que las selvas venezolanas tenían aves magníficas y parlanchinas vestidas por la naturaleza con ropajes deslumbradores. Villaspesa quiso llevarse a España la armonía, el color de la selva. A fuerza de oro auténtico creó cuadrillas de cazadores que convirtieron el hotel donde el poeta se alojara en una colosal pajarera. Los demás huéspedes huyeron de aquel delirante congreso de loros, cotorras, periquitos y papagayos. Como, naturalmente, se le acabó el dinero, y con tan pintoresca compañía hubiese necesitado un bajel de cristal para volver a España, una mañana abrió todas las jaulas y los pájaros volvieron a la selva. Y el medio millón de bolívares se desperdició en un triunfo de trinos y en una bandada multicolor de plumajes, que se llevó el viento. Tal es la síntesis de toda una vida de poeta, imprevisora, radiante, fantástica, agarrada a un sillón de parafítico y sujeta por un grillete de pobreza a la más descarnada realidad.

La síntesis de Carrere no puede ser más afortunada. Villaspesa hizo de su vida una gran pajarera donde los ruiseñores de la Alhambra, trocados en versos, buscaron la clara plenitud de las alturas. En aquel su mundo de fantasía sólo laboraron lo irreal y lo ficticio; las ondlas de las fuentes del Alcázar en conjunción con los gnomos que recorrieron el grande y misterioso camino seguido por las kalifas árabes. Y con esos elementos —con las substancias tradicionales de un reino inmaterial — se dejó oír un español... y aprendió a rezar en cristiano.

Blanca Monje Pacheco

Del periódico literario EL IRIS de Montevideo.

Esta distinguida y talentosa escritora boliviana, nació en la ciudad de La Paz e hizo sus estudios en los colegios religiosos "Inglés Católico" y "Sagrados Corazones" de aquella capital del altiplano. Educada por su señora madre a ejemplo e iniciativa de la misma ingresó en el magisterio como maestra de primaria fundando la primera escuela nocturna para adultos, por propia iniciativa y con escasos y propios recursos en el año 1925. Esta escuela la sostuvo dos años, pasando más tarde a depender de la Municipalidad de La Paz quien multiplicó estas escuelas en todos los barrios suburbanos de la capital. Esta escuela se fundó en Miraflores.

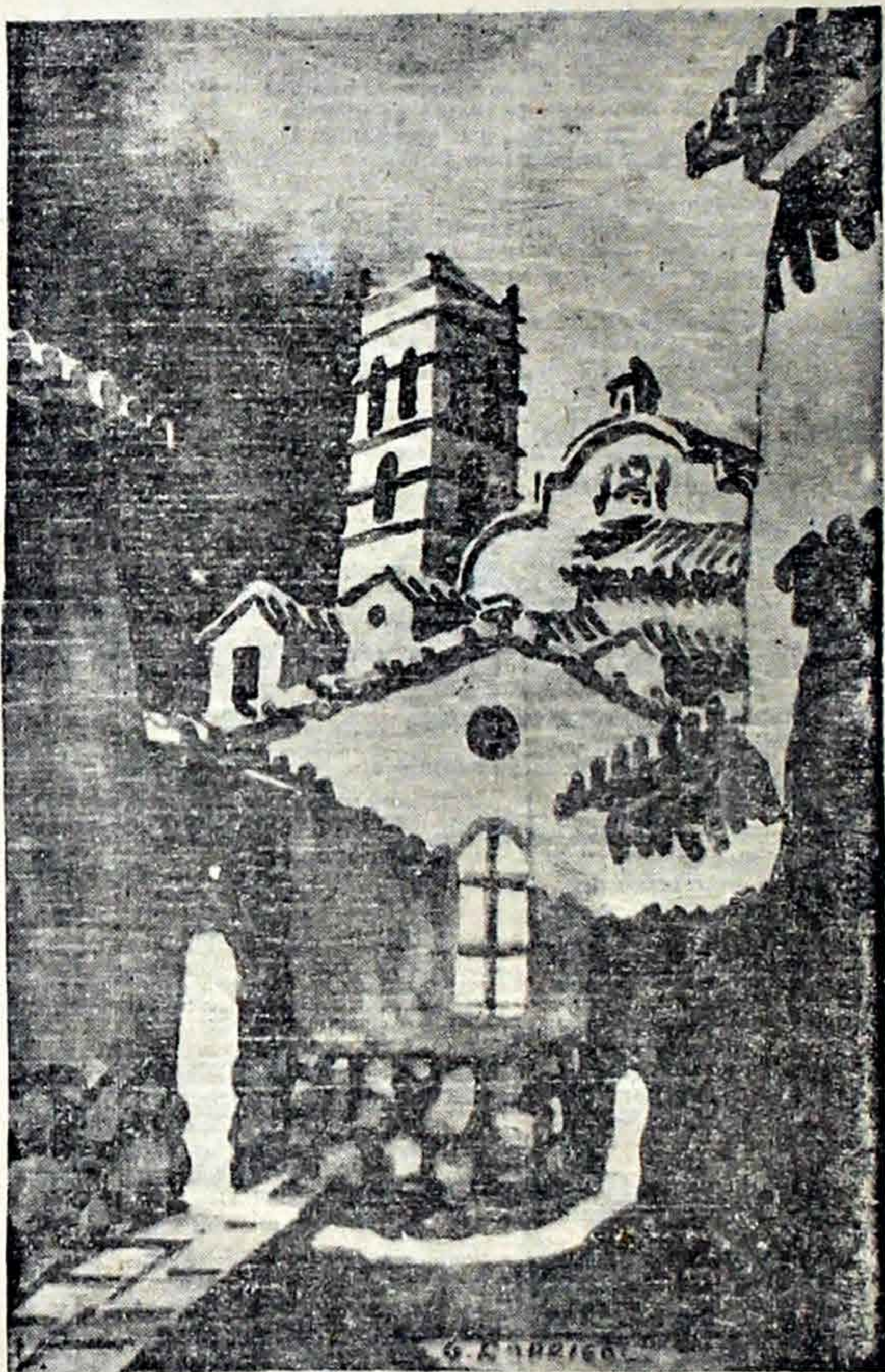
Como maestra de primaria trabajó en los principales establecimientos docentes de la ciudad, hasta que en el año 1948 en El Alto de La Paz fundó la escuela "Abel Iturralde" siendo directora de la misma. En los años 1950 y 51 fué directora de la escuela "Sargento Tejerina" de La Paz, donde tuvo el beneficio de la bien ganada jubilación.

Como escritora a destacado notablemente su labor literaria y artística habiendo publicado las siguientes obras: "Cuentos y ensayos literarios" crítica social, "Niebla" novela, e inéditas tiene "Brindis a la Vida" novela corta, "Mujeres de América" biografías, y en preparación "Cartas a mis discípulos".

Realiza además eficiente labor en las siguientes instituciones sociales y culturales: Ateneo Femenino, Asociación Cristiana Femenina, Agrupación Interamericana de Mujeres, Asociación de Artistas y Escritores, y en la Sociedad Teosófica. De manera que el Karma de esta gran mujer boliviana y muy querida amiga



Max Liebermann: MADRE e HIJO



PAISAJE COLONIAL — Potosí.

Artes y las Letras

(Paris, 14 de marzo).— En una comunicación dirigida a las Comisiones Nacionales de la Unesco, el Director general señor John W. Taylor explica las razones que obligan a un estudio inmediato de la propuesta de varias asociaciones internacionales, sobre creación del Consejo Internacional de las Artes y las Letras. Supone el señor Taylor que esta gestión ha de ser muy laboriosa, y para llevar a buen término los planes adoptados en la última Conferencia General de la Unesco, sería preciso emprender sin pérdida de tiempo las negociaciones preliminares. Las Comisiones Nacionales deberán en consecuencia, informar sobre la oportunidad de esta creación y sobre las facultades que incumbirán al futuro organismo.

Expone el señor Taylor, entre otros extremos, las preocupaciones de algunos delegados y entidades que se han manifestado por la creación del Consejo de las Artes y las Letras, asociaciones internacionales existentes en dichos dominios, a la importancia de sus actividades y a la necesidad de fortalecer los contactos entre colegas del mundo entero. El nuevo organismo, sería semejante al

Consejo Internacional de Uniones Científicas, y facilitaría la confrontación de iniciativas y la aplicación racional de los recursos. Las entidades particulares y las distintas ramas comprendidas dentro del Consejo, gozarían de plena autonomía, sin embargo.

Hasta la fecha, según el señor Taylor, se han recibido respuestas favorables a los propósitos enunciados del Instituto Internacional de Teatro, el Pen Club internacional, el Consejo Internacional de la Música, la Asociación Internacional de Críticos de Arte, los Congresos Internacionales de Arquitectura Moderna, y la mesa directiva de la Asociación Internacional de Artes Plásticas.



ga nuestra ya está en el más alto Nirvana y que ha cumplido ya todos sus ciclos en la actual generación.

Al felicitarla efusivamente por su labor fraternal y alentarla a proseguir adelante en su magna obra humanitaria desde este pequeño Uruguay le enviamos nuestro fraternal cariño simbolizado en un fuerte abrazo que una a las dos naciones hermanas.